ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου 240

12 Δεκεμβρίου 2012

ΠΡΑΞΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ

Έγκριση των Σχεδίων των Συμβάσεων Τροποποίησης της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (Ε.Τ.Χ.Σ.), της Ελληνικής Δημοκρατίας, του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (Τ.Χ.Σ.) και της Τράπεζας της Ελλάδος (ΤτΕ), με τίτλο «Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης», της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ε.Τ.Χ.Σ., της Ελληνικής Δημοκρατίας και της ΤτΕ, με τίτλο «Σύμβαση Διευκόλυνσης Διαχείρισης Υποχρεώσεων ΣΙΤ» και της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ε.Τ.Χ.Σ., της Ελληνικής Δημοκρατίας και της ΤτΕ, με τίτλο «Διευκόλυνση αποπληρωμής Τόκων Ομολόγων», παροχή εξουσιοδοτήσεων για την υπογραφή των Συμβάσεων και άλλες επείγουσες διατάξεις.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Την παράγραφο 1 του άρθρου 44 του Συντάγματος,

2. Την έκτακτη περίπτωση εξαιρετικά επείγουσας και απρόβλεπτης ανάγκης να εγκριθούν άμεσα τα ακόλουθα Σχέδια των Συμβάσεων Τροποποίησης Συμβάσεων Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, οι οποίες έχουν συναφθεί, πλην άλλων, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (Ε.Τ.Χ.Σ.) και της Ελληνικής Δημοκρατίας:

α) το Σχέδιο της Σύμβασης Τροποποίησης της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (Ε.Τ.Χ.Σ.), της Ελληνικής Δημοκρατίας, του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (Τ.Χ.Σ.) και της Τράπεζας της Ελλάδος (ΤτΕ), με τίτλο «Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης» («Master Financial Assistance Facility Agreement»), η οποία καταρτίσθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της από 14.3.2012 Π.Ν.Π. (Α΄ 55), που κυρώθηκε με το ν. 4060/2012 (Α΄ 65),

β) το Σχέδιο της Σύμβασης Τροποποίησης της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, μεταξύ του Ε.Τ.Χ.Σ., της Ελληνικής Δημοκρατίας και της ΤτΕ, με τίτλο «Σύμβαση Διευκόλυνσης Διαχείρισης Υποχρεώσεων ΣΙΤ» («PSI LM Facility Agreement»), η οποία καταρτίσθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 4046/2012 (Α΄ 28),

γ) το Σχέδιο της Σύμβασης Τροποποίησης της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ε.Τ.Χ.Σ., της Ελληνικής Δημοκρατίας και της ΤτΕ, με τίτλο «Διευκόλυνση αποπληρωμής Τόκων Ομολόγων» («Bond Interest Facility»), η οποία καταρτίσθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 4046/2012.

Με την έγκριση των προαναφερόμενων Σχεδίων των Συμβάσεων Τροποποίησης θα καταστεί δυνατή η υπογραφή των συμβάσεων και η ολοκλήρωση των σχετικών διαδικασιών, όπως αυτές προσδιορίστηκαν στην από 27 Νοεμβρίου 2012 Δήλωση του Συμβουλίου των Υπουργών Οικονομικών της Ευρωζώνης (Eurogroup) για την Ελλάδα, πριν τη νέα Σύνοδό του στις 13 Δεκεμβρίου 2012, κατά την οποία πρόκειται να ληφθούν τελικές αποφάσεις, αφού εξεταστούν και τα αποτελέσματα της από 3 Δεκεμβρίου 2012 πρόσκλησης της Ελληνικής Δημοκρατίας για ανταλλαγή ελληνικών ομολόγων, για την εκταμίευση, από το Ε.Τ.Χ.Σ. και υπέρ της Ελλάδας, ποσού που ανέρχεται σε σαράντα τρία δισεκατομμύρια και επτακόσια εκατομμύρια (43.700.000.000) ευρώ περίπου και που αναμένεται να εκταμιευθούν εντός του Δεκεμβρίου.

Την για τους ανωτέρω λόγους έκτακτη περίπτωση εξαιρετικά απρόβλεπτης και επείγουσας ανάγκης να παρασχεθούν εξουσιοδοτήσεις για την υπογραφή των Συμβάσεων, καθώς και να υπάρξει άμεση ρύθμιση και διευκρίνιση ζητημάτων σχετικά με τη διαδικασία της ανωτέρω πρόσκλησης ανταλλαγής ομολόγων.

3. Την έκτακτη περίπτωση εξαιρετικά επείγουσας και απρόβλεπτης ανάγκης έγκρισης των αποφάσεων του Υπουργού Οικονομικών με τις οποίες ανατίθεται η παροχή χρηματοοικονομικών υπηρεσιών στις Τράπεζες Deutsche Bank AG, London Branch και Morgan Stanley & Co International plc και νομικών υπηρεσιών στο δικηγορικό γραφείο «Cleary Gottlieb Steen and Hamilton LLP (CGSH)», λόγω του ασφυκτικά περιορισμένου χρόνου για την πραγματοποίηση επαναγοράς χρέους πολύ μεγάλου ύψους ακόμη και για τα διεθνή δεδομένα, έως και τριάντα πέντε δισεκατομμύρια (35.000.000.000) ευρώ, καθώς και των δαπανών που αναφέρονται στις αποφάσεις αυτές.

4. Την έκτακτη περίπτωση εξαιρετικά επείγουσας και απρόβλεπτης ανάγκης να εξειδικευτεί η εφαρμογή των οριζόμενων στις υποπαραγράφους Ζ2 και Ζ3 της παραγράφου Ζ του νόμου 4093/2012 (Α΄ 222) και να ενισχυθεί η λειτουργία της Ενιαίας Αρχής Πληρωμής στο πλαίσιο άσκησης μισθολογικής πολιτικής.

5. Τη σχετική πρόταση του Υπουργικού Συμβουλίου, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1
Έγκριση των Σχεδίων των Συμβάσεων Τροποποίησης των Συμβάσεων Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης και παροχή εξουσιοδοτήσεων για την υπογραφή τους

1. Εγκρίνεται το Σχέδιο της Σύμβασης Τροποποίησης της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης («Master Financial Assistance Facility Agreement») μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (Ε.Τ.Χ.Σ.), της Ελληνικής Δημοκρατίας, ως δικαιούχου κράτους μέλους, του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (Τ.Χ.Σ.), ως εγγυητή, και της Τράπεζας της Ελλάδος (ΤτΕ), μαζί με τα παραρτήματά της, όπως το Σχέδιο αυτό μαζί με τα τέσσερα (4) παραρτήματα στην αγγλική γλώσσα, ως επίσημη γλώσσα των κειμένων αυτών, και σε μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα, προσαρτώνται ως Παράρτημα στην παρούσα Πράξη. (Παράρτημα Ι).

2. Εγκρίνονται τα Σχέδια των ακόλουθων Συμβάσεων τροποποίησης των Συμβάσεων Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ε.Τ.Χ.Σ., της Ελληνικής Δημοκρατίας και της ΤτΕ, όπως τα Σχέδια αυτά με τα συνημμένα παραρτήματά τους στην αγγλική γλώσσα, ως επίσημη γλώσσα των κειμένων αυτών, και σε μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα προσαρτώνται ως Παραρτήματα στην παρούσα Πράξη:

α) Το Σχέδιο της Σύμβασης Τροποποίησης της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ε.Τ.Χ.Σ., της Ελληνικής Δημοκρατίας και της ΤτΕ, με τίτλο «Σύμβαση Διευκόλυνσης Διαχείρισης Υποχρεώσεων ΣΙΤ» («PSI LM Facility Agreement»), μαζί με τα δύο (2) παραρτήματά της, (Παράρτημα ΙΙ).

β) Το Σχέδιο της Σύμβασης Τροποποίησης της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ε.Τ.Χ.Σ., της Ελληνικής Δημοκρατίας και της ΤτΕ, με τίτλο «Διευκόλυνση αποπληρωμής Τόκων Ομολόγων» («Bond Interest Facility»), μαζί με τα δύο (2) παραρτήματά της (Παράρτημα ΙΙΙ).

3. α) Παρέχεται στον Υπουργό Οικονομικών η εξουσιοδότηση να εκπροσωπήσει την Ελληνική Δημοκρατία και να υπογράψει τις Συμβάσεις Τροποποίησης που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, καθώς και τα παραρτήματά τους, όπου προβλέπεται.

β) Παρέχεται στον Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος η εξουσιοδότηση να εκπροσωπήσει την Τράπεζα της Ελλάδος και να υπογράψει τις Συμβάσεις Τροποποίησης που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, καθώς και τα παραρτήματά τους, όπου προβλέπεται.

γ) Παρέχεται στον Πρόεδρο του Τ.Χ.Σ. η εξουσιοδότηση να εκπροσωπήσει το Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας και να υπογράψει την Σύμβαση Τροποποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθώς και τα παραρτήματά της, όπου προβλέπεται.

Στις ως άνω παρεχόμενες εξουσιοδοτήσεις περιλαμβάνεται και η υπογραφή των Συμβάσεων Τροποποίησης των παραγράφων 1 και 2, με τις τυχόν αναγκαίες τροποποιήσεις για την αποκατάσταση λαθών ή τη διευκρίνιση ασαφειών των Σχεδίων που εγκρίνονται με τις παραγράφους 1 και 2.

4. Η ισχύς των Συμβάσεων Τροποποίησης των παραγράφων 1 και 2 αρχίζει από την ημερομηνία υπογραφής τους από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ειδικότερα καθορίζονται σε αυτές. Με μέριμνα του Υπουργού Οικονομικών, οι Συμβάσεις των παραγράφων 1 και 2, μετά την υπογραφή τους από όλα τα προβλεπόμενα μέρη, διαβιβάζονται στη Βουλή για ενημέρωση.

Άρθρο 2
Έγκριση ανάθεσης παροχής χρηματοοικονομικών και διεθνών νομικών υποστηρικτικών υπηρεσιών

Εγκρίνεται η από 3-12-2012 ανάθεση παροχής χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, στις Τράπεζες Deutsche Bank AG, London Branch και Morgan Stanley & Co International plc, οι οποίες ανήκουν στην ομάδα των Βασικών Διαπραγματευτών Αγοράς τίτλων του Ελληνικού Δημοσίου για το 2012, όπως αυτές εξειδικεύονται στην υπ' αριθμ. 2/87287/0023/30-11-2012 απόφαση του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών (ΦΕΚ 3189/Β/2012) και συγκεκριμένα η ανάθεση α) στην πρώτη καθηκόντων «Lead Structuring Agent» και (β) από κοινού σε αμφότερες καθηκόντων «Dealer Manager», για την υποστήριξη της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με το σχεδιασμό, τη διαχείριση, την προώθηση και ολοκλήρωση της διαδικασίας επαναγοράς ομολόγων του Ελληνικού Δημοσίου από τον ιδιωτικό τομέα στο πλαίσιο της από 27 Νοεμβρίου 2012 δήλωσης του Eurogroup, και με δαπάνη όπως αυτή έχει εγκριθεί με την ίδια απόφαση.

Ομοίως εγκρίνεται η ανάθεση από 3-12-2012, διεθνών νομικών υποστηρικτικών υπηρεσιών από το δικηγορικό γραφείο «Cleary Gottlieb Steen and Hamilton LLP (CGSH)», προς τον Οργανισμό Διαχείρισης Δημοσίου Χρέους (Ο.Δ.ΔΗ.Χ.) και προς το Ελληνικό Δημόσιο, όπως οι υπηρεσίες αυτές εξειδικεύονται στην υπ' αριθμ. 2/87288/0023/30-11-2012 απόφαση του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών (Β΄ 3189) και με δαπάνη όπως αυτή έχει εγκριθεί με την ίδια απόφαση.

Άρθρο 3
Θέματα Ενιαίας Αρχής Πληρωμής

1. Στο άρθρο 2 του νόμου 3845/2010 (Α΄ 65), μετά την παράγραφο 1β προστίθενται νέες παράγραφοι ως εξής:

«1.γ. Το Υπουργείο Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης (εφεξής ΥΔΜΗΔ) αποστέλλει οριστικοποιημένη κατάσταση στην Ενιαία Αρχή Πληρωμής (εφεξής ΕΑΠ) σε έντυπη μορφή συνοδευόμενη από ηλεκτρονικό αρχείο, σύμφωνα με τα στοιχεία που τηρεί, όσων υπαλλήλων τελούν σε διαθεσιμότητα ή αργία κατ' εφαρμογή των διατάξεων του ν. 4093/2012 (Α΄222) «Έγκριση Μεσοπρόθεσμου Πλαισίου Δημοσιονομικής Στρατηγικής 2013-2016. Επείγοντα μέτρα εφαρμογής του ν. 4046/2012 και του Μεσοπρόθεσμου Πλαισίου Δημοσιονομικής Στρατηγικής 2013-2016». Η εν λόγω κατάσταση πρέπει να περιέχει τουλάχιστον τα εξής στοιχεία: ΑΦΜ, επώνυμο, όνομα, οργανικό φορέα, σχέση εργασίας και εάν ο υπάλληλος τελεί σε καθεστώς διαθεσιμότητας ή αργίας. Στην αναλυτική κατάσταση θα πρέπει να υπάρχει διαφοροποίηση στο καθεστώς αργίας σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 2 του άρθρου 105 του ν. 4057/2012.

Η ΕΑΠ υποχρεούται για τους μισθοδοτούμενους υπαλλήλους που περιλαμβάνονται στο ως άνω οριστικοποιημένο αρχείο, να ελέγχει τις αποδοχές που αποστέλλει η εκκαθαρίζουσα αρχή και να τις συγκρίνει με τις αντίστοιχες μισθοδοτικές καταστάσεις του Οκτωβρίου του 2012.

Η ΕΑΠ υποχρεούται επίσης, στην περίπτωση που διαπιστωθεί από τον ως άνω έλεγχο ότι δεν έχουν ληφθεί υπόψη οι διατάξεις του ν. 4093/2012, να προβεί σε έκτακτη προσωρινή παρακράτηση αποδοχών και να τη συμπεριλάβει σε νέα αναλυτική κατάσταση. Η αναλυτική κατάσταση, μετά την πραγματοποίηση της πληρωμής, θα αποστέλλεται στην εκκαθαρίζουσα αρχή, στη Γενική Διεύθυνση Δημοσιονομικών Ελέγχων και στην 50η Διεύθυνση

του Γ.Λ.Κ., με κοινοποίηση στο ΥΔΜΗΔ. Η ΕΑΠ διενεργεί την ως άνω έκτακτη προσωρινή παρακράτηση αποδοχών για όσο χρόνο διαπιστώνει τη μη εφαρμογή των σχετικών διατάξεων. Παραμένει σε ισχύ η υποχρέωση της εκκαθαρίζουσας αρχής να προβεί στην εκκαθάριση της μισθοδοσίας, λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία που της έχει αποστείλει η ΕΑΠ, καθώς και τις ισχύουσες διατάξεις.

1.δ. Όλες ανεξαιρέτως οι πληρωμές των πάσης φύσεως αποδοχών και των πρόσθετων αμοιβών του προσωπικού της παραγράφου 1.β. του παρόντος άρθρου από 01.01.2013 διενεργούνται αποκλειστικά από την Ενιαία Αρχή Πληρωμής μέσω τραπεζικού λογαριασμού. Τυχόν πληρωμές που διενεργούνται με άλλο τρόπο, θα θεωρούνται αυτοδίκαια μη νόμιμες και θα επέρχονται οι εξής κυρώσεις:

i) ως προς τα φυσικά πρόσωπα: Οι υπάλληλοι και οι δημόσιοι λειτουργοί που εμπλέκονται στις πληρωμές εκτός ΕΑΠ θα αντιμετωπίζουν τις κυρώσεις που προβλέπονται στις διατάξεις των άρθρων 256 ΠΚ (Απιστία σχετική με την Υπηρεσία), 259 ΠΚ (Παράβαση καθήκοντος) και 261 ΠΚ (Παρότρυνση υφισταμένων και ανοχή)

ii) ως προς τα νομικά πρόσωπα και για όσο διάστημα παρατηρείται παρέκκλιση από τη διαδικασία πληρωμής μέσω ΕΑΠ επιβάλλεται αναστολή καταβολής της μισθοδοσίας του προσωπικού του φορέα ή / και παρακράτηση του σχετικού ποσοστού όπως αυτό εξειδικεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία με απόδοσή του ως δημόσιο έσοδο. Επιπροσθέτως, στην περίπτωση των ΟΤΑ, επέρχεται παρακράτηση μέρους ή συνόλου από το ποσό των δικαιούμενων πόρων (ΚΑΠ-επιχορηγήσεις) καθώς και αναστολή εγκρίσεων πρόσληψης προσωπικού με συμβάσεις μίσθωσης έργου και Ιδιωτικού Δικαίου Ορισμένου Χρόνου.

1.ε. Με απόφαση των Υπουργών Οικονομικών, Εσωτερικών και Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης ρυθμίζονται θέματα εφαρμογής των διατάξεων των παραγράφων 1.γ και 1.δ»

2. Τα δύο τελευταία εδάφια της παραγράφου 1.β. του άρθρου 2 του νόμου 3845/2010 (Α΄ 65) από 1.1.2013 καταργούνται.

Άρθρο 4
Ρύθμιση ζητημάτων κατεπείγοντος χαρακτήρα του υπουργείου Εσωτερικών- Προμήθειες ΟΤΑ α΄ και β΄ βαθμού

1. Η διαδικασία ανάδειξης προμηθευτών-χορηγητών, για προμήθειες α. τροφίμων, β. λοιπών αναλώσιμων ειδών παντοπωλείου καθώς και παρόχων των σχετικών υπηρεσιών, γ. πετρελαιοειδών και δ. φαρμάκων και αναλώσιμου υγειονομικού υλικού για τις ανάγκες των Δήμων, των Ιδρυμάτων και όλων των νομικών τους προσώπων, πραγματοποιείται εφεξής από τους οικείους Δήμους. Κάθε γενική ή ειδική διάταξη που αντιτίθεται στο παρόν, καταργείται.

2. Οι ανωτέρω προμήθειες πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στον Ενιαίο Κανονισμό Προμηθειών των Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης (ΕΚΠΟΤΑ), όπως αυτός ισχύει κάθε φορά.

3. Η διαδικασία ανάδειξης προμηθευτών-χορηγητών, για προμήθειες των ειδών της παραγράφου 1 του παρόντος για τις ανάγκες των περιφερειών, των ιδρυμάτων και των νομικών τους προσώπων πραγματοποιείται εφεξής από τις οικείες περιφέρειες. Κάθε γενική ή ειδική διάταξη που αντιτίθεται στο παρόν, καταργείται.

4. Σύνδεσμοι ΟΤΑ α΄ και β΄ βαθμού και νομικά πρόσωπα αυτών μπορούν να προμηθεύονται, για τις δικές τους ανάγκες, τα είδη της παραγράφου 1 του παρόντος μέσω της διαδικασίας ανάδειξης προμηθευτών-χορηγητών οιουδήποτε εκ των δήμων ή περιφερειών που τους έχουν συστήσει ή συμμετέχουν σε αυτούς, έπειτα από αίτησή τους και απόφαση των οικείων δημοτικών ή περιφερειακών συμβουλίων.

5. Διαγωνισμοί ανάδειξης προμηθευτών-χορηγητών των παραγράφων 1 και 3 του παρόντος, για τους οποίους έχει δημοσιευθεί διακήρυξη ή έχει υπογραφεί σύμβαση κατόπιν διαγωνισμού ή άλλου νόμιμου τρόπου, ή έχει χορηγηθεί σχετική εξουσιοδότηση προς διενέργεια των ανωτέρω, πριν την ισχύ του παρόντος, θεωρούνται νόμιμες και εκτελούνται με τους όρους αυτών, ανεξάρτητα από το όργανο που τις υπέγραψε.

Άρθρο 5
Ρύθμιση ζητημάτων κατεπείγοντος χαρακτήρα του υπουργείου Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης

Για την εφαρμογή της υποπαρ. Ζ4 της παρ. Ζ του άρθρου πρώτου του ν. 4093/2012, ως πρόσληψη «με διαγωνισμό ή με διαδικασία επιλογής σύμφωνα με προκαθορισμένα και αντικειμενικά κριτήρια υπό τον έλεγχο ανεξάρτητης αρχής ή με διαδικασίες επιλογής που περιβάλλονται με αυξημένες εγγυήσεις διαφάνειας και αξιοκρατίας» νοείται η πρόσληψη με σχέση εργασίας ιδιωτικού δικαίου αορίστου χρόνου, σε θέσεις κατηγορίας ΔΕ ειδικοτήτων Διοικητικού, Διοικητικού - Λογιστικού, Διοικητικού - Οικονομικού και Διοικητικών Γραμματέων, η οποία:

α) εφόσον έλαβε χώρα προ της εφαρμογής του ν. 2190/1994, έγινε μετά από δημόσια προκήρυξη και γραπτό διαγωνισμό και,

β) εφόσον έλαβε χώρα μετά την εφαρμογή του ν. 2190/1994, έγινε μετά από διαγωνιστική διαδικασία του ΑΣΕΠ, το οποίο και κατάρτισε τους οριστικούς πίνακες διοριστέων.

Άρθρο 6
Ρύθμιση ζητημάτων κατεπείγοντος χαρακτήρα του υπουργείου Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων

1. Από την 1η Ιανουαρίου 2015 καταργείται η υποχρεωτική εγγραφή στα Εμπορικά Επιμελητήρια, όπως αυτή προβλέπεται στο ν. 2081/1992 (Α΄ 154), όπως ισχύει. Από την αυτή ημερομηνία, η εγγραφή σε αυτά τα Επιμελητήρια καθίσταται προαιρετική. Με απόφαση του Υπουργού Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Μεταφορών, Υποδομών και Δικτύων ρυθμίζονται ειδικότερα θέματα για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

2. Από την 1η Ιανουαρίου 2013 τα δίδακτρα των ιδιωτικών εκπαιδευτηρίων, κατά την έννοια του άρθρου 11 του ν. 3279/2004 (Α΄ 205), διαμορφώνονται ελεύθερα. Με κοινή απόφαση του Υπουργού Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Μεταφορών, Υποδομών και Δικτύων και του Υπουργού Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Αθλητισμού ρυθμίζονται ειδικότερα θέματα για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

3. α) Η παράγραφος 2 του άρθρου 8 του κ.ν. 2190/1920 «περί ανωνύμων εταιρειών» τροποποιείται ως εξής:

«Το κατώτατο όριο του μετοχικού κεφαλαίου ανώνυμης εταιρείας ορίζεται στο ποσό των είκοσι τεσσάρων χιλιάδων (24.000,00) ευρώ, ολοσχερώς καταβεβλημένο κατά τη σύσταση της εταιρείας».

β) Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 του άρθρου 4 του ν. 3190/1955 (Α΄ 91) «περί εταιρειών περιορισμένης ευθύνης» τροποποιείται ως εξής:

«Το κεφάλαιο της εταιρείας δεν δύναται να είναι κατώτερο των δύο χιλιάδων και τετρακοσίων (2.400,00) ευρώ, ολοσχερώς καταβεβλημένο κατά την κατάρτιση της εταιρικής σύμβασης».

γ) Η παράγραφος 3 του άρθρου 41 του ν. 3190/1955 (Α΄ 91) αντικαθίσταται ως εξής:

«3. Το εταιρικό κεφάλαιο δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να μειωθεί κάτω των δύο χιλιάδων και τετρακοσίων (2.400,00) ευρώ, ούτε τα εταιρικά μερίδια κάτω των τριάντα (30,00) ευρώ».

Άρθρο 7
Ρύθμιση ζητημάτων κατεπείγοντος χαρακτήρα Υπουργείου Δημόσιας Τάξης & Προστασίας του Πολίτη

1. α) Το στοιχείο στ του άρθρου 11 του π.δ. 104/2012 (Α΄ 172) αντικαθίσταται ως εξής: «στ. 8 θέσεις ειδικού επιστημονικού προσωπικού». Στο τέλος του ίδιου άρθρου προστίθεται εδάφιο ζ ως ακολούθως: «ζ. 2 θέσεις κατηγορίας ΤΕ Διοικητικού - Λογιστικού».

β) Μετά το πέμπτο εδάφιο της παρ. 5 του άρθρου 2 του ν. 3907/2011 (Α΄ 7) προστίθεται εδάφιο έκτο ως ακολούθως: «Με την ίδια διαδικασία χωρεί παράταση των αποσπάσεων αυτών».

2. Τα εδάφια δ΄ - ε΄ της παρ. 3 του αρ.14 του ν.3907/2011 (Α΄ 7), όπως αυτή προστέθηκε με το αρ.25 του ν.3922/2011 (Α΄ 35) αντικαθίσταται ως εξής:

«Για την εγκατάσταση των παραπάνω εγκαταστάσεων το ελάχιστο εμβαδόν γηπέδου είναι 4.000 τετραγωνικά μέτρα. Το συνολικό ποσοστό κάλυψης του γηπέδου δεν μπορεί να ξεπερνά το τριάντα τοις εκατό (30%) ενώ ο συντελεστής δόμησης δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερος του 0,5. Σε κάθε περίπτωση η συνολική δομούμενη επιφάνεια δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 15.000 τετραγωνικά μέτρα».

3.1. Για την αντιμετώπιση των αναγκών πυροπροστασίας και κατά παρέκκλιση κάθε τυχόν άλλης διάταξης, επιτρέπεται να εξασφαλίζεται μέσω διεθνών ή ευρωπαϊκών οργανισμών η μίσθωση εναερίων μέσων αεροπυρόσβεσης μετά των πληρωμάτων πτητικής και τεχνικής υποστήριξής τους ή η παροχή υπηρεσιών αεροπυρόσβεσης με μίσθωση ελικοπτέρων δασοπυρόσβεσης μετά των πληρωμάτων πτητικής και τεχνικής υποστήριξής τους. Τυχόν «διοικητικά -λειτουργικά» κόστη, εφόσον προβλέπονται στο καταστατικό του εκάστοτε διεθνούς ή ευρωπαϊκού οργανισμού, θα αναλαμβάνονται αντίστοιχα.

3.2. Τα δικαιολογητικά που απαιτούνται για την έκδοση Χρηματικού Εντάλματος Προπληρωμής (Χ.Ε.Π.) των ανωτέρω δαπανών από το Πυροσβεστικό Σώμα είναι τα ακόλουθα:

Α. Δικαιολογητικά για την έκδοση του Χ.Ε.Π.:

1. Απόφαση του αρμοδίου οργάνου περί ανάληψης υποχρέωσης.

2. Απόφαση του αρμοδίου οργάνου για τη διενέργεια της σχετικής διαδικασίας μέσω διεθνούς οργανισμού.

3. Απόφαση του αρμοδίου οργάνου περί αποδοχής τελικής προσφοράς του αναδόχου και έγκρισης για κατακύρωση των αποτελεσμάτων της διενεργηθείσας από τον διεθνή ή ευρωπαϊκό οργανισμό ειδικής διαδικασίας.

4. Απόφαση του αρμοδίου οργάνου για την έκδοση Χ.Ε.Π..

Β. Δικαιολογητικά για την τακτοποίηση του Χ.Ε.Π.:

1. Κατάσταση εκκαθάρισης της σχετικής δαπάνης συντασσόμενη από την Τράπεζα της Ελλάδος.

2. Πρωτότυπο τιμολόγιο του διεθνούς ή ευρωπαϊκού οργανισμού.

3. Εξοφλητική απόδειξη ή αποδεικτικό - βεβαίωση είσπραξης του διεθνούς ή ευρωπαϊκού οργανισμού.

4. Αντίγραφο της απόφασης του αρμοδίου οργάνου για τη σύσταση της Επιτροπής παραλαβής.

5. Πρωτόκολλο οριστικής ποιοτικής και ποσοτικής παραλαβής της αρμόδιας επιτροπής.

6. Παραστατικά στοιχεία καταβολής των τυχόν σχετικών κρατήσεων.

7. Τριπλότυπο είσπραξης Δ.Ο.Υ. τυχόν αδιάθετου υπολοίπου εκ του προϊόντος του σχετικού Χ.Ε.Π..

Γ. Δικαιολογητικά για τη χορήγηση προκαταβολής:

1. Αίτημα του διεθνούς ή ευρωπαϊκού οργανισμού.

2. Πρωτότυπο τιμολόγιο του διεθνούς ή ευρωπαϊκού οργανισμού.

3. Απόφαση του αρμοδίου οργάνου για τη χορήγηση της προκαταβολής.

3.3. Τα σχετικά με την πληρωμή των ανωτέρω δαπανών Χ.Ε.Π. εκδίδονται στο όνομα της Τράπεζας της Ελλάδος με δεύτερο υπόλογο την αρμόδια Υπηρεσία του Πυροσβεστικού Σώματος έως την 31η Δεκεμβρίου κάθε έτους.

3.4. Με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών και του Υπουργού Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη δύνανται να τροποποιούνται τα ως άνω δικαιολογητικά, να προστίθενται νέες κατηγορίες δαπανών μέσω των ανωτέρω διαδικασιών, π.χ. εκπαίδευση των πληρωμάτων του Πυροσβεστικού Σώματος μέσω διεθνών ή ευρωπαϊκών οργανισμών, και να καθορίζονται τα σχετικά δικαιολογητικά. Με όμοια απόφαση μπορεί να ρυθμίζεται κάθε αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή του παρόντος.

3.5. Έναρξη ισχύος της παρούσας παραγράφου ορίζεται η 1.5.2012.

Άρθρο 8
Ρύθμιση ζητημάτων κατεπείγοντος χαρακτήρα της Γενικής Γραμματείας της Κυβέρνησης

Από 1.1.2013 η διάταξη της παραγράφου 5 του άρθρου 7 του ν. 3833/2010 (Α΄ 40) παύει να ισχύει και οι αποζημιώσεις των μελών των συλλογικών οργάνων της Γενικής Γραμματείας της Κυβέρνησης εμπίπτουν εφεξής στις διατάξεις της παραγράφου 2 του άρθρου 21 του ν. 4024/2011 (Α΄ 226).

AMENDMENT AGREEMENT

Relating to the

MASTER FINANCIAL ASSISTANCE FACILITY AGREEMENT

between

EUROPEAN FINANCIAL STABILITY FACILITY

THE HELLENIC REPUBLIC
as Beneficiary Member State

HELLENIC FINANCIAL STABILITY FUND

and

THE BANK OF GREECE

__ DECEMBER 2012

THIS AMENDMENT AGREEMENT (the "**Amendment Agreement**") is made by and between:

(A) **European Financial Stability Facility** ("**EFSF**"), a *société anonyme* incorporated in Luxembourg with its registered office at 43, avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxembourg (R.C.S. Luxembourg B153.414), represented by Mr. Klaus Regling, Chief Executive Officer or Mr. Christophe Frankel, Deputy Chief Executive Officer;

(B) The **Hellenic Republic** (hereinafter referred to as "**Greece**" or the "**Beneficiary Member State**"), represented by the Minister of Finance;

(C) The **Bank of Greece** (hereinafter referred to as the "**Bank of Greece**"), represented by the Governor of the Bank of Greece; and

(D) The **Hellenic Financial Stability Fund**, created pursuant to the Law on the Establishment of a Hellenic Financial Stability Fund (3864/2010), as guarantor under the Master Facility Agreement defined below ("**HFSF**")

PREAMBLE

Whereas:

(1) A Master Financial Assistance Facility Agreement (hereinafter referred to as the "**Master Facility Agreement**") was made between the parties hereto on 15 March 2012.

(2) On 27 November 2012, the Eurogroup announced that the euro area Member States would be prepared to consider a number of debt sustainability initiatives, including in relation to financial assistance provided to Greece by EFSF (the "**Eurogroup Statement**"). The Eurogroup Statement also said that these initiatives would accrue to Greece in a phased manner and conditional upon a strong implementation of the agreed reform measures in the programme period as well as in the post-programme period.

(3) The parties have agreed that the DBB Instalment (as defined below) will form part of the existing Loan Facility (as defined in the Master Facility Agreement) made available under the Master Facility Agreement and the Financial Assistance Amount of the DBB Instalment together with all other Financial Assistance Amounts disbursed under the Master Facility (as defined in the Master Facility Agreement) will not exceed an amount of EUR109,100,000,000.

(4) The parties have agreed that the amendments to the Master Facility Agreement shall be implemented on the terms of and subject to the conditions of this Amendment Agreement.

Now, therefore, the parties hereto have agreed as follows:

1. **AMENDMENTS TO THE MASTER FACILITY AGREEMENT**

1.1 The Master Facility Agreement is hereby amended as follows:

Notwithstanding any provision of the Master Facility Agreement to the contrary, the Guarantee Commission Fee as of the Effective Date shall be zero (0) basis points per annum (or such other level of Guarantee Commission Fee as may be determined by the board of directors of EFSF and approved by the Guarantors as applicable to the Facilities from time to time) applied to the relevant Financial Assistance Amount, **provided**, for the avoidance of doubt, that such reduction of the Guarantee Commission Fee as of the Effective Date shall not give rise to any right of reimbursement or reduction of any Guarantee Commission Fee that is accrued or has been paid prior to the Effective Date.

1.2 Schedule 1 to the Master Facility Agreement (Loan Facility: Facility Specific Terms) is hereby amended as follows:

(a) Clause 1 (DEFINITIONS) of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms) is hereby amended by:

(i) inserting the following definitions in paragraph (f) thereof:

""**Amendment Agreement**" means the amendment agreement to the Master Financial Assistance Facility Agreement dated on or about 7 December 2012."

""**DBB Instalment**" means an Instalment of the Loan Facility (i) in an aggregate principal amount of up to EUR 10,200,000,000 (ten billion two hundred million euro) or such other amount as is approved by the EWG, acting unanimously (as such term is described in clause 10(5) of the Framework Agreement) if indispensable to ensure the debt sustainability and therefore the continuation of the Greek programme, (ii) which may be drawn to finance Debt Buy-Back Operations, (iii) Disbursements under which may have a maturity of up to 30 years, taking into account the maturity of sovereign obligations purchased in connection with the Debt Buy-Back Operations and (iv) which may be disbursed in the form of EFSF Debt Securities or, subject to approval by EFSF, cash."

""**Debt Buy-Back Operations**" means public debt tender purchases of various categories of sovereign obligations of Greece to be made as

described in the Eurogroup Statement (as defined in the Amendment Agreement) and, in each case, in accordance with the formal decision on the disbursement of the Eurogroup to be made on or about 13 December 2012."

""**Effective Date**" means the Effective Date (as defined in the Amendment Agreement)."

"EFSF Debt Securities" means funding instruments issued by EFSF in the form of short term notes with maturities of up to 364 days.

""**Securitisation Notes**" means notes issued by one or more special purpose companies or funds (the "**Issuer**") structured by or on behalf of Greece or the Greek privatisation agency (the "**Hellenic Republic Asset Development Fund**", or "**HRADF**") or any successor or replacement body and (i) which hold shares in state owned companies which will be privatised by way of initial public offerings, private sales of shares or private sales of assets, or (ii) which hold land and buildings, natural gas storage rights, economic rights, voting rights or other assets or rights which will be privatised by way of sale, or (iii) which hold the right to the receipts or the proceeds of privatisation transactions which rights have been assigned, transferred or pledged to such company by Greece or by HRADF (or any successor or replacement thereof) (the "**Securitised Assets**"), provided that EFSF is satisfied that (a) the Issuer is compliant with rating agency criteria for bankruptcy-remoteness of a structured finance note issuer and has full and unencumbered legal and beneficial title to the Securitised Assets, (b) the notes have a minimum rating acceptable to EFSF from at least two (2) of S&P, Moody's and/or Fitch, (c) the notes are first ranking as to payment both of interest and of principal and (d) the coupon on the notes is at least equal to the Interest Rate on the DBB Instalment and provided that EFSF is supplied with such information or legal opinions it may reasonably request in order for it to make an assessment of any Securitisation Notes."

and

(ii) replacing the definition of "Margin" therein by the following definition:

""**Margin**" means, generally in relation to the Loan Facility, zero, **provided** that with effect from 1 January 2017 the Margin applicable to the DBB Instalment shall be 200 bps (two hundred basis points) *per annum*. The level of the Margin applicable to the Loan Facility or the DBB Instalment may be changed from time to time by the board of directors of EFSF and approved by the Guarantors."

(b) Clause 2 (THE LOAN FACILITY) of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms) is hereby amended as follows:

(i) Paragraph (c) of the Clause 2 (THE LOAN FACILITY) is hereby amended by inserting the following text after the words "31 December 2014":

"**provided** that the Availability Period in respect of the DBB Instalment shall commence on the Effective Date and shall end on 20 December 2012 or such later date as is approved by the EWG and EFSF".

(ii) Paragraph (d) of the Clause 2 (THE LOAN FACILITY) is hereby amended by deleting the number "17.5" and inserting in place thereof the number "32.5".

(c) Clause 4 (REQUESTS, DISBURSEMENTS AND CONDITIONS TO DISBURSEMENTS) of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms) is hereby amended to read in its entirety as follows:

"Clause 4 of the Master Facility Agreement shall apply to each Request for Funds and each Disbursement under this Loan Facility, except that it shall be an additional condition to any Disbursement under the DBB Instalment that:

1. EFSF has received a certificate of compliance satisfactory to it given by the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance of the Beneficiary Member State in the form set out in **Annex 2** (**Certificate of Compliance)** and such certificate of compliance remains correct and accurate as at the Disbursement Date. Such certificate of compliance shall be dated not later than the date of the Request for Funds. The Beneficiary Member State undertakes to inform EFSF immediately if, between the date of the certificate of compliance and the Disbursement Date, any event occurs that would render incorrect any statement made in the certificate of compliance;

2. EFSF has received legal opinions from Cleary, Gottlieb Steen & Hamilton and/or their correspondent law firms regarding compliance by Greece with applicable terms and conditions in loans and bonds;

3. EFSF has received a notification from the Beneficiary Member State of the outcome of the Debt Buy-Back Operation, including (i) the aggregate principal amount of Greek sovereign bonds in respect of which tenders for exchanges are received, (ii) the offer purchase prices specified by the holders of the Greek sovereign bonds which make tenders for exchange of their Greek sovereign bonds, (iii) the proposed clearing price to be used under the Debt Buy-Back

Operation, (iv) the volume of Greek sovereign bonds in aggregate and of each series (with details of ISIN numbers and maturities) which would be acquired at that level of clearing price, (v) details of the participation percentage and whether the minimum participation percentage has been achieved, (vi) confirmation that the conditions precedent to the Debt Buy-Back Operation, other than the delivery of the EFSF Debt Securities or (if approved by EFSF) disbursement in cash under this Agreement pursuant to the Request for Funds, have been satisfied in full and (vii) confirmation of the amount of EFSF Debt Securities or (if approved by EFSF) cash to be delivered or disbursed by EFSF in respect of the DBB Instalment in respect of the Request for Funds; and

4. EFSF has received from the exchange or tender agent responsible for the Debt Buy-Back Operation a confirmation of the accuracy of the information supplied by the Beneficiary Member State to EFSF in relation to the tenders received in relation to the Debt Buy-Back Operation (referred to in (3) above)."

(d) Clause 5 (REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND UNDERTAKINGS) of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms) is hereby amended to read in its entirety as follows:

"Clause 5 (REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND UNDERTAKINGS) of the Master Facility Agreement shall apply to this Loan Facility, **provided** that:

(i) Paragraphs (e) and (f) of Clause 5(1) shall be amended by including the words "any Debt Buy-Back Operations" after the phrase "MoU (and the transactions contemplated therein)".

(ii) the following additional undertakings shall apply:

(A) the Beneficiary Member State shall use any EFSF Debt Securities or cash received in any Disbursement under the DBB Instalment solely for the purpose of financing the Debt Buy-Back Operations (but excluding costs, fees, expenses or liabilities incurred under or related to such operations);

(B) the Beneficiary Member State shall comply in all respects with all applicable laws and regulations relating to the Debt Buy-Back Operations; and

(C) the Beneficiary Member State shall keep until maturity or (following five (5) days notice to EFSF) cancel all sovereign obligations repurchased in connection with Debt Buy-Back Operations and shall not, without the

prior written consent of EFSF, reissue or resell such sovereign obligations or use such sovereign obligations as collateral for any financing transaction or otherwise;

(iii) paragraph (g) of Clause 5(2) (Undertakings) shall be amended by inserting the words "or a Debt Buy-Back Operation" after the words "under the PSI LM Facility"; and

(iv) paragraph (h) of Clause 5(2) (Undertakings) shall be amended by inserting the words "or in connection with the Debt Buy-Back Operations" at the end thereof."

(e) Clause 6 (INTEREST, COSTS, FEES AND EXPENSES) of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms) is hereby amended to read in its entirety as follows:

"Clause 6 (INTEREST, COSTS, FEES AND EXPENSES) of the Master Facility Agreement shall apply to this Loan Facility, provided that:

(i) in the period from the Effective Date until the tenth (10^{th}) anniversary of the Effective Date interest shall not be due and payable but shall be deferred, **provided** that for the purpose of such deferral the term "interest" shall only include item (i) in the definition of EFSF Cost of Funding and shall not include the annual Service Fee, the Commitment Fee, any applicable Margin and any other costs, fees or expenses mentioned in item (v) in the definition of EFSF Cost of Funding;

(ii) on or prior to the tenth (10^{th}) day following the tenth (10^{th}) anniversary of the Effective Date, EFSF shall notify the Beneficiary Member State in writing of the aggregate amount of interest which has accrued and has been deferred together with the funding and related costs (including principal reimbursements) incurred by EFSF in financing the deferral of such interest (the aggregate of all such amounts being the "**Aggregate Accrued Amounts**");

(iii) the Beneficiary Member State shall repay to EFSF the Aggregate Accrued Amounts in instalments according to the amortisation profile to be established at the time that the notice is provided under paragraph (ii) above;

(iv) the Aggregate Accrued Amounts shall bear interest in accordance with Clause 6 of the Master Facility Agreement which shall be payable beginning on the date specified in the notice referred to in paragraph (ii) above and on each anniversary of such date (each such date an "**Accrued**

Amount Payment Date") until the Aggregate Accrued Amounts are repaid in full; and

(v) the deferral of interest set out in Clause 6(i) to (iv) of this Loan Facility Agreement is and remains at all times conditional upon the Beneficiary Member State continuing to comply with the policy conditionally set out in the MoU and strong implementation by the Beneficiary Member State with the agreed reform measures during the post-programme surveillance period. In case of non-compliance, EFSF may suspend or terminate the deferral of interest in whole or in part."

(f) Clause 7 (REPAYMENT, EARLY REPAYMENT, MANDATORY REPAYMENT AND CANCELLATION) of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms) is hereby amended to read in its entirety as follows:

"Clause 7 of the Master Facility Agreement shall apply to this Loan Facility, provided that notwithstanding any provision to the contrary in Clause 7 of the Master Facility Agreement, the Beneficiary Member State may voluntarily prepay all or any portion of the DBB Instalment in one or more prepayments subject to the following conditions:

(i) Each such prepayment shall be in a principal amount of at least EUR 200,000,000.00 (two hundred million euro);

(ii) the Beneficiary Member State shall notify the EFSF in writing of each such prepayment, such notification to occur by letter which is received by the EFSF at least two (2) months prior to the date of such prepayment setting out the amount of such prepayment and whether such prepayment shall be made in cash or in the form of Securitisation Notes (as described in paragraphs (iv) and (v) below), and such notice shall be irrevocable and binding on the Beneficiary Member State;

(iii) each such prepayment shall be made together with all costs, expenses, fees, accrued interest and all other amounts due or incurred by EFSF in respect of the amount prepaid, Loss of Interest, Negative Carry, brokerage costs and costs of termination of any hedging which shall be come payable by the Beneficiary Member State in connection with such prepayment (as invoiced by EFSF to the Beneficiary Member State), **provided** that on or after 1 January 2017, Loss of Interest shall be payable by the Beneficiary Member State only to the extent that it exceeds the aggregate amount of Margin

paid during the twelve (12) months period immediately preceding the date of such prepayment with respect to the amount of that part of the DBB Instalment which is being prepaid in the relevant instance and **provided further** that in respect of any prepayment made on or prior to the tenth (10th) anniversary of the Effective Date, deferred interest (as defined in sub-paragraph 6(e)(i) above of this Schedule 1 (*Loan Facility: Facility Specific Terms*)) which has accrued with respect to the amount of that part of the DBB Instalment which is being prepaid in the relevant instance shall not be paid together with such prepayment but instead shall continue to be deferred as provided in Clause 6 of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms);

(iv) such prepayment, if in cash, may be made in whole or in part out of privatisation proceeds which exceed the anticipated flow of privatisation proceeds as set out in the Beneficiary Member State's Medium Term Fiscal Strategy Framework; and

(v) the Beneficiary Member State may propose to EFSF to conditionally discharge all or part of the DBB Instalment by the delivery of Securitisation Notes if it anticipates receiving privatisation proceeds which exceed the anticipated flow of privatisation proceeds as set out in the Beneficiary Member State's Medium Term Fiscal Strategy Framework and has arranged for a publicly listed securitisation in respect of anticipated privatisation proceeds. In this event EFSF may in its discretion decide to accept such Securitisation Notes if they are in form and substance satisfactory to EFSF but it is not obligated to do so. If EFSF accepts such delivery of Securitisation Notes, there shall be a conditional discharge of the DBB Instalment in an amount equal to the nominal principal amount of the Securitisation Notes which discharge shall become definitive if the Securitisation Notes are paid in full at their initial scheduled maturity, **provided** that the Beneficiary Member State shall remain liable to repay the portion of the DBB Instalment which it anticipated would be repaid with the proceeds of the Securitisation Notes as and when due if the Securitisation Notes have not been repaid in full prior to the maturity of the DBB Instalment or if there is any Failure to Pay, Bankruptcy or Restructuring (as such terms are defined in the 2003 ISDA Credit Derivatives Definitions) in relation to the Securitisation Notes or if for any other reason EFSF does not receive proceeds from the Securitisation Notes equal to such portion of the DBB Instalment (and any interest which would have accrued on such portion of the DBB

Instalment hereunder but for the prepayment made by way of Securitisation Notes); and

(vi) amounts prepaid may not be re-borrowed."

1.3 Notwithstanding the provisions of the Master Facility Agreement and any Confirmation Notices or Acceptance Notices provided or entered into prior to the date hereof, the initial and extended Maturity Dates and Payment Dates for the calculation and payment (where applicable) of interest and for the repayment of principal in respect of each such Tranche or portion of a Tranche disbursed prior to the date hereof shall be as set forth in **Annex 3 (Amended Deferred Payment Dates)** to this Amendment Agreement.

1.4 All other Clauses remain unchanged.

2. **REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

The representations in Clause 5(1) of the Master Facility Agreement remain true and accurate as of the date hereof (including in relation to this Amendment Agreement, the Master Facility Agreement as amended by this Amendment Agreement and the legal opinions and certificates issued in connection with this Amendment Agreement) and there is no Event of Default outstanding on the date hereof.

3. **MISCELLANEOUS**

3.1 It is acknowledged and agreed that:

(a) the ECB Credit Enhancement Facility has been repaid in full; and

(b) the Existing Bank Recapitalisation Facility dated 1 March 2012 was not drawn and its Availability Period has now expired.

4. **GOVERNING LAW AND JURISDICTION**

4.1 This Amendment Agreement and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it shall be governed by and shall be construed in accordance with English law.

4.2 The parties undertake to submit any dispute which may arise relating to the legality, validity, interpretation or performance of this Amendment Agreement to the exclusive jurisdiction of the courts of the Grand Duchy of Luxembourg.

4.3 Clause 3.2 is for the benefit of EFSF only. As a result, nothing in Clause 3.2 prevents EFSF from taking proceedings relating to a dispute ("**Proceedings**") in the courts of the domicile of the Beneficiary Member State or of the governing law of this Amendment Agreement and the Beneficiary Member

State hereby irrevocably submits to the jurisdiction of such courts. To the extent allowed by law, EFSF may take concurrent Proceedings in any number of such jurisdictions.

4.4 The Beneficiary Member State, the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund each hereby irrevocably and unconditionally waives all immunity to which it is or may become entitled, in respect of itself or its assets, from legal proceedings in relation to this Amendment Agreement, including, without limitation, immunity from suit, judgement or other order, from attachment, arrest or injunction prior to judgement, and from execution and enforcement against its assets to the extent not prohibited by mandatory law.

5. **ENTRY INTO FORCE**

5.1 Following its signature by all parties, this Amendment Agreement and all the amendments to the Master Facility Agreement to be effected hereby shall enter into force only on the date (the "**Effective Date**") when all of the following conditions are satisfied:

(a) EFSF has received the official notification in the form of the Legal Opinions set out in the forms **Annex 1** that this Amendment Agreement has been duly executed on behalf of the Beneficiary Member State, the Bank of Greece and HFSF and all obligations of the Beneficiary Member State, the Bank of Greece and HFSF in relation to this Amendment Agreement are valid, binding and enforceable in accordance with their terms and (other than satisfaction of the conditions in this Clause 5.1) nothing further is required to give effect to the same;

(b) On or before 13 December 2012, the troika has confirmed that the aggregate principal amount of all Greek sovereign obligations in respect of which tenders for exchange are received in connection with the Debt Buy-Back Operations and which Greece proposes to accept contributes together with the initiatives set out in the Eurogroup Statement to the recovery of the debt sustainability of the public sector in Greece; and

(c) On or before 13 December 2012, the Commission has signed the amendment to the MoU.

5.2 EFSF shall notify the Beneficiary Member State, the Bank of Greece and HFSF as to the satisfaction of these conditions, the occurrence of the Effective Date and of the entry into force of this Amendment Agreement and the amendments to the Master Facility Agreement

6. **EXECUTION OF THE AGREEMENT**

6.1 This Amendment Agreement may be executed in any number of counterparts signed by one or more of the parties. The counterparts each form an integral part of the original Amendment Agreement and the signature of the counterparts shall have the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of the Amendment Agreement.

6.2 EFSF shall promptly after the signature of this Amendment Agreement supply conformed copies of the Amendment Agreement to each of the parties.

7. **INTERPRETATION AND ANNEXES**

7.1 Unless otherwise defined in this Amendment Agreement or the context requires otherwise, capitalised terms defined in the Master Facility Agreement shall have the meaning in this Amendment Agreement.

7.2 The Annexes to this Amendment Agreement shall constitute an integral part hereof:

Annex 1. Form of Legal Opinion

Annex 2. Compliance Certificate

Annex 3. Amended Deferred Payment Dates

Annex 4. List of Contacts

Done in Luxembourg on __ December 2012 and in Athens on __ December 2012.

EUROPEAN FINANCIAL STABILITY FACILITY

____

REPRESENTED BY KLAUS REGLING, CHIEF EXECUTIVE OFFICER

HELLENIC REPUBLIC

____

REPRESENTED BY YANNIS STOURNARAS, THE MINISTER OF FINANCE

BANK OF GREECE

____

REPRESENTED BY GEORGE PROVOPOULOS, THE GOVERNOR OF THE BANK OF GREECE

HELLENIC FINANCIAL STABILITY FUND

____

REPRESENTED BY PANAYIOTIS THOMOPOULOS, THE PRESIDENT OF THE HELLENIC FINANCIAL STABILITY FUND

ANNEX 1
FORMS OF LEGAL OPINION

PART I: FORM OF LEGAL OPINION FOR BENEFICIARY MEMBER STATE

(*official letterhead of the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance*)

[*place, date*]

To: EFSF
[*Insert address*]

Re: Amendment Agreement dated [•] 2012 between European Financial Stability Facility, the Hellenic Republic, the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund Legal Opinion

Dear Sirs,

In my capacity as the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance, I refer to the above referenced Amendment Agreement and its Annexes which constitute an integral part thereof (hereinafter together referred to as the "**Amendment Agreement**") entered into between, amongs others, EFSF, the Hellenic Republic (hereinafter referred to as the "**Beneficiary Member State**") and the Bank of Greece on [•] 2012.

I warrant that I am competent to issue this legal opinion in connection with the Amendment Agreement on behalf of the Beneficiary Member State.

I have examined originals of the Amendment Agreement and the MoU. I have also examined the relevant provisions of national and international law applicable to the Beneficiary Member State and the Bank of Greece, the powers of signatories and such other documents as I have deemed necessary or appropriate. Furthermore, I have made such other investigations and reviewed such matters of law as I have considered relevant to the opinion expressed herein.

I have assumed (i) the genuineness of all signatures (except the Beneficiary Member State and the Bank of Greece) and the conformity of all copies to originals, (ii) the capacity and power to enter into the Amendment Agreement of, and their valid authorisation and signing by, each party other than the Beneficiary Member State and the Bank of Greece; and)

and (iii) the validity, binding effect and enforceability of the Amendment Agreement on each party under the laws of England.

Terms used and not defined in this opinion shall have the meaning set out in the Master Facility Agreement and the Amendment Agreement.

This opinion is limited to Hellenic law as it stands at the date of this opinion.

Subject to the foregoing, I am of the opinion that:

1. With respect to the laws, regulations and legally binding decisions currently in force in the Beneficiary Member State, the Beneficiary Member State is by the execution of the Amendment Agreement by [*insert name*], Minister of Finance, validly and irrevocably committed to fulfil all of its obligations under it.

2. The Beneficiary Member State's execution, delivery and performance of the Amendment Agreement: (i) have been duly authorised by all necessary consents, actions, approvals and authorisations; and (ii) have not and will not violate any applicable regulation or ruling of any competent authority or any agreement or Treaty binding on it or any of its agencies.

3. The representations and warranties given by the Beneficiary Member State in the Amendment Agreement are true and accurate.

4. Nothing in this Amendment Agreement contravenes or limits the rights of the Beneficiary Member State to make punctual and effective payment of any sum due for the principal, interest or other charges under the Master Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

5. The Amendment Agreement is in proper legal form under Hellenic laws for enforcement against the Beneficiary Member State and the Bank of Greece. The enforcement of the Amendment Agreement would not be contrary to mandatory provisions of Hellenic law, to the *ordre public* of the Beneficiary Member State, to international treaties or to generally accepted principles of international law binding on the Beneficiary Member State and the Bank of Greece.

6. It is not necessary in order to ensure the legality, validity or enforceability of the Amendment Agreement that it be filed, recorded, or enrolled with any court or authority in the Beneficiary Member State.

7. No taxes, duties, fees or other charges imposed by the Beneficiary Member State or any taxing authority thereof or therein are payable in connection with the execution and delivery of the Amendment Agreement and with any payment or transfer of principal, interest, commissions and other sums due under the Master Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

8. No exchange control authorisations are required and no fees or other commission are to be paid on the transfer of any sum due under the Master Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

9. The signature of the Amendment Agreement by [*insert name*], Governor of the Bank of Greece legally and validly binds the Bank of Greece.

10. The choice of English law as governing law for the Amendment Agreement is a valid choice of law binding the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in accordance with Hellenic law.

11. The Beneficiary Member State and the Bank of Greece have legally, effectively and irrevocably submitted to the exclusive jurisdiction of the courts of the Grand Duchy of Luxembourg in connection with the Amendment Agreement and any judgement of these courts would be conclusive and enforceable in the Beneficiary Member State.

12. Neither the Beneficiary Member State nor the Bank of Greece nor any of their respective properties are immune on the grounds of sovereignty or otherwise from jurisdiction, attachment – whether before or after judgement – or execution in respect of any action or proceeding relating to the Amendment Agreement.

13. The execution of the Amendment Agreement has been made upon the provisions of [*insert appropriate reference to Hellenic law*].

14. [Under the Hellenic law no ratification from Parliament is required for this Amendment Agreement in order to be effective and binding [*insert appropriate reference to Hellenic law*]]/ [This Amendment Agreement has been validly ratified in accordance with the provisions of Hellenic law].

15. In conclusion, the Amendment Agreement has been duly executed on behalf of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and all the obligations of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in relation to the Amendment Agreement and the Master Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement are valid, binding and enforceable in accordance with their terms and nothing further is required to give effect to the same.

Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance

PART II: FORM OF LEGAL OPINION FOR GUARANTOR

(*official letterhead of the legal counsel to HSF*)

[*place, date*]

To: EFSF
[*Insert address*]

Re: Amendment Agreement dated [•] 2012 between European Financial Stability Facility, the Hellenic Republic, the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund Legal Opinion

Dear Sirs,

In my capacity as the special counsel to the Hellenic Financial Stability Fund, I refer to the above referenced Amendment Agreement and its Annexes which constitute an integral part thereof (hereinafter together referred to as the "**Amendment Agreement**") entered into between, amongs others, EFSF, the Hellenic Republic (hereinafter referred to as the "**Beneficiary Member State**") and the Bank of Greece on [•] 2012.

I warrant that I am competent to issue this legal opinion in connection with the Amendment Agreement on behalf of the Guarantor.

I have examined originals of the Amendment Agreement. I have also examined the relevant provisions of national and international law applicable to the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and HFSF, the powers of signatories and such other documents as I have deemed necessary or appropriate. Furthermore, I have made such other investigations and reviewed such matters of law as I have considered relevant to the opinion expressed herein.

I have assumed (i) the genuineness of all signatures (except those on behalf of the Guarantor) and the conformity of all copies to originals, (ii) the capacity and power to enter into the Amendment Agreement of, and their valid authorisation and signing by, each party other than the Guarantor;

and (iii) the validity, binding effect and enforceability of the Amendment Agreement on each party under the laws of England.

Terms used and not defined in this opinion shall have the meaning set out in the Master Facility Agreement and the Amendment Agreement.

This opinion is limited to Hellenic law as it stands at the date of this opinion.

Subject to the foregoing, I am of the opinion that:

1. With respect to the laws, regulations and legally binding decisions currently in force in the Beneficiary Member State, the Guarantor is by the execution of the Amendment Agreement by [*insert name*], validly and irrevocably committed to fulfil all of its obligations under it.

2. The Guarantor's execution, delivery and performance of the Amendment Agreement: (i) has been duly authorised by all necessary consents, actions, approvals and authorisations; and (ii) has not and will not violate any applicable regulation or ruling of any competent authority or any agreement or Treaty binding on it or any of its agencies.

3. The Amendment Agreement is in proper legal form under Hellenic laws for enforcement against the Gurarantor. The enforcement of the Amendment Agreement would not be contrary to mandatory provisions of Hellenic law, to the *ordre public* of the Beneficiary Member State, to international treaties or to generally accepted principles of international law binding on the Guarantor.

4. The signature of the Amendment Agreement by [*insert name*], President of the Hellenic Financial Stability Fund legally and validly binds the Guarantor

5. The choice of English law as governing law for the Amendment Agreement is a valid choice of law binding the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund in accordance with Hellenic law.

6. The Guarantor has legally, effectively and irrevocably submitted to the exclusive jurisdiction of the courts of the Grand Duchy of Luxembourg in connection with the Amendment Agreement and any judgement of these courts would be conclusive and enforceable in the Beneficiary Member State.

7. Neither the Guarantor nor any of its property is immune on the grounds of sovereignty or otherwise from jurisdiction, attachment – whether before or after judgment – or execution in respect of any action or proceeding relating to the Amendment Agreement.

8. The execution of the Amendment Agreement has been made upon the provisions of law 3864/2010 of the Beneficiary Member State, as currently in effect.

9. An enforceable and valid judgment for a sum of money entered against the Guarantor by a court of the Grand Duchy of Luxembourg or any of the other courts referred to in Clause 15(3) of the Agreement in connection with the Agreement will be recognised and enforced by Greek courts in accordance

with the provisions of Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters and/or with Articles 780 and 905 seq. of the Greek Code of Civil Procedure.

10. In conclusion, the Amendment Agreement has been duly executed on behalf of the Guarantor and all the obligations of the Guarantor in relation to the Amendment Agreement and the Master Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement are valid, binding and enforceable in accordance with their terms and nothing further is required to give effect to the same.

The opinions set out above are subject to the following reservations and qualifications:

(a) this opinion is subject to all insolvency, bankruptcy, liquidation, reorganisation, moratorium, resolution of credit institutions and other laws affecting the rights of creditors or secured creditors generally;

(b) a Greek Court if seized to hear a case based on the Agreement may not treat as conclusive those certificates and determinations which the Agreement states are to be so treated;

(c) no opinion is expressed on matters of fact; and

(d) individual rules of foreign law may be found to be inapplicable in the courts of the Beneficiary Member State if they are contrary to Greek public policy within the meaning of Article 16 of the Rome Convention or to Greek Mandatory Rules in the meaning of Article 7 of the Rome Convention. The choice of foreign law will be recognized and enforced subject to the application of the mandatory provisions of Greek law, within the meaning of Article 7 of the Rome Convention.

Legal Counsel to the Hellenic Financial Stability Fund

ANNEX 2
CERTIFICATE OF COMPLIANCE

[*To be issued on official letterhead of [●] at the Ministry of Finance*]

[*place, date*]

To: European Financial Stability Facility
43, avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
Attention: Chief Financial Officer

Re: EUR 109,100,000,000 Master Financial Assistance Facility Agreement between European Financial Stability Facility, the Hellenic Republic (as Beneficiary Member State), the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund signed on [●] 2012 (the "Master Facility Agreement") and the related Amendment Agreement dated [●] 2012 (the "Amendment Agreement")

Dear Sirs,

1. In my capacity as [●] at the Ministry of Finance, I refer to the above referenced Master Facility Agreement and its Annexes which constitute an integral part thereof (hereinafter together referred to as the "**Agreement**") entered into between the European Financial Stability Facility (hereinafter referred to as "**EFSF**"), the Hellenic Republic (hereinafter referred to as the "**Beneficiary Member State**"), the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund on [•] and the related Amendment Agreement between the same parties dated [•]. I also refer to the Memorandum of Understanding signed on [*insert date*] between the European Commission, the Beneficiary Member State and the Bank of Greece (hereinafter referred to as the "**MoU**").

2. I warrant that I am fully competent to issue this certificate of compliance in connection with the Agreement on behalf of the Beneficiary Member State.

3. Terms defined in the Agreement have the same meaning when used in this certificate of compliance unless given a different meaning in this certificate.

4. I hereby confirm that:

(a) the list of documents annexed to the letter dated [●] provided to the legal counsel referred to in Clause 1.2(c) of the Amendment Agreement for the purposes of providing the legal opinions referred to therein is a complete list of all financing documents binding on the Beneficiary Member State which are relevant to the Debt Buy-Back Operations;

(b) the representation and warranty set out in Clause 5(1)(e) of the Master Facility Agreement is true and accurate and The Beneficiary Member State is giving that representation and warranty in the light of legal advice obtained and following a comprehensive due diligence review of the agreements, treaties and laws which are binding on it; and

(c) the Debt By-Back Operations do not and will not (i) violate any applicable law, regulation or ruling of any competent authority or any agreement or treaty binding on it or any of its agencies; (ii) constitute a default or termination event (howsoever described) under any of the matters listed in sub-paragraph (i); and (iii) result in the creation of security or give rise to an obligation to grant security or transfer assets (by way of collateral or economically similar arrangements) in favour of any other person.

Signed: ....

[●] at the Ministry of Finance

ANNEX 3

AMENDED DEFERRED PAYMENT DATES

Disbursements under Pool funding

	Tranche 1	Tranche 2	Tranche 4	Tranche 5
Principal Amount	5,900,000,000	3,300,000,000	4,200,000,000	1,000,000,000
initial Maturity Date	19/03/2032	10/04/2027	10/05/2027	28/06/2027
initial principal repayment schedule	Bullet	Bullet	Bullet	Bullet
final extended Maturity Date	19/03/2047	10/04/2041	10/05/2042	28/06/2040
final principal repayment schedule	Bullet	Bullet	Bullet	Bullet
scheduled interest Payment Dates	Every 19/03 each year	Every 10/04 each year	Every 10/05 each year	Every 28/06 each year

Tranche 3 – Bank recapitalisation matched funding until roll over to Pool funding

	Portion 1	Portion 2	Portion 3	Portion 4	Portion 5
Principal Amount	5,000,000,000	5,000,000,000	5,000,000,000	5,000,000,000	5,000,000,000
Maturity of the initial Funding Instrument	19/04/2018	19/04/2019	19/04/2020	19/04/2021	19/04/2022
Interest Rate format of the EFSF Facility under the initial Funding Instrument	Floating Rate (6m Euribor)	Floating Rate (6m Euribor)	Floating Rate (6m Euribor)	Floating Rate (6m Euribor)	Floating Rate (6m Euribor)
Spread vs. Ref. (6m Euribor)	46 bp	57 bp	64 bp	71 bp	77 bp
first interest Payment Date	19/10/2012	19/10/2012	19/10/2012	19/10/2012	19/10/2012
Interest Rate applicable to the first period of the initial Funding Instrument	1.501%	1.611%	1.681%	1.751%	1.811%

	Portion 1	**Portion 2**	**Portion 3**	**Portion 4**	**Portion 5**
subsequent interest Payment Dates under the initial Funding Instrument	Semi-annually on 19 Apr and 19 Oct in each year	Semi-annually on 19 Apr and 19 Oct in each year	Semi-annually on 19 Apr and 19 Oct in each year	Semi-annually on 19 Apr and 19 Oct in each year	Semi-annually on 19 Apr and 19 Oct in each year
subsequent Interest Rate determination under the initial Funding Instrument	6m Euribor* + spread + G.Com.Fee + An.Serv.Fee	6m Euribor* + spread + G.Com.Fee + An.Serv.Fee	6m Euribor* + spread + G.Com.Fee + An.Serv.Fee	6m Euribor* + spread + G.Com.Fee + An.Serv.Fee	6m Euribor* + spread + G.Com.Fee + An.Serv.Fee
Day count fraction and Convention	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted
initial final Maturity Date	19/04/2032	19/04/2032	19/04/2032	19/04/2032	19/04/2032
initial principal repayment schedule	500,000,000 EUR each year starting 19/04/2023	500,000,000 EUR each year starting 19/04/2023	500,000,000 EUR each year starting 19/04/2023	500,000,000 EUR each year starting 19/04/2023	500,000,000 EUR each year starting 19/04/2023
final extended Maturity Date	19/04/2046	19/04/2046	19/04/2046	19/04/2046	19/04/2046
final principal repayment schedule[1]	500,000,000 EUR each year from 19/04/2034 to 19/04/2039 and 500,000,000 EUR each year from 19/04/2043 to 19/04/2046	500,000,000 EUR each year from 19/04/2034 to 19/04/2039 and 500,000,000 EUR each year from 19/04/2043 to 19/04/2046	500,000,000 EUR each year from 19/04/2034 to 19/04/2039 and 500,000,000 EUR each year from 19/04/2043 to 19/04/2046	500,000,000 EUR each year from 19/04/2034 to 19/04/2039 and 500,000,000 EUR each year from 19/04/2043 to 19/04/2046	500,000,000 EUR each year from 19/04/2034 to 19/04/2039 and 500,000,000 EUR each year from 19/04/2043 to 19/04/2046
interest Payment Dates after Maturity of initial Funding Instrument	After 19/04/2018, every 19/04 each year	After 19/04/2019, every 19/04 each year	After 19/04/2020, every 19/04 each year	After 19/04/2021, every 19/04 each year	After 19/04/2022, every 19/04 each year

* The Euribor fixing is determined on the Second TARGET Settlement Day prior to the commencement of each Interest Period

All fees and all components of interest which are not deferred remain payable on the scheduled Payment Dates.

The Aggregate Accrued Amounts shall be determined and shall be payable in accordance with Clause 6 of Schedule 1 (Loan Facility: Facility Specific Terms) of the Master Facility Agreement as amended by this Amendment Agreement.

[1] All the specified dates are inclusive

ANNEX 4

LIST OF CONTACTS

For the Lenders and Commission:

European Financial Stability Facility
43, avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
Attention: Chief Financial Officer
Tel: +352 260 962 600
Fax: + 352 260 911 600
SWIFT BIC: EFSFLULL

With copies to:

European Central Bank
Kaiserstrasse 29
60311 Frankfurt am Main, Germany
Attention: Head of Financial Operations Services Division
Tel: + 49 69 1344 3470
Fax: + 49 69 1344 6171
SWIFT BIC: ECBFDEFFBAC

European Commission
Directorate General Economic and Financial Affairs-
Unit L-4 "Borrowing, accounting, lending and back office"
L-2920 Luxembourg
Attention: Head of Unit
Tel: +352 4301 36372
Fax: +352 4301 36599
SWIFT BIC: EUCOLULL

For the Beneficiary Member State:

Ministry of Finance
General Accounting Office
37, E. Venizelos str.
101 65 Athens, Greece
Attention: 23rd Division
Fax: + 30 210 3338205

With copy to the Bank of Greece:

Bank of Greece
21, E. Venizelos str.
102 50 Athens, Greece
Attention: Government Financial Operations & Accounts Department
Government Accounts Section
Fax: + 30 210 3221007
SWIFT BIC: BNGRGRAA

For the Hellenic Financial Stability Fund

Hellenic Financial Stability Fund
Panepistimiou 10
106 71 Athens, Greece
Attention: HFSF President, P. Thomopoulos
Tel: + 30 210 363 5420
Fax: + 30 210 362 8082

ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

ΚΥΡΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ

μεταξύ

του ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ

της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ως Δικαιούχου Κράτους Μέλους

του ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ

και

της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2012

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ (η «**Σύμβαση Τροποποίησης**») συνάπτεται από και μεταξύ:

(Α) του **Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας** («**ΕΤΧΣ**»), ανώνυμης εταιρείας που συστάθηκε στο Λουξεμβούργο με έδρα επί της Λεωφόρου John F. Kennedy αρ. 43, L-1855 Λουξεμβούργο (R.C.S. Λουξεμβούργο B153.414), εκπροσωπούμενη από τον κ. Klaus Regling, Διευθύνοντα Σύμβουλο (CEO) ή τον κ. Christophe Frankel, Αναπληρωτή Διευθύνοντα Σύμβουλο,

(Β) της **Ελληνικής Δημοκρατίας** (εφεξής «**Ελλάδα**» ή «**Δικαιούχο Κράτος Μέλος**», εκπροσωπούμενη από τον Υπουργό Οικονομικών,

(Γ) της **Τράπεζας της Ελλάδος** (εφεξής η «**Τράπεζα της Ελλάδος**»), εκπροσωπούμενη από τον Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος, και

(Δ) του **Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας** (εφεξής «**ΤΧΣ**»), το οποίο δημιουργήθηκε σύμφωνα με το Νόμο περί Ίδρυσης Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (3864/2010), ως εγγυητή σύμφωνα με την Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης που ορίζεται κατωτέρω.

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Λαμβάνοντας υπόψη ότι:

(1) Τα μέρη συνήψαν μια Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης (εφεξής η «**Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης**») την 15η Μαρτίου 2012.

(2) Την 27η Νοεμβρίου 2012, το Eurogroup ανακοίνωσε ότι τα Κράτη Μέλη της ευρωζώνης θα ήταν διατεθειμένα να εξετάσουν μια σειρά από πρωτοβουλίες για τη βιωσιμότητα του χρέους, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδοτικής διευκόλυνσης που παρέχεται στην Ελλάδα από το ΕΤΧΣ (η «**Δήλωση Eurogroup**»). Η Δήλωση Eurogroup επεσήμανε επίσης ότι οι εν λόγω πρωτοβουλίες θα εφαρμοστούν στην Ελλάδα σταδιακά και με την προϋπόθεση της εφαρμογής των συμπεφωνημένων μέτρων αναδιοργάνωσης τόσο κατά την περίοδο εφαρμογής του προγράμματος όσο και κατά το διάστημα που έπεται αυτής.

(3) Τα μέρη συμφώνησαν ότι η Δόση Επαναγοράς Χρέους (όπως ορίζεται κατωτέρω) θα αποτελέσει μέρος της υπάρχουσας Δανειακής Διευκόλυνσης (όπως ορίζεται στην Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης) η οποία διατίθεται στο πλαίσιο της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, το δε Ποσό Χρηματοδοτικής Ενίσχυσης της Δόσης Επαναγοράς Χρέους μαζί με όλα τα υπόλοιπα Ποσά Χρηματοδοτικής Ενίσχυσης που έχουν εκταμιευτεί υπό την Κύρια Χρηματοδοτική Διευκόλυνση (όπως ορίζεται στην Σύμβαση Κυρίας Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης) δεν θα υπερβαίνει το ποσό των ΕΥΡ 109.100.000.000.

(4) Τα μέρη συμφώνησαν ότι οι τροποποιήσεις της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα εφαρμοστούν υπό τους όρους και προϋποθέσεις της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης.

Ως εκ τούτου, τα μέρη συμφώνησαν τα εξής:

1. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ

1.1. Η Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης τροποποιείται με την παρούσα ως εξής:

Με την επιφύλαξη οποιασδήποτε αντίθετης διάταξης της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, η Προμήθεια Εγγύησης κατά την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος θα είναι μηδέν (0) μονάδες βάσης ετησίως (ή οποιοδήποτε άλλο ύψος Προμήθειας Εγγύησης που μπορεί να καθοριστεί από το διοικητικό συμβούλιο του ΕΤΧΣ και να εγκριθεί από τους Εγγυητές, όπως ισχύει για τις Διευκολύνσεις από καιρού εις καιρόν) και θα ισχύει για το Ποσό Χρηματοδοτικής Ενίσχυσης, **εφόσον**, προς αποφυγή αμφιβολίας, αυτή η μείωση της Προμήθειας Εγγύησης κατά την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος δεν συνεπάγεται δικαίωμα αποζημίωσης ή μείωση κάθε Προμήθειας Εγγύησης που οφείλεται ή έχει καταβληθεί πριν την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος.

1.2. Το Προσάρτημα 1 της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης (Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) τροποποιείται με την παρούσα ως εξής:

(α) Ο Όρος 1 (ΟΡΙΣΜΟΙ) του Προσαρτήματος 1 (Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) τροποποιείται με την παρούσα με:

(i) την εισαγωγή των ακόλουθων ορισμών στην παράγραφο (στ):

"«**Σύμβαση Τροποποίησης**» σημαίνει τη σύμβαση τροποποίησης της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης που υπεγράφη την ή περί την 7η Δεκεμβρίου 2012."

"«**Δόση Επαναγοράς Χρέους**» σημαίνει μία Δόση της Δανειακής Διευκόλυνσης (i) συνολικού ποσού κεφαλαίου έως ΕΥΡ 10,200,000,000 (δέκα δισεκατομμύρια διακόσια εκατομμύρια ευρώ) ή άλλου ποσού που θα εγκριθεί από την Ομάδα Εργασίας του Eurogroup **με ομοφωνία (όπως ο όρος αυτός περιγράφεται στον όρο 10 (5) της Σύμβασης Πλαίσιο) εφόσον κριθεί απαραίτητο για να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα του χρέους και κατά συνέπεια η συνέχιση του Ελληνικού προγράμματος**, (ii) η οποία

μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση Διαδικασιών Επαναγοράς Χρέους, (iii) στο πλαίσιο της οποίας οι Εκταμιεύσεις μπορεί να έχουν διάρκεια έως 30 έτη, λαμβάνοντας υπόψη τη διάρκεια των υποχρεώσεων του Δημοσίου που αγοράστηκαν σε σχέση με Διαδικασίες Επαναγοράς Χρέους και (iv) η οποία μπορεί να εκταμιευτεί με τη μορφή Χρεωστικών Τίτλων ΕΤΧΣ, ή τοις μετρητοίς, κατόπιν έγκρισης του ΕΤΧΣ."

"«**Διαδικασίες Επαναγοράς Χρέους**» σημαίνει δημόσιες προτάσεις εξαγοράς χρέους διαφόρων κατηγοριών δημοσίου χρέους της Ελλάδας που θα πραγματοποιηθούν όπως περιγράφεται στη Δήλωση Eurogroup (όπως ορίζεται στη Σύμβαση Τροποποίησης) και, σε κάθε περίπτωση, σύμφωνα με την επίσημη απόφαση του Eurogroup περί εκταμίευσης που θα ληφθεί την ή περί την 13η Δεκεμβρίου 2012."

"«**Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος**» σημαίνει την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος (όπως ορίζεται στη Σύμβαση Τροποποίησης)."

"«**Χρεωστικοί Τίτλοι ΕΤΧΣ**» σημαίνει τα χρηματοδοτικά μέσα που εκδόθηκαν από το ΕΤΧΣ με τη μορφή βραχυπρόθεσμων ομολόγων με διάρκεια έως 364 ημέρες."

"«**Ομόλογα Τιτλοποίησης**» σημαίνει τα ομόλογα που εκδόθηκαν από μία ή περισσότερες εταιρείες ειδικού σκοπού ή επενδυτικά κεφάλαια (ο «**Εκδότης**») που συστάθηκαν από ή για λογαριασμό της Ελλάδας ή του Ταμείου Αξιοποίησης Ιδιωτικής Περιουσίας του Δημοσίου («**ΤΑΙΠΕΔ**») ή οποιασδήποτε οντότητας που θα το διαδεχτεί ή θα το αντικαταστήσει και (i) τα οποία κατέχουν μετοχές σε εταιρείες του Δημοσίου που θα ιδιωτικοποιηθούν με πρωτογενείς δημόσιες προσφορές, ιδιωτική τοποθέτηση μετοχών ή διάθεση περιουσιακών στοιχείων δια ιδιωτικής τοποθέτησης, ή (ii) που έχουν στην κατοχή τους οικόπεδα και κτίρια, δικαιώματα αποθήκευσης φυσικού αερίου, οικονομικά δικαιώματα, δικαιώματα ψήφου ή άλλα περιουσιακά στοιχεία ή δικαιώματα που θα ιδιωτικοποιηθούν μέσω πώλησης, ή (iii) που διατηρούν δικαίωμα στα αποκτήματα ή τις προσόδους των συναλλαγών ιδιωτικοποίησης και τα οποία δικαιώματα έχουν εκχωρηθεί, μεταφερθεί ή ενεχυραστεί σε τέτοιες εταιρείες από το Ελληνικό Δημόσιο ή το ΤΑΙΠΕΔ (ή οποιονδήποτε διάδοχο ή αντικαταστάτη αυτού) (τα «**Τιτλοποιημένα Περιουσιακά Στοιχεία**»), με την προϋπόθεση ότι το ΕΤΧΣ έχει εξασφαλίσει ότι (α) ο Εκδότης πληροί τα κριτήρια πιστοληπτικής αξιολόγησης που αφορούν την προστασία έναντι πτωχευτικού κινδύνου εκδοτών δομημένων ομολόγων και έχει πλήρη και μη βεβαρημένη νομική και οικονομική κυριότητα επί Τιτλοποιημένων Περιουσιακών Στοιχείων, (β) τα ομόλογα έχουν αξιολογηθεί με ένα ελάχιστο όριο αποδεκτό από το ΕΤΧΣ τουλάχιστον από δυο (2) εκ των S&P, Moody's και/ή Fitch, (γ) τα ομόλογα έχουν αξιολογηθεί ως πρώτης διαβάθμισης σχετικά με την πληρωμή τόκου και κεφαλαίου και (δ) το τοκομερίδιο των ομολόγων είναι τουλάχιστον ίσο με το Επιτόκιο της Δόσης Επαναγοράς Χρέους και με την προϋπόθεση ότι παρέχονται στο ΕΤΧΣ οι πληροφορίες και γνωμοδοτήσεις που μπορεί εύλογα να ζητήσει προκειμένου να αξιολογήσει τυχόν Ομόλογα Τιτλοποίησης»."

και

(ii) την αντικατάσταση του ορισμού του «Περιθωρίου» με τον ακόλουθο ορισμό:

"«**Περιθώριο**» σημαίνει, γενικά σε σχέση με τη Δανειακή Διευκόλυνση, μηδέν, **υπό την προϋπόθεση** ότι με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2017, το Περιθώριο που θα εφαρμοστεί στη Δόση Επαναγοράς Χρέους θα είναι 200 μονάδες βάσης (διακόσιες μονάδες βάσης) *ετησίως*. Το ύψος του εφαρμοστέου στη Δανειακή Διευκόλυνση ή τη Δόση Επαναγοράς Χρέους Περιθωρίου ενδέχεται να αλλάζει από καιρού εις καιρόν από το διοικητικό συμβούλιο του ΕΤΧΣ και εγκρίνεται από τους Εγγυητές."

(β) Ο Όρος 2 (Η ΔΑΝΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ) του Προσαρτήματος 1 (Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) τροποποιείται με την παρούσα ως εξής:

(i) Η παράγραφος (γ) του Όρου 2 (Η ΔΑΝΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ) τροποποιείται με την παρούσα με την εισαγωγή του κατωτέρου κειμένου μετά τις λέξεις «31 Δεκεμβρίου 2014»:

«**με την προϋπόθεση ότι** η Περίοδος Διαθεσιμότητας σχετικά με τη Δόση Επαναγοράς Χρέους θα ξεκινήσει την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος και θα λήξει την 20η Δεκεμβρίου 2012 ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που θα εγκριθεί από την Ομάδα Εργασίας Eurogroup και το ΕΤΧΣ».

(ii) Η παράγραφος (δ) του Όρου 2 (Η ΔΑΝΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ) τροποποιείται με την παρούσα με τη διαγραφή του αριθμού «17.5» και την εισαγωγή αντί αυτού του αριθμού «32.5».

(γ) Ο Όρος 4 (ΑΙΤΗΣΕΙΣ, ΕΚΤΑΜΙΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΚΤΑΜΙΕΥΣΕΩΝ) του Προσαρτήματος 1 (Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) τροποποιείται με την παρούσα στο σύνολό του ως εξής:

«Ο Όρος 4 της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα εφαρμόζεται σε κάθε Αίτημα Χρηματοδότησης και κάθε Εκταμίευση στο πλαίσιο αυτής της Δανειακής Διευκόλυνσης, με τη διαφορά ότι θα αποτελεί πρόσθετη προϋπόθεση για κάθε Εκταμίευση σύμφωνα με τη Δόση Επαναγοράς Χρέους ότι:

1. το ΕΤΧΣ έχει λάβει από τον Νομικό Σύμβουλο του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών του Δικαιούχου Κράτους Μέλους πιστοποιητικό συμμόρφωσης που ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του, υπό τη μορφή που ορίζεται στο Παράρτημα 2 («**Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης**») και αυτό το Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης παραμένει ορθό και ακριβές όπως κατά την Ημερομηνία Εκταμίευσης. Το Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης δεν θα φέρει ημερομηνία μεταγενέστερη από την ημερομηνία του Αιτήματος Χρηματοδότησης. Το Δικαιούχο Κράτος Μέλος αναλαμβάνει την υποχρέωση να ενημερώσει το ΕΤΧΣ αμέσως αν, μεταξύ της ημερομηνίας του Πιστοποιητικού Συμμόρφωσης και της Ημερομηνίας Εκταμίευσης, επέλθει γεγονός που θα καθιστούσε ανακριβή οποιαδήποτε δήλωση που περιέχεται στο Πιστοποιητικό συμμόρφωσης.

2. Το ΕΤΧΣ έχει λάβει γνωμοδοτήσεις από την Cleary, Gottlieb Steen & Hamilton και/ή τις συνεργαζόμενες με αυτή δικηγορικές εταιρείες σχετικά με τη συμμόρφωση της Ελλάδας με τους εφαρμοστέους όρους και προϋποθέσεις των δανείων και ομολόγων.

3. Το ΕΤΧΣ έχει ενημερωθεί από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος για το αποτέλεσμα της Διαδικασίας Επαναγοράς Χρέους, συμπεριλαμβανομένων (i) του συνολικού αρχικού κεφαλαίου των ομολόγων του ελληνικού Δημοσίου για τα οποία έχουν ληφθεί προσφορές ανταλλαγής, (ii) των προσφερόμενων τιμών αγοράς που προσδιορίστηκαν από τους κατόχους ομολόγων του Ελληνικού Δημοσίου που προβαίνουν σε προσφορές ανταλλαγής των ομολόγων Ελληνικού Δημοσίου, (iii) της προτεινόμενης τιμής εκκαθάρισης που θα χρησιμοποιηθεί στη Διαδικασία Επαναγοράς Χρέους, (iv) του όγκου των ομολόγων του Ελληνικού Δημοσίου συνολικά και ανά σειρά (με λεπτομέρειες για τους αριθμούς ISIN και τη λήξη) που θα μπορούσαν να αποκτηθούν σε αυτή την τιμή εκκαθάρισης, (v) λεπτομερειών για το ποσοστό συμμετοχής και για το αν το ελάχιστο ποσοστό συμμετοχής έχει επιτευχθεί, (vi) επιβεβαίωσης ότι οι προϋποθέσεις ολοκλήρωσης της Διαδικασίας Επαναγοράς Χρέους, πέραν της παράδοσης των Χρεωστικών Τίτλων ΕΤΧΣ ή (εφόσον εγκριθεί από το ΕΤΧΣ) της εκταμίευσης σε μετρητά στο πλαίσιο της Σύμβασης σύμφωνα με το Αίτημα Χρηματοδότησης έχουν πλήρως ικανοποιηθεί και (vii) επιβεβαίωσης του ποσού των Χρεωστικών Τίτλων ΕΤΧΣ ή (εφόσον εγκριθεί από το ΕΤΧΣ) εκταμίευσης ή παράδοσης μετρητών από το ΕΤΧΣ σε σχέση με τη Δόση Επαναγοράς Χρέους αναφορικά με το Αίτημα Χρηματοδότησης, και

4. Το ΕΤΧΣ έχει λάβει από τον διαχειριστή της ανταλλαγής ή της προσφοράς που είναι υπεύθυνος για τη Διαδικασία Επαναγοράς Χρέους επιβεβαίωση της ακρίβειας των πληροφοριών που παρασχέθηκαν από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος στο ΕΤΧΣ σχετικά με τις προσφορές που ελήφθησαν σχετικά με τη Διαδικασία Επαναγοράς Χρέους (που αναφέρεται υπό (3) ανωτέρω).

(δ) Ο Όρος 5 (ΔΗΛΩΣΕΙΣ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ) του Προσαρτήματος 1 (Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) τροποποιείται με την παρούσα στο σύνολό του ως εξής:

«Ο Όρος 5 (ΔΗΛΩΣΕΙΣ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ) της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα εφαρμόζεται στην παρούσα Δανειακή Διευκόλυνση, **υπό την προϋπόθεση** ότι:

(i) οι παράγραφοι (ε) και (στ) του Όρου 5 (1) θα τροποποιηθούν με την εισαγωγή των λέξεων «κάθε Διαδικασίας Επαναγοράς Χρέους» μετά τη φράση «Μνημόνιο (και τις συναλλαγές που συνομολογούνται στο πλαίσιο αυτού)».

(ii) θα εφαρμόζονται οι ακόλουθες πρόσθετες δεσμεύσεις:

(Α) το Δικαιούχο Κράτος Μέλος θα χρησιμοποιήσει τους Χρεωστικούς Τίτλους ΕΤΧΣ ή τα μετρητά που εισπράχθηκαν από οποιαδήποτε Εκταμίευση στο πλαίσιο της Δόσης Επαναγοράς Χρέους αποκλειστικά γα το σκοπό χρηματοδότησης των Διαδικασιών Επαναγοράς Χρέους (αποκλείοντας ωστόσο έξοδα, αμοιβές, δαπάνες ή υποχρεώσεις που προέκυψαν από ή σε σχέση με τέτοιες Διαδικασίες),

(Β) το Δικαιούχο Κράτος Μέλος θα συμμορφωθεί από κάθε άποψη με όλους τους εφαρμοστέους νόμους και κανονισμούς που σχετίζονται με τις Διαδικασίες Επαναγοράς Χρέους, και

(Γ) το Δικαιούχο Κράτος Μέλος θα κρατήσει μέχρι τη λήξη ή (κατόπιν ειδοποίησης προ πέντε ημερών του ΕΤΧΣ) θα ακυρώσει όλες τις υποχρεώσεις του Δημοσίου που επαναγοράστηκαν σε σχέση με τις Διαδικασίες Επαναγοράς Χρέους, και δεν θα επανεκδώσει ή επαναδιαθέσει αυτές τις υποχρεώσεις του Δημοσίου ή δεν θα τις χρησιμοποιήσει ως εξασφάλιση για οποιαδήποτε χρηματοδοτική συναλλαγή ή με άλλο τρόπο, χωρίς προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του ΕΤΧΣ.

(iii) Η παράγραφος (ζ) του Όρου 5 (2) (Υποσχέσεις) θα τροποποιηθεί με την εισαγωγή των λέξεων «ή μιας Διαδικασίας Επαναγοράς Χρέους» μετά τις λέξεις «στο πλαίσιο της Σύμβασης Διευκόλυνσης PSI Διαχείρισης Υποχρεώσεων», και

(iv) Η παράγραφος (η) του Όρου 5 (2) (Υποσχέσεις) θα τροποποιηθεί με την εισαγωγή των λέξεων «ή σε σχέση με τις Διαδικασίες Επαναγοράς Χρέους» στο τέλος της πρότασης.»

(ε) «Ο Όρος 6 (ΤΟΚΟΣ, ΕΞΟΔΑ, ΑΜΟΙΒΕΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ) του Προσαρτήματος 1 (Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) τροποποιείται με την παρούσα στο σύνολό του ως εξής:

«Ο Όρος 6 (ΤΟΚΟΣ, ΕΞΟΔΑ, ΑΜΟΙΒΕΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ) της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα εφαρμόζεται στην παρούσα Δανειακή Διευκόλυνση, υπό την προϋπόθεση ότι:

(i) κατά την περίοδο από την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος μέχρι τη δέκατη ($10^η$) επέτειο από την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος, ο τόκος δεν θα είναι οφειλόμενος και καταβλητέος, αλλά η καταβολή του θα αναβληθεί, **υπό την προϋπόθεση ότι** για τους σκοπούς της ανωτέρω αναβολής ο όρος «τόκος» θα περιλαμβάνει μόνο το στοιχείο υπό (i) του ορισμού του Κόστους Χρηματοδότησης ΕΤΧΣ και δεν θα περιλαμβάνει την ετήσια Προμήθεια Διαχείρισης, την Προμήθεια Δέσμευσης, το εφαρμοστέο Περιθώριο και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές ή δαπάνες που αναφέρονται υπό στοιχείο (v) του ορισμού του Κόστους Χρηματοδότησης ΕΤΧΣ,

(ii) την ή πριν τη δεκάτη ($10^η$) ημέρα μετά τη δέκατη ($10^η$) επέτειο της Ημερομηνίας Έναρξης Ισχύος, το ΕΤΧΣ θα ειδοποιήσει εγγράφως το Δικαιούχο Κράτος Μέλος

για το συνολικό ποσό του δεδουλευμένου τόκου του οποίου η καταβολή έχει αναβληθεί μαζί με τη χρηματοδότηση και τις σχετικές δαπάνες (συμπεριλαμβανομένης της απόδοσης του κεφαλαίου) που προέκυψαν για το ΕΤΧΣ από τη χρηματοδότηση της αναβολής είσπραξης αυτού του τόκου (το σύνολο όλων αυτών των ποσών συνιστά τα «**Συνολικά Δεδουλευμένα Ποσά**»),

(iii) το Δικαιούχο Κράτος Μέλος θα αποπληρώσει στο ΕΤΧΣ τα Συνολικά Δεδουλευμένα Ποσά σε δόσεις σύμφωνα με τη διάγγραμα αποπληρωμής που θα καθοριστεί κατά το χρόνο της ειδοποίησης σύμφωνα με την παράγραφο (ii) ανωτέρω,

(iv) τα Συνολικά Δεδουλευμένα Ποσά θα φέρουν τόκο σύμφωνα με τον Όρο 6 της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης που θα είναι πληρωτέος την ημέρα που προσδιορίζεται στην ειδοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο (ii) ανωτέρω και σε κάθε επέτειο της εν λόγω ημέρας (κάθε τέτοια ημέρα η «**Ημέρα Καταβολής Δεδουλευμένων Ποσών**») μέχρι την ολοσχερή αποπληρωμή των Συνολικών Δεδουλευμένων Ποσών, και

(v) η αναβολή καταβολής του τόκου που ορίζεται στον Όρο 6 (i) έως (iv) της παρούσας Σύμβασης Δανειακής Διευκόλυνσης υπόκειται πάντοτε στην προϋπόθεση συμμόρφωσης του Δικαιούχου Κράτους Μέλους με την πολιτική που τίθεται υπό τους όρους του Μνημονίου και την πιστή εφαρμογή από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος των συμπεφωνημένων διαρθρωτικών αλλαγών κατά τη διάρκεια της περιόδου επιτήρησης που έπεται της υιοθέτησης του προγράμματος. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης, το ΕΤΧΣ μπορεί να αναστείλει ή να διακόψει εν όλω ή εν μέρει την αναβολή της καταβολής του τόκου.

(στ) Ο Όρος 7 (ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ, ΠΡΟΩΡΗ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ, ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΚΑΙ ΑΚΥΡΩΣΗ) του Προσαρτήματος 1 (Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) τροποποιείται με την παρούσα στο σύνολό του, ως εξής:

«Ο Όρος 7 της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα εφαρμόζεται στην παρούσα Δανειακή Διευκόλυνση, υπό την προϋπόθεση ότι με την επιφύλαξη αντίθετης διάταξη του Όρου 7 της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, το Δικαιούχο Κράτος Μέλος μπορεί εθελοντικά να προπληρώσει ολόκληρη ή μέρος της Δόσης Επαναγοράς Χρέους σε μία ή περισσότερες προπληρωμές υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

(i) κάθε μία προπληρωμή θα είναι αρχικού κεφαλαίου τουλάχιστον ΕΥΡ 200.000.000,00 (διακόσια εκατομμύρια ευρώ),

(ii) το Δικαιούχο Κράτος Μέλος θα ειδοποιήσει εγγράφως το ΕΤΧΣ για αυτή την προπληρωμή με επιστολή, η οποία θα παραληφθεί από το ΕΤΧΣ τουλάχιστον δύο (2) μήνες πριν την ημερομηνία της προπληρωμής, ορίζοντας το ποσό της προπληρωμής και αν η εν λόγω προπληρωμή θα γίνει σε μετρητά ή με τη μορφή Ομολόγων Τιτλοποίησης (όπως περιγράφεται στις παραγράφους (iv) και (v) κατωτέρω), και η εν λόγω ειδοποίηση θα είναι ανέκκλητη και δεσμευτική για το Δικαιούχο Κράτος Μέλος,

(iii) κάθε τέτοια προπληρωμή θα πραγματοποιηθεί με όλες τις δαπάνες, έξοδα, αμοιβές, δεδουλευμένους τόκους και οποιαδήποτε άλλα ποσά που θα προκύψουν για το ΕΤΧΣ σε σχέση με το προπληρωμένο ποσό, την Απώλεια Τόκου, την Αρνητική Διακράτηση, τις δαπάνες διαμεσολάβησης και τα έξοδα για τη παύση οποιασδήποτε πράξης αντιστάθμισης κινδύνου που θα καταστούν πληρωτέα από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος σε σχέση με την προπληρωμή (όπως θα τιμολογηθεί από το ΕΤΧΣ στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος), **υπό την προϋπόθεση** ότι την ή μετά την 1η Ιανουαρίου 2017, η Απώλεια Τόκου θα είναι πληρωτέα από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος μόνο στο βαθμό που υπερβαίνει το συνολικό ποσό του Περιθωρίου που καταβλήθηκε κατά τη διάρκεια της δωδεκάμηνης περιόδου που προηγείται της ημερομηνίας προπληρωμής σε σχέση με το ποσό της Δόσης Επαναγοράς Χρέους που προπληρώνεται τη δεδομένη στιγμή και με την **προϋπόθεση περαιτέρω** ότι σε σχέση με οποιαδήποτε προπληρωμή διενεργηθείσα την ή πριν την δέκατη (10η) επέτειο από την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος, κάθε αναβαλλόμενος τόκος (όπως ορίζεται στην υποπαράγραφο 6 (ε)(i) ανωτέρω του Προσαρτήματος 1 (*Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης*) που είναι δεδουλευμένος αναφορικά με το ποσό της Δόσης Επαναγοράς Χρέους που προπληρώνεται τη δεδομένη στιγμή δεν θα καταβληθεί μαζί με την εν λόγω προπληρωμή, αλλά θα συνεχίσει να αναβάλλεται η καταβολή του, όπως προβλέπεται στον Όρο 6 του Προσαρτήματος 1 (*Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης*),

(iv) αν αυτή η προπληρωμή γίνεται τοις μετρητοίς, μπορεί να πραγματοποιηθεί εν όλω ή εν μέρει με τις προσόδους από την ιδιωτικοποίηση που υπερβαίνουν τα αναμενόμενα έσοδα από τις ιδιωτικοποιήσεις όπως ορίζεται στο Μεσοπρόθεσμο Πλαίσιο Δημοσιονομικής Στρατηγικής του Δικαιούχου Κράτους Μέλους, και

(v) το Δικαιούχο Κράτος Μέλος μπορεί να προτείνει στο ΕΤΧΣ την απαλλαγή του υπό προϋποθέσεις από την υποχρέωση καταβολής ολόκληρης ή μέρους της Δόσης για την Επαναγορά Χρέους, με την παράδοση Ομολόγων Τιτλοποίησης αν προσδοκά να λάβει έσοδα από την ιδιωτικοποίηση που υπερβαίνουν τα αναμενόμενα έσοδα ιδιωτικοποιήσεων όπως αυτά ορίζονται στο Μεσοπρόθεσμο Πλαίσιο Δημοσιονομικής Στρατηγικής του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και έχει φροντίσει για την τιτλοποίηση σε οργανωμένη αγορά σε σχέση με τα αναμενόμενα έσοδα από τις ιδιωτικοποιήσεις. Σε αυτή την περίπτωση, το ΕΤΧΣ έχει την ευχέρεια να αποφασίσει την αποδοχή των Ομολόγων Τιτλοποίησης αν η μορφή και το περιεχόμενό τους είναι ικανοποιητικά για το ΕΤΧΣ, αλλά δεν είναι υποχρεωμένο προς τούτο. Αν το ΕΤΧΣ αποδεχτεί την παράδοση Ομολόγων Τιτλοποίησης, θα πραγματοποιηθεί μια υπό όρους απαλλαγή από την υποχρέωση καταβολής της Δόσης Επαναγοράς Χρέους κατά ποσό ίσο με την αρχική ονομαστική αξία των Ομολόγων Τιτλοποίησης, η οποία θα καταστεί οριστική αν τα Ομόλογα Τιτλοποίησης αποπληρωθούν πλήρως κατά την αρχική τους ημερομηνία λήξης, **υπό την προϋπόθεση** ότι το Δικαιούχο Κράτος Μέλος θα παραμείνει υπεύθυνο για την αποπληρωμή του τμήματος της Δόσης Επαναγοράς Χρέους που επρόκειτο να αποπληρωθεί από τα έσοδα των Ομολόγων Τιτλοποίησης, όπως θα οφειλόταν, αν τα Ομόλογα Τιτλοποίησης δεν είχαν αποπληρωθεί πλήρως πριν τη λήξη της Δόσης Επαναγοράς Χρέους ή αν υπάρχει Αδυναμία Καταβολής, Πτώχευση ή Αναδιάρθρωση (όπως αυτοί οι όροι καθορίζονται στους Ορισμούς Πιστωτικών Παραγώ-

γων της ISDA 2003) σε σχέση με τα Ομόλογα Τιτλοποίησης ή αν για οποιοδήποτε άλλο λόγο το ΕΤΧΣ δεν λάβει έσοδα από τα Ομόλογα Τιτλοποίησης αξίας ίσης με εκείνο το τμήμα της Δόσης Επαναγοράς Χρέους (και κάθε δεδουλευμένου τόκου επί αυτού του τμήματος της Δόσης Επαναγοράς Χρέους, αν η προπληρωμή δεν είχε πραγματοποιηθεί μέσω Τιτλοποιημένων Ομολόγων), και

(vi) τα ποσά που προπληρώθηκαν δεν μπορούν να αποτελέσουν εκ νέου αντικείμενο δανεισμού.

1.3 Με την επιφύλαξη των διατάξεων της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης και κάθε Γνωστοποίησης Επιβεβαίωσης ή Γνωστοποίησης Αποδοχής που παρεσχέθη ή συνήφθη πριν την ημερομηνία της παρούσας, οι αρχικές και οι κατόπιν παράτασης Ημερομηνίες Λήξης και Ημερομηνίες Καταβολής για τον υπολογισμό και την καταβολή (όπου εφαρμόζεται) τόκου και την αποπληρωμή του κεφαλαίου σε σχέση με κάθε Τμήμα ή μέρος Τμήματος που εκταμιεύθηκε πριν την ημερομηνία της παρούσας θα είναι αυτές που ορίζονται στο Παράρτημα 3 (Τροποποιηθείσες Αναβαλλόμενες Ημερομηνίες Πληρωμής) της Σύμβασης Τροποποίησης.

1.4 Οι λοιποί Όροι παραμένουν ως έχουν.

2. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ

Οι δηλώσεις του Όρου 5 (1) της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης παραμένουν αληθείς και ακριβείς κατά την ημερομηνία της παρούσας, (συμπεριλαμβανομένης σε σχέση με τη Σύμβαση Τροποποίησης, της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, όπως τροποποιείται με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης και τις νομικές γνωμοδοτήσεις και πιστοποιητικά που εκδόθηκαν σε σχέση με τη Σύμβαση Τροποποίησης) και δεν έχει προκύψει οιοδήποτε Γεγονός Καταγγελίας μέχρι την ημερομηνία της παρούσας.

3. ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

3.1. Αναγνωρίζεται και συμφωνείται ότι:

(α) η Διευκόλυνση Πιστωτικής Ενίσχυσης ΕΚΤ έχει αποπληρωθεί πλήρως, και

(β) η από την 1η Μαρτίου 2012 Υφιστάμενη Διευκόλυνση Ανακεφαλαιοποίησης των Τραπεζών δεν εκταμιεύθηκε και η Περίοδος Διαθεσιμότητας της έχει λήξει.

4. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

4.1. Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης και κάθε εξωσυμβατική αξίωση που γεννάται από ή σε σχέση με αυτή θα διέπονται και θα ερμηνεύονται σύμφωνα με το Αγγλικό δίκαιο.

4.2. Τα μέρη υποχρεούνται να υπαγάγουν κάθε διαφορά που ενδέχεται να προκύψει σε σχέση με τη νομιμότητα, εγκυρότητα, ερμηνεία ή εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης στην αποκλειστική αρμοδιότητα των δικαστηρίων του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου.

4.3. Ο Όρος 3(2) εφαρμόζεται μόνο προς όφελος του ΕΤΧΣ. Κατά συνέπεια, τίποτε από όσα αναφέρονται στον Όρο 3 (2) δεν εμποδίζει το ΕΤΧΣ από το να εκκινήσει διαδικασίες αντιδικίας («**Διαδικασίες**») στα δικαστήρια του Δικαιούχου Κράτους Μέλους ή στο πλαίσιο του εφαρμοστέου δικαίου της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης και το Δικαιούχο Κράτος Μέλος αποδέχεται, δια της παρούσης, αμετάκλητα την υπαγωγή στην αρμοδιότητα των ανωτέρω δικαστηρίων. Στο μέτρο που επιτρέπεται από το νόμο, το ΕΤΧΣ μπορεί να εκκινήσει παράλληλες Διαδικασίες σε περισσότερες από μια δικαιοδοσίες.

4.4. Το Δικαιούχο Κράτος Μέλος, η Τράπεζα της Ελλάδος και το ΤΧΣ παραιτούνται με την παρούσα αμετάκλητα και ανεπιφύλακτα από κάθε δικαίωμα ασυλίας που ήδη έχουν ή μπορεί να δικαιούνται σε σχέση με τους ίδιους και τα περιουσιακά τους στοιχεία έναντι δικαστικών ενεργειών σχετικά με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά, κάθε δικαιώματος ασυλίας έναντι άσκησης αγωγής, έκδοσης δικαστικής απόφασης ή άλλης διάταξης, κατάσχεσης, εκτέλεσης ή ασφαλιστικού μέτρου και έναντι κάθε εκτέλεσης ή αναγκαστικού μέτρου σε βάρος των περιουσιακών τους στοιχείων στο μέτρο που τα ανωτέρω δεν απαγορεύονται από αναγκαστικό νόμο.

5. ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ

5.1. Μετά την υπογραφή της από όλα τα μέρη, η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης καθώς και όλες οι τροποποιήσεις της Σύμβασης Κυρίας Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης που θα λάβουν χώρα δια της παρούσης θα τεθούν σε ισχύ μόνο την ημέρα (η «**Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος**») κατά την οποία όλες οι ακόλουθες προυποθέσεις θα έχουν ικανοποιηθεί :

(α) το ΕΤΧΣ θα έχει λάβει επίσημη γνωστοποίηση υπό τη μορφή Νομικής Γνωμοδότησης με τη μορφή του υποδείγματος του Παραρτήματος 1, σύμφωνα με την οποία η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης έχει δεόντως υπογραφεί για λογαριασμό του Δικαιούχου Κράτους Μέλους, της Τράπεζας της Ελλάδος και του ΤΧΣ και όλες οι υποχρεώσεις του Δικαιούχου Κράτους Μέλους, της Τράπεζας της Ελλάδος και του ΤΧΣ σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης είναι έγκυρες, δεσμευτικές και εκτελεστές σύμφωνα με τους όρους τους και καμία περαιτέρω ενέργεια (εκτός της ικανοποίησης των προϋποθέσεων που τίθενται στον παρόντα Όρο 5.1) δεν απαιτείται προκειμένου αυτή να τεθεί σε ισχύ.

(β)) Προ ή κατά την 13 Δεκεμβρίου 2012, η Τρόικα θα έχει επιβεβαιώσει ότι το συνολικό ποσό κατά κεφάλαιο όλων των υποχρεώσεων της Ελλάδας για τις οποίες έχουν παραληφθεί προσφορές για ανταλλαγή μέσα στα πλαίσια των διαδικασιών επαναγοράς χρέους και τις οποίες η Ελλάδα προτίθεται να αποδεχθεί, συμβάλλει, από κοινού με τις πρωτοβουλίες που αναφέρονται στη Δήλωση του Eurogroup, στην ανάκτηση της βιωσιμότητας του χρέους του δημόσιου τομέα στην Ελλάδα

(γ) Πρό η κατά την 13 Δεκεμβρίου 2012, η Επιτροπή θα έχει Υπογράψει την τροποποίηση στο Μνημόνιο

5.2. Το ΕΤΧΣ θα γνωστοποιήσει στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος, την Τράπεζα της Ελλάδος και το ΤΧΣ την ικανοποίηση αυτών των προϋποθέσεων, την επέλευση της Ημερομηνίας Έναρξης Ισχύος όπως και της θέσεως σε ισχύ της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης και των τροποποιήσεων στην Σύμβαση Κύριας Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης.

6. ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης μπορεί να υπογραφεί από ένα ή περισσότερα μέρη, σε ένα ή περισσότερα αντίτυπα. Κάθε αντίτυπο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της πρωτότυπης Σύμβασης Τροποποίησης και η υπογραφή που τίθεται στα αντίτυπα θα έχει την ίδια ισχύ ωσάν όλες οι υπογραφές των αντιτύπων να είχαν τεθεί σε ένα μοναδικό αντίγραφο της Σύμβασης Τροποποίησης.

Το ΕΤΧΣ θα χορηγήσει αμέσως μετά την υπογραφή της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης, ακριβή αντίγραφα της Σύμβασης Τροποποίησης σε καθένα από τα μέρη.

7. ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

7.1 Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης ή όπου το περιεχόμενο της απαιτεί διαφορετική ερμηνεία, οι όροι με αρχικά κεφαλαία που καθορίζονται στην Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα έχουν την ίδια έννοια και στην παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης.

7.2 Τα παραρτήματα της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής:

Παράρτημα 1. Υπόδειγμα Νομικής Γνωμοδότησης

Παράρτημα 2. Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης

Παράρτημα 3. Τροποποιηθείσες Αναβαλλόμενες Ημερομηνίες Καταβολής

Παράρτημα 4. Λίστα επαφών

Υπεγράφη στο Λουξεμβούργο την [•] Δεκεμβρίου 2012 και στην Αθήνα την [•] Δεκεμβρίου 2012.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ **Ως Δικαιούχο Κράτος Μέλος**	**ΕΤΧΣ**
Εκπροσωπούμενο δια	Εκπροσωπούμενο δια
Γιάννης Στουρνάρας	Klaus Regling, Διευθύνων Σύμβουλος

Υπουργός Οικονομικών

Christophe Frankel, Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος/Οικονομικός Διευθυντής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1
ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΝΟΜΙΚΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Ι: ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΝΟΜΙΚΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ

(επίσημο επιστολόχαρτο του Νομικού Συμβούλου του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών)

[τόπος, ημερομηνία]

Προς: ΕΤΧΣ
[εισάγετε διεύθυνση]

Απ: Νομική Γνωμοδότηση επί της από [**] 2012 Σύμβασης Τροποποίησης μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, της Ελληνικής Δημοκρατίας, της Τράπεζας της Ελλάδος και του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας

Αγαπητοί Κύριοι,

Υπό την ιδιότητα μου ως Νομικός Σύμβουλος του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών, αναφέρομαι στην εν θέματι Σύμβαση Τροποποίησης και στα Παραρτήματά της που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής (εφεξής αποκαλούμενα από κοινού η «**Τροποιητική Σύμβαση**»), που συνάφθηκε, μεταξύ άλλων, ανάμεσα στο ΕΤΧΣ, την Ελληνική Δημοκρατία (εφεξής αποκαλούμενη ως το «**Δικαιούχο Κράτος Μέλος**») και την Τράπεζα της Ελλάδος στις [**] 2012.

Δηλώνω ότι είμαι αρμόδιος για την έκδοση αυτής της νομικής γνωμοδότησης σε σχέση με τη Σύμβαση Τροποποίησης για λογαριασμό του Δικαιούχου Κράτους Μέλους.

Έχω εξετάσει τα πρωτότυπα της Σύμβασης Τροποποίησης και του Μνημονίου. Έχω επίσης ελέγξει τις σχετικές διατάξεις του εθνικού και διεθνούς δικαίου που εφαρμόζονται στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος, τις εξουσιοδοτήσεις των υπογραφόντων, καθώς και κάθε άλλο έγγραφο, που έκρινα αναγκαίο ή κατάλληλο. Επιπλέον, έχω διενεργή-

σει κάθε άλλη έρευνα και έχω εξετάσει κάθε νομικό ζήτημα, που έκρινα ως σχετικό για την διατύπωση της παρούσας γνωμοδότησης.

Έχω λάβει ως δεδομένες (α) τη γνησιότητα όλων των υπογραφών (εκτός των υπογραφών που έχουν τεθεί για λογαριασμό του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος) και τη συμφωνία όλων των αντιγράφων με τα πρωτότυπα, (β) την ικανότητα και αρμοδιότητα για τη σύναψη της Σύμβασης Τροποποίησης και την έγκυρη εξουσιοδότηση και υπογραφή από κάθε συμβαλλόμενο μέρος εκτός του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και (γ) την εγκυρότητα, τη δεσμευτικότητα και την εκτελεστότητα της Σύμβασης Τροποποίησης για κάθε συμβαλλόμενο μέρος σύμφωνα με το Αγγλικό δίκαιο.

Οι όροι που χρησιμοποιούνται και για τους οποίους δεν δίνονται ορισμοί στην παρούσα γνωμοδότηση έχουν την έννοια που έχει καθορισθεί στην Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης και στη Σύμβαση Τροποποίησης.

Η γνωμοδότηση αυτή περιορίζεται στα ζητήματα Ελληνικού δικαίου όπως αυτό ισχύει κατά την ημερομηνία της γνωμοδότησης αυτής.

Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, η γνώμη μου είναι ότι:

1. Κατ’ εφαρμογή των νομοθετικών, κανονιστικών και νομικά δεσμευτικών αποφάσεων που ισχύουν σήμερα στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος, το Δικαιούχο Κράτος Μέλος με τη σύναψη της Σύμβασης Τροποποίησης από τον [*εισάγετε όνομα*], Υπουργό Οικονομικών, έχει έγκυρα και αμετάκλητα δεσμευθεί να εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με αυτή.

2. Η εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους σύναψη, παράδοση και εκπλήρωση της Σύμβασης Τροποποίησης: (i) έχουν πλήρως εγκριθεί με το σύνολο των απαραίτητων συγκαταθέσεων, ενεργειών, εγκρίσεων και εξουσιοδοτήσεων και (ii) δεν έχουν και δεν πρόκειται να παραβιάσουν οποιονδήποτε εφαρμοστέο κανόνα δικαίου, κανονισμό ή απόφαση αρμόδιας αρχής ή οποιαδήποτε δεσμευτική συμφωνία ή συνθήκη σε αυτό ή σε κάποιο από τους οργανισμούς της.

3. Οι δηλώσεις και εγγυήσεις που δίδονται από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος στην παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης είναι αληθείς και ακριβείς.

4. Καμία διάταξη στην Σύμβαση Τροποποίησης δεν αντιβαίνει ή περιορίζει τα δικαιώματα του Δικαιούχου Κράτους Μέλους να προβαίνει σε έγκαιρη και πραγματική πληρωμή οποιουδήποτε ποσού οφειλόμενου ως κεφάλαιο, τόκο ή άλλη επιβάρυνση στο πλαίσιο της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης όπως αυτή τροποποιείται από την Σύμβαση Τροποποίησης.

5. Η Σύμβαση Τροποποίησης είναι στην κατάλληλη νομική μορφή, σύμφωνα με το Ελληνικό Δίκαιο, προκειμένου να εκτελεστεί κατά του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος. Η εκτέλεση της Σύμβασης δεν είναι αντίθετη με ελληνικές διατάξεις αναγκαστικού δικαίου, με τη *δημόσια τάξη* στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος, με τις διεθνείς συνθήκες ή τις γενικώς παραδεδεγμένες αρχές του διεθνούς δικαίου που δεσμεύουν το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος.

6. Προκειμένου να διασφαλισθεί η νομιμότητα, η εγκυρότητα ή η εκτελεστότητα της Σύμβασης Τροποποίησης, δεν είναι απαραίτητο αυτή να κατατεθεί, καταχωρηθεί ή να εγγραφεί ενώπιον οποιασδήποτε δικαστικής ή άλλης αρχής στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος.

7. Δεν οφείλονται φόροι, πρόστιμα, τέλη ή άλλες επιβαρύνσεις που επιβάλλονται από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος ή οποιαδήποτε φορολογική αρχή αυτού ή εντός αυτού για την σύναψη και την παράδοση της Σύμβασης ούτε για την πληρωμή ή μεταβίβαση κεφαλαίου, τόκων, προμηθειών και άλλων δαπανών που οφείλονται δυνάμει της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης όπως αυτή τροποποιείται από την Σύμβαση Τροποποίησης.

8. Δεν απαιτούνται άδειες μεταφοράς συναλλάγματος και δεν οφείλεται χρέωση ή άλλη προμήθεια για τη μεταβίβαση οποιουδήποτε οφειλόμενου ποσού βάσει της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης όπως αυτή τροποποιείται από την Σύμβαση Τροποποίησης.

9. Η υπογραφή της Σύμβασης από τον [*εισάγετε όνομα*], Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος, δεσμεύει νόμιμα και έγκυρα την Τράπεζα της Ελλάδος.

10. Ο ορισμός του Αγγλικού δικαίου ως εφαρμοστέου δικαίου για την Σύμβαση Τροποποίησης αποτελεί έγκυρη επιλογή εφαρμοστέου δικαίου, που δεσμεύει το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος σύμφωνα με το Ελληνικό δίκαιο.

11. Το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και η Τράπεζα της Ελλάδος έχουν υπαχθεί νόμιμα, αποτελεσματικά και αμετάκλητα στην αποκλειστική αρμοδιότητα των Δικαστηρίων του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου σε σχέση με τη Σύμβαση Τροποποίησης και κάθε απόφαση των δικαστηρίων αυτών θα είναι αμετάκλητη και εκτελεστή στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος.

12. Ούτε το Δικαιούχο Κράτος Μέλος ούτε η Τράπεζα της Ελλάδος ούτε κανένα από τα αντίστοιχα περιουσιακά τους στοιχεία εξαιρούνται, λόγω εθνικής κυριαρχίας ή για άλλο λόγο, της δικαιοδοσίας, κατάσχεσης – πριν ή μετά την έκδοση δικαστικής απόφασης– ή εκτέλεσης σε σχέση με οποιοδήποτε ένδικο βοήθημα ή διαδικασία σχετικά με τη Σύμβαση Τροποποίησης.

13. Η υπογραφή της Σύμβασης Τροποποίησης πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των [*εισάγετε κατάλληλη αναφορά των διατάξεων του Ελληνικού δικαίου*].

14. [Σύμφωνα με το Ελληνικό δίκαιο, το Κοινοβούλιο δεν απαιτείται να επικυρώσει την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης, προκειμένου αυτή να είναι αποτελεσματική και δεσμευτική [*εισάγετε κατάλληλη αναφορά των διατάξεων του Ελληνικού δικαίου*]] [Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης έχει κυρωθεί νόμιμα σύμφωνα με τις διατάξεις του Ελληνικού δικαίου].

15. Εν κατακλείδι, η Σύμβαση Τροποποίησης έχει νομίμως συναφθεί εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και όλες οι υποχρεώσεις του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος αναφορικά με τη Σύμβαση Τροποποίησης και την Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης όπως αυτή τροποποιείται από την Σύμβαση Τροποποίησης είναι έγκυρες, δεσμευτικές και εκτελεστές σύμφωνα με τους όρους τους και δεν απαιτείται κάτι επιπλέον για να τεθούν αυτές σε εφαρμογή.

[*υπογραφή*]

Νομικός Σύμβουλος του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών

ΜΕΡΟΣ ΙΙ: ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΝΟΜΙΚΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΓΓΥΗΤΗ

(επίσημο επιστολόχαρτο του νομικού συμβούλου του ΤΧΣ)

[τόπος, ημερομηνία]

Προς: ΕΤΧΣ
[εισάγετε διεύθυνση]

Απ: Νομική Γνωμοδότηση επί της από [**] 2012 Σύμβασης Τροποποίησης μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, της Ελληνικής Δημοκρατίας, της Τράπεζας της Ελλάδος και του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας

Αγαπητοί Κύριοι,

Υπό την ιδιότητα μου ως ειδικός σύμβουλος του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, αναφέρομαι στην εν θέματι Σύμβαση Τροποποίησης και στα Παραρτήματά της που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής (εφεξής αποκαλούμενα από κοινού η «**Τροποιητική Σύμβαση**»), που συνάφθηκε, μεταξύ άλλων, ανάμεσα στο ΕΤΧΣ, την Ελληνική Δημοκρατία (εφεξής αποκαλούμενη ως το «**Δικαιούχο Κράτος Μέλος**») και την Τράπεζα της Ελλάδος στις [**] 2012.

Δηλώνω ότι είμαι αρμόδιος για την έκδοση αυτής της νομικής γνωμοδότησης σε σχέση με την Σύμβαση Τροποποίησης για λογαριασμό του Εγγυητή.

Έχω εξετάσει τα πρωτότυπα της Σύμβασης Τροποποίησης. Έχω επίσης ελέγξει τις σχετικές διατάξεις του εθνικού και διεθνούς δικαίου που εφαρμόζονται στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος, την Τράπεζα της Ελλάδος και το ΤΧΣ, τις εξουσιοδοτήσεις των υπογραφόντων, καθώς και κάθε άλλο έγγραφο, που έκρινα αναγκαίο ή κατάλληλο. Επιπλέον, έχω διενεργήσει κάθε άλλη έρευνα και έχω εξετάσει κάθε νομικό ζήτημα, που έκρινα ως σχετικό για την διατύπωση της παρούσας γνωμοδότησης.

Έχω θεωρήσει ως δεδομένες (α) τη γνησιότητα όλων των υπογραφών (εκτός των υπογραφών εκ μέρους του Εγγυητή) και τη συμφωνία όλων των αντιγράφων με τα πρωτότυπα, (β) την ικανότητα και αρμοδιότητα για τη σύναψη της Σύμβασης Τροποποίησης και την έγκυρη εξουσιοδότηση και υπογραφή από κάθε συμβαλλόμενο μέρος εκτός του Εγγυητή και (γ) την εγκυρότητα, δεσμευτικότητα και εκτελεστότητα της Σύμβασης Τροποποίησης για κάθε συμβαλλόμενο μέρος σύμφωνα με το Αγγλικό δίκαιο.

Οι όροι που χρησιμοποιούνται και για τους οποίους δεν δίνονται ορισμοί στη παρούσα γνωμοδότηση έχουν το ίδιο νόημα όπως αυτό καθορίζεται στην Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης και στη Σύμβαση Τροποποίησης.

Η γνωμοδότηση αυτή περιορίζεται στα ζητήματα ελληνικού δικαίου όπως αυτό ισχύει κατά την ημερομηνία της γνωμοδότησης αυτής.

Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, η γνώμη μου είναι ότι:

1. Κατ' εφαρμογή των νομοθετικών, κανονιστικών και νομικά δεσμευτικών αποφάσεων που ισχύουν σήμερα στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος, ο Εγγυητής με τη σύναψη της Σύμβασης Τροποποίησης από τον [*εισάγετε όνομα*], έχει έγκυρα και αμετάκλητα δεσμευθεί να εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με αυτήν.

2. Η εκ μέρους του Εγγυητή σύναψη, παράδοση και εκτέλεση της Σύμβασης Τροποποίησης: (i) έχει πλήρως εγκριθεί με το σύνολο των απαραίτητων συγκαταθέσεων, ενεργειών, εγκρίσεων και εξουσιοδοτήσεων και (ii) δεν έχει και δεν πρόκειται να παραβιάσει οποιονδήποτε εφαρμοστέο κανόνα δικαίου, κανονισμό ή απόφαση αρμόδιας αρχής ή οποιαδήποτε δεσμευτική συμφωνία ή συνθήκη σε αυτό ή σε κάποιο από τους οργανισμούς της

3. Η Σύμβαση Τροποποίησης είναι στην κατάλληλη νομική μορφή, σύμφωνα με το Ελληνικό δίκαιο, προκειμένου να εκτελεστεί κατά του Εγγυητή. Η εκτέλεση της Σύμβασης Τροποποίησης δεν είναι αντίθετη με Ελληνικές διατάξεις αναγκαστικού δικαίου, με τη δημόσια τάξη στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος, με τις διεθνείς συνθήκες ή τις γενικώς παραδεδεγμένες αρχές του διεθνούς δικαίου που δεσμεύουν τον Εγγυητή.

4. Η υπογραφή της Σύμβασης Τροποποίησης από [*εισάγετε όνομα*] ως Πρόεδρο του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας δεσμεύει νόμιμα και έγκυρα τον Εγγυητή.

5. Ο ορισμός του Αγγλικού δικαίου ως εφαρμοστέου δικαίου για την Σύμβαση Τροποποίησης αποτελεί έγκυρη επιλογή εφαρμοστέου δικαίου, που δεσμεύει το Δικαιούχο Κράτος Μέλος, την Τράπεζα της Ελλάδος και το Ελληνικό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας σύμφωνα με το Ελληνικό δίκαιο.

6. Ο Εγγυητής έχει υπαχθεί νόμιμα, αποτελεσματικά και αμετάκλητα στην αποκλειστική αρμοδιότητα των Δικαστηρίων του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου σε σχέση με την Σύμβαση Τροποποίησης και κάθε απόφαση των δικαστηρίων αυτών θα είναι αμετάκλητη και εκτελεστή στο Δικαιούχο Κράτος Μέλος.

7. Ούτε ο Εγγυητής ούτε κανένα από τα αντίστοιχα περιουσιακά του στοιχεία εξαιρούνται, λόγω εθνικής κυριαρχίας ή για άλλο λόγο, της δικαιοδοσίας, κατάσχεσης – πριν ή μετά την έκδοση δικαστικής απόφασης – ή εκτέλεσης σε σχέση με οποιοδήποτε ένδικο βοήθημα ή διαδικασία σχετικά με την Σύμβαση Τροποποίησης.

8. Η εκτέλεση της Σύμβασης Τροποποίησης πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 3864/2010 του Δικαιούχου Κράτους Μέλους όπως ισχύει.

9. Εκτελεστή και έγκυρη δικαστική απόφαση για ένα χρηματικό ποσό που έχει εκδοθεί κατά του Εγγυητή από δικαστήριο του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου ή οποιοδήποτε άλλο από τα δικαστήρια που αναφέρονται στον Όρο 15 (3) της Σύμβασης σε σχέση με τη Σύμβαση, θα αναγνωρίζεται και θα εκτελείται από τα Ελληνικά δικαστήρια, σύμφωνα με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 της 22ας Δεκεμβρίου 2000 για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις και/ή με τα άρθρα 780 και 905 επ. του Ελληνικού Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

10. Εν κατακλείδι, η Σύμβαση Τροποποίησης έχει νομίμως συναφθεί εκ μέρους του Εγγυητή και όλες οι υποχρεώσεις του Εγγυητή αναφορικά με την Σύμβαση Τροποποίησης και την Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης όπως αυτή τροποποιήθηκε από την Σύμβαση Τροποποίησης είναι έγκυρες, δεσμευτικές και εκτελεστές σύμφωνα με τους όρους τους και δεν απαιτείται κάτι επιπλέον για να τεθούν αυτές σε εφαρμογή.

Οι παραπάνω γνωμοδοτήσεις υπόκεινται στις κατωτέρω επιφυλάξεις και περιορισμούς:

(α) η παρούσα γνωμοδότηση υπόκειται σε όλους τους νόμους που αφορούν στην αφερεγγυότητα, πτώχευση, εκκαθάριση, αναδιοργάνωση, παύση πληρωμών, εξυγίανση πιστωτικών ιδρυμάτων και σε άλλους νόμους που επηρεάζουν τα δικαιώματα των πιστωτών και των εξασφαλισμένων πιστωτών γενικά,

(β) αν Ελληνικό Δικαστήριο κληθεί να εκδικάσει υπόθεση βάσει της Σύμβασης μπορεί να μην θεωρήσει ως αποφασιστικής σημασίας πιστοποιητικά και οποιαδήποτε άλλα στοιχεία προσδιορίζονται στη Σύμβαση και για τα οποία ορίζεται σε αυτή ότι θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως τέτοια,

(γ) καμία γνωμοδότηση δεν έχει δοθεί αναφορικά με πραγματικά ζητήματα,

(δ) μεμονωμένοι κανόνες αλλοδαπού δικαίου ενδέχεται να μην τυγχάνουν εφαρμογής στα δικαστήρια του Δικαιούχου Κράτους Μέλους αν είναι αντίθετοι με την Ελληνική δημόσια τάξη σύμφωνα με το άρθρο 16 της Σύμβασης της Ρώμης ή με το Ελληνικό Αναγκαστικό Δίκαιο σύμφωνα με το άρθρο 7 της Σύμβασης της Ρώμης. Το επιλεγμένο αλλοδαπό δίκαιο θα αναγνωρίζεται και θα εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των Ελληνικών διατάξεων αναγκαστικού δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 7 της Σύμβασης της Ρώμης.

[*υπογραφή*]

Νομικός Σύμβουλος του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

(να εκδίδεται σε επίσημο επιστολόχαρτο του [**] στο Υπουργείο Οικονομικών)

[τόπος, ημερομηνία]

Προς: ΕΤΧΣ
43, Avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
Υπόψη: CHIEF FINANCIAL OFFICER
Τηλ: +352 260 962 26
Fax:+ 352 260 962 62
Κωδικός SWIFT :EFSFLULL

ΑΠ: Ευρώ 109.100.000.000 Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, της Ελληνικής Δημοκρατίας (ως «Δικαιούχου Κράτους Μέλους»), της Τράπεζας της Ελλάδος και του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας που υπογράφηκε στις [•] 2012 (η «Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης») και η σχετική Τροποιητική Σύμβαση με ημερομηνία [**] 2012 (η «Σύμβαση Τροποποίησης»)

Αγαπητοί Κύριοι,

1. Με την ιδιότητά μου ως [**] στο Υπουργείο Οικονομικών, αναφέρομαι στην εν θέματι Κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης και στα Παραρτήματά της που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής (εφεξής αναφερόμενα μαζί ως η «**Σύμβαση**»), που συνάφθηκε, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (εφεξής αναφερόμενο ως «**ΕΤΧΣ**»), της Ελληνικής Δημοκρατίας (εφεξής αναφερόμενη ως «**Δικαιούχο Κράτος Μέλος**»), της Τράπεζας της Ελλάδος και του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας στις [•]. Επίσης, αναφέρομαι στο Μνημόνιο Συνεννόησης που υπογράφηκε στις [*εισάγετε ημερομηνία*] μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του Δικαιούχου Κράτους Μέλους, της Τράπεζας της Ελλάδος και του Ελληνικού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (εφεξής αναφερόμενο ως «**Μνημόνιο**»).

2. Δηλώνω ότι έχω πλήρη αρμοδιότητα για την έκδοση αυτού του πιστοποιητικού συμμόρφωσης σε σχέση με τη Σύμβαση για λογαριασμό του Δικαιούχου Κράτους Μέλους.

3. Οι όροι που προσδιορίζονται στη παρούσα Σύμβαση έχουν το ίδιο νόημα όταν χρησιμοποιούνται στο παρόν πιστοποιητικό συμμόρφωσης εκτός αν τους δίνεται διαφορετικό νόημα στο συγκεκριμένο πιστοποιητικό.

4. Με το παρόν επιβεβαιώνω ότι:

   (α) ο κατάλογος εγγράφων που προσαρτάται στην από [•] επιστολή που παρέχεται στο νομικό σύμβουλο που αναφέρεται στον Όρο 1.2 (γ) της Σύμβασης Τροποποίησης για τους σκοπούς παροχής των νομικών γνωμοδοτήσεων που αναφέρονται στο παρόν, αποτελεί πλήρη κατάλογο όλων των χρηματοδοτικών εγγράφων

που δεσμεύουν το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και που σχετίζονται με τις Διαδικασίες Επαναγοράς Χρέους,

(β) η δήλωση και η εγγύηση που αναφέρονται στον Όρο 5(1)(ε) της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης είναι αληθείς και ακριβείς και το Δικαιούχο Κράτος Μέλος παρέχει την εν θέματι δήλωση και εγγύηση με βάση τις νομικές συμβουλές που έχει λάβει και έπειτα από ολοκληρωμένο νομικό έλεγχο των συμβάσεων, συνθηκών και νόμων που είναι δεσμευτικοί σε αυτό, και

(γ) οι Διαδικασίες Επαναγοράς του Χρέους δεν έχουν και δεν πρόκειται (i) να παραβιάσουν οποιοδήποτε εφαρμοστέο κανόνα δικαίου, κανονισμό ή απόφαση οποιασδήποτε αρμόδιας αρχής ή οποιαδήποτε δεσμευτική συμφωνία ή συνθήκη σε αυτές ή σε κάποιο από τους οργανισμούς τους, (ii) να αποτελέσουν λόγο καταγγελίας (όπως κι αν περιγράφεται) σε σχέση με οποιοδήποτε από τα θέματα που απαριθμούνται στην υποπαράγραφο (i), και (iii) να οδηγήσουν στην παροχή εξασφάλισης ή στη δημιουργία υποχρέωσης για παροχή εξασφάλισης ή μεταβίβασης περιουσιακών στοιχείων (ως εξασφάλιση ή άλλη παρόμοια από οικονομικής άποψης συμφωνία) υπέρ οποιουδήποτε άλλου προσώπου.

[*υπογραφή*]

[•] στο Υπουργείο Οικονομικών

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙΣΕΣ ΑΝΑΒΑΛΛΟΜΕΝΕΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Εκταμιεύσεις από το Σύνολο χρηματοδότησης

	Τμήμα 1	**Τμήμα 2**	**Τμήμα 4**	**Τμήμα 5**
Κεφάλαιο	5.900.000.000	3.300.000.000	4.200.000.000	1.000.000.000
Αρχική Ημερομηνία Λήξης	19/03/2032	10/04/2027	10/05/2027	28/06/2027
Αρχικό Πρόγραμμα Αποπληρωμής Κεφαλαίου	Εφάπαξ στη λήξη	Εφάπαξ στη λήξη	Εφάπαξ στη λήξη	Εφάπαξ στη λήξη
Τελική κατόπιν παράτασης Ημερομηνία Λήξης	19/03/2047	10/04/2041	10/05/2042	28/06/2040
Τελικό Πρόγραμμα Αποπληρωμής Κεφαλαίου	Εφάπαξ στη λήξη	Εφάπαξ στη λήξη	Εφάπαξ στη λήξη	Εφάπαξ στη λήξη
Προγραμματισμένες Ημερομηνίες Καταβολής τόκων	Στις 19/03 κάθε έτους	Στις 10/04 κάθε έτους	Στις 10/05 κάθε έτους	Στις 28/06 κάθε έτους

Τμήμα 3 – Χρηματοδότηση ανακεφαλαιοποίησης τραπεζών μέχρι τη μετάβαση στο Σύνολο χρηματοδότησης

	Μέρος 1	**Μέρος 2**	**Μέρος 3**	**Μέρος 4**	**Μέρος 5**
Κεφάλαιο	5.000.000.000	5.000.000.000	5.000.000.000	5.000.000.000	5.000.000.000
Λήξη του αρχικού Χρηματοδοτικού Μέσου	19/04/2018	19/04/2019	19/04/2020	19/04/2021	19/04/2022
Μορφή Επιτοκίου της Διευκόλυνσης από το ΕΤΧΣ σύμφωνα με το αρχικό Χρηματοδοτικό Μέσο	Κυμαινόμενο Επιτόκιο (Euribor 6 μηνών)	Κυμαινόμενο Επιτόκιο (Euribor 6 μηνών)	Κυμαινόμενο Επιτόκιο (Euribor 6 μηνών)	Κυμαινόμενο Επιτόκιο (Euribor 6 μηνών)	Κυμαινόμενο Επιτόκιο (Euribor 6 μηνών)
Περιθώριο έναντι Επιτοκίου Αναφοράς (Euribor 6 μηνών)	46 μ.β.	57 μ.β.	64 μ.β.	71 μ.β.	77 μ.β.
Αρχική Ημερομηνία Πληρωμής Τόκων	19/10/2012	19/10/2012	19/10/2012	19/10/2012	19/10/2012
εφαρμοστέο Επιτόκιο για την πρώτη περίοδο του αρχικού Χρηματο-	1.501%	1.611%	1.681%	1.751%	1.811%

	Μέρος 1	**Μέρος 2**	**Μέρος 3**	**Μέρος 4**	**Μέρος 5**
δοτικού Μέσου					
μεταγενέστερες Ημερομηνίες Καταβολής Τόκων σύμφωνα με το αρχικό Χρηματοδοτικό Μέσο	Εξαμηνιαίως στις 19 Απρ και 19 Οκτ κάθε έτους	Εξαμηνιαίως στις 19 Απρ και 19 Οκτ κάθε έτους	Εξαμηνιαίως στις 19 Απρ και 19 Οκτ κάθε έτους	Εξαμηνιαίως στις 19 Απρ και 19 Οκτ κάθε έτους	Εξαμηνιαίως στις 19 Απρ και 19 Οκτ κάθε έτους
καθορισμός μεταγενέστερου Επιτοκίου σύμφωνα με το αρχικό Χρηματοδοτικό Μέσο	(Euribor 6 μηνών)* + Περιθώριο + Προμήθεια Δέσμευσης + Ετήσια Προμήθεια Διαχείρισης	(Euribor 6 μηνών)* + Περιθώριο + Προμήθεια Δέσμευσης + Ετήσια Προμήθεια Διαχείρισης	(Euribor 6 μηνών)* + Περιθώριο + Προμήθεια Δέσμευσης + Ετήσια Προμήθεια Διαχείρισης	(Euribor 6 μηνών)* + Περιθώριο + Προμήθεια Δέσμευσης + Ετήσια Προμήθεια Διαχείρισης	(Euribor 6 μηνών)* + Περιθώριο + Προμήθεια Δέσμευσης + Ετήσια Προμήθεια Διαχείρισης
Τρόπος υπολογισμού τόκων	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted	Act/360, Modified Following, adjusted
Αρχικά τελική Ημερομηνία Λήξης	19/04/2032	19/04/2032	19/04/2032	19/04/2032	19/04/2032
αρχικό πρόγραμμα αποπληρωμής κεφαλαίου	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος με έναρξη 19/04/2023	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος με έναρξη 19/04/2023	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος με έναρξη 19/04/2023	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος με έναρξη 19/04/2023	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος με έναρξη 19/04/2023
τελική κατόπιν παράτασης Ημερομηνία Λήξης	19/04/2046	19/04/2046	19/04/2046	19/04/2046	19/04/2046
τελικό πρόγραμμα αποπληρωμής κεφαλαίου[1]	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2034 μέχρι 19/04/2039 και 500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2043 μέχρι	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2034 μέχρι 19/04/2039 και 500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2043 μέχρι	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2034 μέχρι 19/04/2039 και 500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2043 μέχρι	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2034 μέχρι 19/04/2039 και 500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2043 μέχρι 19/04/2046	500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2034 μέχρι 19/04/2039 και 500.000.000 Ευρώ κάθε έτος από 19/04/2043 μέχρι 19/04/2046

[1] Περιλαμβάνονται όλες οι προκαθορισμένες ημερομηνίες

	Μέρος 1	**Μέρος 2**	**Μέρος 3**	**Μέρος 4**	**Μέρος 5**
	19/04/2046	19/04/2046	19/04/2046		
ημερομηνίες Καταβολής Τόκων μετά τη Λήξη του αρχικού Χρηματοδοτικού Μέσου	Μετά τις 19/04/2018, στις 19/04 κάθε έτους	Μετά τις 19/04/2019, στις 19/04 κάθε έτους	Μετά τις 19/04/2020, στις 19/04 κάθε έτους	Μετά τις 19/04/2021, στις 19/04 κάθε έτους	Μετά τις 19/04/2022, στις 19/04 κάθε έτους

* Το Euribor προσδιορίζεται κατά τη Δεύτερη Ημέρα Διακανονισμού στο Σύστημα TARGET πριν την έναρξη κάθε Περιόδου Εκτοκισμού.

Όλες οι χρεώσεις και όλα τα επιμέρους ποσά των τόκων που δεν έχουν αναβληθεί εξακολουθούν να καταβάλλονται στις προγραμματισμένες Ημερομηνίες Καταβολής.

Τα Συνολικά Δεδουλευμένα Ποσά θα καθορίζονται και θα καταβάλλονται σύμφωνα με τον Όρο 6 του Προσαρτήματος 1 (Προσάρτημα 1: Δανειακή Διευκόλυνση: Ειδικοί Όροι Διευκόλυνσης) της Κύριας Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΠΑΦΩΝ

Για τους Δανειστές και την Επιτροπή:

Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας:
43, Avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
Υπόψη: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
Τηλ: +352 260 962 26
Fax:+ 352 260 962 62
Κωδικός SWIFT :EFSFLULL

Κοινοποίηση στους:

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα
Kaiserstrasse 29
60311 Frankfurt am Main, Germany
Υπόψη: Επικεφαλής της Διεύθυνσης Επιχειρήσεων Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών
Τηλ: +49 69 1344 3470
Fax: +49 69 1344 6171
SWIFT BIC: ECBFDEFFBAC

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Οικονομικών και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων –
L-4 Μονάδα, «Γραφείο Δανεισμού, Δάνεια, Λογιστικά και πίσω»
L-2920 Luxembourg
Υπόψη: Επικεφαλής της Μονάδας
Τηλ: +352 4301 36372
Fax: +352 4301 36599
SWIFT BIC: EUCOLULL

Για το Δικαιούχο Κράτος Μέλος:

Υπουργείο Οικονομικών
Γενικό Λογιστήριο του Κράτους
Υπόψη: 23η Διεύθυνση Δημοσίου Χρέους
Ε. Βενιζέλου 37,
101 65 Αθήνα, Ελλάδα
Fax: +30 210 3338205

Κοινοποίηση στην Τράπεζα της Ελλάδος:

Τράπεζα της Ελλάδος
Ε. Βενιζέλου 21,
102 50 Αθήνα, Ελλάδα
Υπόψη: Διεύθυνση Εργασιών Δημοσίου, Τμήμα Σχέσεων με το Δημόσιο
Fax: + 210 3221007
SWIFT BIC: BNGRGRAA

Για το Ελληνικό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας:

Ελληνικό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας
Πανεπιστημίου 10
106 71 Αθήνα, Ελλάδα
Υπόψη: Προέδρου ΤΧΣ, Π. Θωμόπουλου
Τηλ: +210 3635420
Fax: +210 3628082

AMENDMENT AGREEMENT

Relating to the

FINANCIAL ASSISTANCE FACILITY AGREEMENT-

PSI LM Facility Agreement

between

EUROPEAN FINANCIAL STABILITY FACILITY

THE HELLENIC REPUBLIC
as Beneficiary Member State

and

THE BANK OF GREECE

__ DECEMBER 2012

THIS AMENDMENT AGREEMENT (the "**Amendment Agreement**") is made by and between:

(A) **European Financial Stability Facility** ("**EFSF**"), a *société anonyme* incorporated in Luxembourg with its registered office at 43, avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxembourg (R.C.S. Luxembourg B153.414), represented by Mr. Klaus Regling, Chief Executive Officer or Mr. Christophe Frankel, Deputy Chief Executive Officer;

(B) The **Hellenic Republic** (hereinafter referred to as "**Greece**" or the "**Beneficiary Member State**"), represented by the Minister of Finance; and

(C) The **Bank of Greece** (hereinafter referred to as the "**Bank of Greece**"), represented by the Governor of the Bank of Greece.

PREAMBLE

Whereas:

(1) A Financial Assistance Facility Agreement- PSI LM Facility Agreement (hereinafter referred to as the "**Facility Agreement**") was made between EFSF, the Beneficiary Member State and the Bank of Greece on 1 March 2012.

(2) On 27 November 2012, the Eurogroup announced that the euro area Member States would be prepared to consider a number of debt sustainability initiatives, including in relation to financial assistance provided to Greece by EFSF (the "**Eurogroup Statement**"). The Eurogroup Statement also said that these initiatives would accrue to Greece in a phased manner and conditional upon a strong implementation of the agreed reform measures in the programme period as well as in the post-programme period.

(3) The parties have agreed that the amendments to the Facility Agreement shall be implemented on the terms of and subject to the conditions of this Amendment Agreement.

Now, therefore, the parties hereto have agreed as follows:

1. **AMENDMENTS TO THE FACILITY AGREEMENT**

The Facility Agreement is hereby amended as follows:

1.1 Notwithstanding any provision of the Facility Agreement to the contrary, the Guarantee Commission Fee shall be zero (0) basis points *per annum* (or such

other level of Guarantee Commission Fee as may be determined by the board of directors of EFSF and approved by the Guarantors as applicable to the Facilities from time to time) applied to the relevant Financial Assistance Amount, provided, for the avoidance of doubt, that such reduction of the Guarantee Commission Fee shall not give rise to any right of reimbursement or reduction of any Guarantee Commission Fee that is accrued or has been paid prior to the date when this Agreement becomes effective.

1.2 In Clause 6(2) of the Facility Agreement, the reference to "Clause 4(2)(g)" shall be replaced by a reference to "Clause 4(2)(h)".

1.3 All other Clauses remain unchanged.

2. **REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

The representations and warranties in Clause 4(1) of the Facility Agreement remain true and accurate as of the date hereof, including in relation to this Amendment Agreement, the Facility Agreement as amended by this Amendment Agreement and any legal opinions issued in relation to this Amendment Agreement, and there is no Event of Default outstanding on the date hereof.

3. **MISCELLANEOUS**

3.1 EFSF hereby grants its consent, for the purposes of Clause 4(2)(h) of the Facility Agreement, to the debt buy-back operations described in the Eurogroup Statement.

3.2 The parties acknowledge and agree that the obligation to make repayments under Clause 6(2) of the Facility Agreement shall not arise by reason of an acquisition of New Greek Bonds by the Beneficiary Member State pursuant to the debt buy-back operations described in the Eurogroup Statement.

4. **GOVERNING LAW AND JURISDICTION**

4.1 This Amendment Agreement and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it shall be governed by and shall be construed in accordance with English law.

4.2 The parties undertake to submit any dispute which may arise relating to the legality, validity, interpretation or performance of this Amendment Agreement to the exclusive jurisdiction of the courts of the Grand Duchy of Luxembourg.

4.3 Clause 3.2 is for the benefit of EFSF only. As a result, nothing in Clause 3.2 prevents EFSF from taking proceedings relating to a dispute ("**Proceedings**") in the courts of the domicile of the Beneficiary Member State or of the governing law of this Amendment Agreement and the Beneficiary Member

State hereby irrevocably submits to the jurisdiction of such courts. To the extent allowed by law, EFSF may take concurrent Proceedings in any number of such jurisdictions.

4.4 The Beneficiary Member State, the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund each hereby irrevocably and unconditionally waives all immunity to which it is or may become entitled, in respect of itself or its assets, from legal proceedings in relation to this Amendment Agreement, including, without limitation, immunity from suit, judgement or other order, from attachment, arrest or injunction prior to judgement, and from execution and enforcement against its assets to the extent not prohibited by mandatory law.

5. **ENTRY INTO FORCE**

Following its signature by all parties, this Amendment Agreement shall enter into force on the date on which EFSF has received the official notification in the form of the Legal Opinion by the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance in the form of Annex 1 that this Amendment Agreement has been duly executed on behalf of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and all obligations of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in relation to this Amendment Agreement are valid, binding and enforceable in accordance with their terms and nothing further is required to give effect to the same, on which date this Amendment Agreement shall enter into effect and be binding on and between EFSF, the Beneficiary Member State and the Bank of Greece. EFSF shall notify the Beneficiary Member State and the Bank of Greece as to the date of entry into force.

6. **EXECUTION OF THE AGREEMENT**

This Amendment Agreement may be executed in any number of counterparts signed by one or more of the parties. The counterparts each form an integral part of the original Amendment Agreement and the signature of the counterparts shall have the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of the Amendment Agreement.

EFSF shall promptly after the signature of this Amendment Agreement supply conformed copies of the Amendment Agreement to each of the parties.

7. **INTERPRETATION AND ANNEXES**

7.1 Unless otherwise defined in this Amendment Agreement or the context requires otherwise, capitalised terms defined in the Facility Agreement shall have the same meaning in this Amendment Agreement.

7.2 The Annexes to this Amendment Agreement shall constitute an integral part hereof:

Annex 1. Form of Legal Opinion.

Annex 2. List of Contacts.

Done in Luxembourg on __ December 2012 and in Athens on __ December 2012.

EUROPEAN FINANCIAL STABILITY FACILITY

____

REPRESENTED BY KLAUS REGLING, CHIEF EXECUTIVE OFFICER

HELLENIC REPUBLIC

____

REPRESENTED BY YANNIS STOURNARAS, THE MINISTER OF FINANCE

BANK OF GREECE

____

REPRESENTED BY GEORGE PROVOPOULOS, THE GOVERNOR OF THE BANK OF GREECE

ANNEX 1
FORM OF LEGAL OPINION

(*official letterhead of the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance*)

[*place, date*]

To: EFSF
[*Insert address*]

Re: Amendment Agreement dated [•] 2012 between European Financial Stability Facility, the Hellenic Republic and the Bank of Greece Legal Opinion

Dear Sirs,

In my capacity as the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance, I refer to the above referenced Amendment Agreement and its Annexes which constitute an integral part thereof (hereinafter together referred to as the "**Amendment Agreement**") entered into between, amongs others, EFSF, the Hellenic Republic (hereinafter referred to as the "**Beneficiary Member State**") and the Bank of Greece on [•] 2012.

I warrant that I am competent to issue this legal opinion in connection with the Amendment Agreement on behalf of the Beneficiary Member State.

I have examined originals of the Amendment Agreement. I have also examined the relevant provisions of national and international law applicable to the Beneficiary Member State and the Bank of Greece, the powers of signatories and such other documents as I have deemed necessary or appropriate. Furthermore, I have made such other investigations and reviewed such matters of law as I have considered relevant to the opinion expressed herein.

I have assumed (i) the genuineness of all signatures (except the Beneficiary Member State and the Bank of Greece) and the conformity of all copies to originals, (ii) the capacity and power to enter into the Amendment Agreement of, and their valid authorisation and signing by, each party other than the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and (iii) the validity, binding effect and enforceability of the Amendment Agreement on each party under the laws of England.

Terms used and not defined in this opinion shall have the meaning set out in the Facility Agreement and the Amendment Agreement.

This opinion is limited to Hellenic law as it stands at the date of this opinion.

Subject to the foregoing, I am of the opinion that:

1. With respect to the laws, regulations and legally binding decisions currently in force in the Hellenic Republic, the Beneficiary Member State is by the execution of the Amendment Agreement by [*insert name*], Minister of Finance, validly and irrevocably committed to fulfil all of its obligations under it.

2. The Beneficiary Member State's execution, delivery and performance of the Amendment Agreement: (i) have been duly authorised by all necessary consents, actions, approvals and authorisations; and (ii) have not and will not violate any applicable regulation or ruling of any competent authority or any agreement or Treaty binding on it or any of its agencies.

3. Nothing in this Amendment Agreement contravenes or limits the rights of the Beneficiary Member State to make punctual and effective payment of any sum due for the principal, interest or other charges under the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

4. The Amendment Agreement is in proper legal form under Hellenic laws for enforcement against the Beneficiary Member State and the Bank of Greece. The enforcement of the Amendment Agreement would not be contrary to mandatory provisions of Hellenic law, to the *ordre public* of the Hellenic Republic, to international treaties or to generally accepted principles of international law binding on the Beneficiary Member State.

5. It is not necessary in order to ensure the legality, validity or enforceability of the Amendment Agreement that it be filed, recorded, or enrolled with any court or authority in the Hellenic Republic.

6. No taxes, duties, fees or other charges imposed by the Hellenic Republic or any taxing authority thereof or therein are payable in connection with the execution and delivery of the Amendment Agreement and with any payment or transfer of principal, interest, commissions and other sums due under the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

7. No exchange control authorisations are required and no fees or other commission are to be paid on the transfer of any sum due under the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

8. The signature of the Amendment Agreement by [*insert name*], Governor of the Bank of Greece legally and validly binds the Bank of Greece.

9. The choice of English law as governing law for the Amendment Agreement is a valid choice of law binding the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in accordance with Hellenic law.

10. The Beneficiary Member State and the Bank of Greece have legally, effectively and irrevocably submitted to the exclusive jurisdiction of the courts of the Grand Duchy of Luxembourg in connection with the Amendment Agreement and any judgement of these courts would be conclusive and enforceable in the Hellenic Republic.

11. Neither the Beneficiary Member State nor the Bank of Greece nor any of their respective properties are immune on the grounds of sovereignty or otherwise from jurisdiction, attachment – whether before or after judgement – or execution in respect of any action or proceeding relating to the Amendment Agreement.

12. The execution of the Amendment Agreement has been made upon the provisions of [*insert appropriate reference to Hellenic law*].

13. [Under the Hellenic law no ratification from Parliament is required for this Amendment Agreement in order to be effective and binding [*insert appropriate reference to Hellenic law*]]/ [This Amendment Agreement has been validly ratified in accordance with the provisions of Hellenic law].

14. In conclusion, the Amendment Agreement has been duly executed on behalf of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and all the obligations of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in relation to the Amendment Agreement and the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement are valid, binding and enforceable in accordance with their terms and nothing further is required to give effect to the same.

Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance

ANNEX 2

LIST OF CONTACTS

For the Lenders and Commission:

European Financial Stability Facility
43, avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
Attention: Chief Financial Officer
Tel: +352 260 962 600
Fax: + 352 260 911 600
SWIFT BIC: EFSFLULL

With copies to:

European Central Bank
Kaiserstrasse 29
60311 Frankfurt am Main, Germany
Attention: Head of Financial Operations Services Division
Tel: + 49 69 1344 3470
Fax: + 49 69 1344 6171
SWIFT BIC: ECBFDEFFBAC

European Commission
Directorate General Economic and Financial Affairs-
Unit L-4 "Borrowing, accounting, lending and back office"
L-2920 Luxembourg
Attention: Head of Unit
Tel: +352 4301 36372
Fax: +352 4301 36599
SWIFT BIC: EUCOLULL

For the Beneficiary Member State:

Ministry of Finance
General Accounting Office
37, E. Venizelos str.
101 65 Athens, Greece
Attention: 23rd Division
Fax: + 30 210 3338205

With copy to the Bank of Greece:

Bank of Greece
21, E. Venizelos str.
102 50 Athens, Greece
Attention: Government Financial Operations & Accounts Department
Government Accounts Section
Fax: + 30 210 3221007
SWIFT BIC: BNGRGRAA

ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

Αναφορικά με την

ΣΥΜΒΑΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ –

Σύμβαση Διευκόλυνσης Διαχείρισης Υποχρεώσεων ΣΙΤ

μεταξύ

ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ως Δικαιούχου Κράτος Μέλος

και

ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012

Η ΠΑΡΟΥΣΑ **ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ (η «Σύμβαση Τροποποίησης»)** συνάπτεται από και μεταξύ:

(Α) του **Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας («ΕΤΧΣ»),** ανώνυμης εταιρείας που συστάθηκε στο Λουξεμβούργο με έδρα επί της Λεωφόρου John F. Kennedy αρ. 43, L-1855 Λουξεμβούργο (R.C.S. Λουξεμβούργο B153.414), που εκπροσωπείται από τον κ. Klaus Regling, Διευθύνοντα Σύμβουλο (CEO) και τον κ. Christophe Frankel, Αναπληρωτή Διευθύνοντα Σύμβουλο, **(«ΕΤΧΣ»),**

(Β) της **Ελληνικής Δημοκρατίας** (εφεξής αναφερόμενη ως «**Ελλάδα**» ή το «Δικαιούχο Κράτος Μέλος»), που εκπροσωπείται από τον Υπουργό Οικονομικών, και

(Γ) Της **Τράπεζας της Ελλάδος**, (εφεξής αναφερόμενη ως η «**Τράπεζα της Ελλάδος**») που εκπροσωπείται από το Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος.

ΠΡΟΟΙΜΙΟ:

Λαμβάνοντας υπόψη ότι:

(1) Η Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης - Σύμβαση Διευκόλυνσης Διαχείρισης Υποχρεώσεων ΣΙΤ (εφεξής ως «**Σύμβαση Διευκόλυνσης**») συνήφθη μεταξύ του ΕΤΧΣ, το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος την 1η Μαρτίου 2012.

(2) Στις 27 Νοεμβρίου 2012, το Eurogroup ανακοίνωσε ότι τα Κράτη Μέλη του Ευρώ είναι διατεθειμένα να εξετάσουν μία σειρά από πρωτοβουλίες για τη βιωσιμότητα του χρέους, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδοτικής ενίσχυσης της Ελλάδας από το ΕΤΧΣ (η «**Δήλωση Eurogroup**»). Η Δήλωση Eurogroup επισήμανε επίσης ότι τέτοιες πρωτοβουλίες θα εφαρμοσθούν στην Ελλάδα σταδιακά και υπό όρους ύστερα από την αυστηρή εφαρμογή των συμφωνημένων διαρθρωτικών αλλαγών κατά την περίοδο εφαρμογής του Προγράμματος καθώς επίσης και στην περίοδο που έπεται αυτής.

(3) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν συμφωνήσει ότι οι τροποποιήσεις στην κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα εφαρμόζονται σύμφωνα με τους όρους της και θα υπόκεινται στους όρους της Σύμβασης Τροποποίησης.

Ως εκ τούτου, τα Μέρη συμφώνησαν ως εξής:

1. **ΤΡΟΠΟΠΟΠΗΣΕΙΣ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ**

Η Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης τροποποιείται δια του παρόντος ως εξής:

1.1 Η Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης τροποποιείται ως εξής:

Με την επιφύλαξη οιασδήποτε αντίθετης διάταξης της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, η Προμήθεια Εγγύησης θα είναι μηδέν (0) μονάδες βάσης ετησίως (ή οποιοδήποτε άλλο ύψος Προμήθειας Εγγύησης που μπορεί να καθοριστεί από το Διοικητικό Συμβούλιο του ΕΤΧΣ και να εγκριθεί από τους Εγγυητές, όπως ισχύει στις Διευκολύνσεις από καιρού εις καιρόν) και θα ισχύει για το Ποσό Χρηματοδοτικής Ενίσχυσης, εφόσον, προς αποφυγή αμφιβολίας, αυτή η μείωση της Προμήθειας Εγγύησης δεν συνεπάγεται δικαίωμα αποζημίωσης ή μείωση κάθε Προμήθειας Εγγύησης που οφείλεται ή έχει καταβληθεί πριν από την Ημερομη-

νία έναρξης ισχύος της Σύμβασης.

1.2 Στη παράγραφο 6(2) της Σύμβασης Διευκόλυνσης, η αναφορά στη «Παράγραφο 4(2)(ζ) αντικαθίσταται από την αναφορά στην «Παράγραφο4(2)(η)».

1.3 Όλες οι υπόλοιπες Παράγραφοι παραμένουν ως έχουν.

2. **ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ**

Οι Δηλώσεις και Εγγυήσεις που διατυπώνονται στην Παράγραφο 4(1) της Σύμβασης Διευκόλυνσης παραμένουν αληθείς και ακριβείς κατά την ημερομηνία της παρούσας και σε σχέση με τη παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης, τη Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης όπως τροποποιείται από την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης καθώς και κάθε άλλη νομική γνωμοδότηση σχετική με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης, και δεν έχει προκύψει οιοδήποτε Γεγονός Καταγγελίας μέχρι την ημερομηνία της παρούσας.

3. **ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

3.1 Το ΕΤΧΣ δια της παρούσης χορηγεί τη συγκατάθεση του, για τους σκοπούς της Παραγράφου 4(2)(η) της Σύμβασης Διευκόλυνσης, σε σχέση με τις διαδικασίες της επαναγοράς του χρέους που αναφέρονται στην Δήλωση του Eurogroup.

3.2 Τα μέρη αναγνωρίζουν και συμφωνούν ότι η υποχρέωση πραγματοποίησης καταβολών δυνάμει της Παραγράφου 6(2) της Σύμβασης Διευκόλυνσης δεν θα εγείρεται λόγω της εξαγοράς των Νέων Ελληνικών Ομολόγων από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος, σύμφωνα με τις διαδικασίες για την επαναγορά του χρέους που περιγράφεται στη Δήλωση του Eurogroup.

4. **ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ**

4.1 Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης και κάθε εξωσυμβατική αξίωση που γεννάται από ή σε σχέση με αυτή θα διέπονται και θα ερμηνεύονται σύμφωνα με το Αγγλικό δίκαιο.

4.2 Τα Μέρη υποχρεούνται να υπαγάγουν κάθε διαφορά που ενδέχεται να προκύψει σε σχέση με τη νομιμότητα, εγκυρότητα, ερμηνεία ή εκτέλεση της παρούσας Τροποποιητικής Σύμβασης στην αποκλειστική αρμοδιότητα των δικαστηρίων του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου.

4.3 Η Παράγραφος 3(2) εφαρμόζεται μόνο προς όφελος του ΕΤΧΣ. Κατά συνέπεια, τίποτε από όσα αναφέρονται στην Παράγραφο 3(2) δεν εμποδίζει το ΕΤΧΣ από το να εκκινήσει διαδικασίες αντιδικίας (οι "**Διαδικασίες**") στα δικαστήρια του Δικαιούχου Κράτους Μέλους ή του εφαρμοστέου δικαίου της παρούσας Τροποποιητικής Σύμβασης και το Δικαιούχο Κράτος Μέλος αποδέχεται, δια της παρούσης, αμετάκλητα την υπαγωγή στην αρμοδιότητα των ανωτέρω δικαστηρίων. Στο μέτρο που το επιτρέπει ο νόμος, το ΕΤΧΣ θα μπορεί να εκκινήσει παράλληλες Διαδικασίες σε περισσότερες από μια από τις ανωτέρω δικαιοδοσίες.

4.4 Το Δικαιούχο Κράτος Μέλος, η Τράπεζα της Ελλάδος και το Ελληνικό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας παραιτούνται με την παρούσα αμετάκλητα και ανεπιφύλακτα από κάθε δικαίωμα ασυλίας που ήδη έχουν ή μπορεί να δικαιούνται σε σχέση με τους ίδιους και τα περιουσιακά τους στοιχεία έναντι δικαστικών ενεργειών σχετικά με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά, από κάθε δικαίωμα ασυλίας έναντι άσκησης αγωγής, έκδοσης δικαστικής απόφασης ή άλλης διάταξης, κατάσχεσης, εκτέλεσης ή ασφαλιστικού μέτρου και έναντι κάθε εκτέλεσης ή αναγκαστικού μέτρου σε βάρος των περιουσιακών τους στοιχείων στο μέτρο που τα ανωτέρω δεν απαγορεύονται από αναγκαστικό νόμο.

5 ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ

Αμέσως μετά την υπογραφή της από όλα τα μέρη, η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης θα τεθεί σε ισχύ την ημέρα κατά την οποία το ΕΤΧΣ θα έχει λάβει επίσημη γνωστοποίηση υπό τη μορφή Νομικής Γνωμοδότησης από τον Νομικό Σύμβουλο του Κράτους του Υπουργείο Οικονομικών με την μορφή του υποδείγματος του Παραρτήματος 1 , σύμφωνα με την οποία η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης έχει δεόντως υπογραφεί εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και οι υποχρεώσεις του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης είναι έγκυρες, δεσμευτικές και εκτελεστές σύμφωνα με τους όρους τους και καμία περαιτέρω ενέργεια δεν απαιτείται προκειμένου να τεθούν αυτά σε εφαρμογή, κατά την οποία ημερομηνία η Σύμβαση Τροποποίησης θα τεθεί σε ισχύ και θα είναι δεσμευτική επί και μεταξύ του ΕΤΧΣ, του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος.

6 ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης μπορεί να υπογραφεί σε ένα ή περισσότερο αριθμό αντιτύπων, υπογεγραμμένων από ένα ή περισσότερα μέρη. Κάθε αντίτυπο αποτελεί το αναπόσπαστο μέρος της πρωτότυπης Σύμβασης Τροποποίησης και η υπογραφή που τίθεται στα αντίτυπα θα έχει την ίδια ισχύ ωσάν όλες οι υπογραφές των αντιτύπων είχαν τεθεί σε ένα μοναδικό αντίγραφο της Σύμβασης Τροποποίησης.

Το ΕΤΧΣ θα χορηγήσει αμέσως μετά την υπογραφή της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης, ακριβή αντίγραφα της Σύμβασης Τροποποίησης σε καθένα από τα μέρη.

7 ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

7.1 Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης ή όπου το περιεχόμενο της απαιτεί διαφορετική ερμηνεία, οι όροι με αρχικά κεφαλαία που ορίζονται στη Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα έχουν το ίδιο νόημα και στην παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης

7.2 Τα παραρτήματα της παρούσας Σύμβασης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής:

Παράρτημα 1 Υπόδειγμα Νομικής Γνωμοδότησης

Παράρτημα 2 Κατάλογος Επαφών

Υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις _Δεκεμβρίου 2012 και στην Αθήνα στις _Δεκεμβρίου 2012.

ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ

Εκπροσωπούμενο δια

Klaus Regling, Διευθύνων Σύμβουλος / Christophe Frankel Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ως Δικαιούχο Κράτος Μέλος
Εκπροσωπούμενη δια

Ιωάννης Στουρνάρας
Υπουργός Οικονομικών

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Εκπροσωπούμενη δια

Γεώργιος Προβόπουλος
Διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1
ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΝΟΜΙΚΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

(να εκδίδεται σε επίσημο επιστολόχαρτο του Νομικού Συμβούλου του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών)

[τόπος, ημερομηνία]

Προς: Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας
[εισάγεται διεύθυνση]

Θέμα: **[•] Σύμβαση Τροποποίησης μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Τράπεζας της Ελλάδος που υπεγράφη την [•] 2012 – Νομική Γνωμοδότηση**

Αγαπητοί κύριοι,

Υπό την ιδιότητά μου ως Νομικού Συμβούλου του Κράτους του Υπουργείο Οικονομικών, αναφέρομαι στην εν θέματι Σύμβαση Τροποποίησης και στα Παράρτημά της που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής (εφεξής θα αναφέρονται από κοινού ως η «Σύμβαση Τροποποίησης») που συνήφθη ανάμεσα, μεταξύ άλλων, του ΕΤΧΣ, της Ελληνικής Δημοκρατίας (εφεξής αναφερόμενη ως «Δικαιούχο Κράτος Μέλος») και της Τράπεζας της Ελλάδας στις [•]2012.

Δηλώνω ότι έχω πλήρη αρμοδιότητα για την έκδοση αυτής της νομικής γνωμοδότησης σε σχέση με την Σύμβαση Τροποποίησης για λογαριασμό του Δικαιούχου Κράτους Μέλους

Έχω ελέγξει τα πρωτότυπα της Τροποποιητικής Σύμβασης. Έχω επίσης ελέγξει τις σχετικές διατάξεις του εθνικού και διεθνούς δικαίου που διέπουν το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος, τις εξουσιοδοτήσεις των υπογραφόντων, καθώς και κάθε άλλο έγγραφο, που έκρινα αναγκαίο ή κατάλληλο. Επιπλέον, έχω διενεργήσει κάθε άλλη έρευνα και έχω εξετάσει κάθε νομικό ζήτημα, που έκρινα ως σχετικό για την διατύπωση της παρούσας Γνωμοδότησης.

Έχω θεωρήσει ως αληθείς (α) την γνησιότητα όλων των υπογραφών (εκτός των υπογραφών του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος) και τη συμφωνία όλων των αντιγράφων με τα πρωτότυπα, (β) την ικανότητα και αρμοδιότητα σύναψης της Τροποποιητικής Σύμβασης και την έγκυρη εξουσιοδότηση και υπογραφή από κάθε συμβαλλόμενο μέρος εκτός του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και (γ) την εγκυρότητα, δεσμευτική ισχύς και εκτελεστότητα της Τροποποιητικής Σύμβασης για κάθε συμβαλλόμενο μέρος σύμφωνα με το αγγλικό δίκαιο.

Οι όροι που χρησιμοποιούνται και για τους οποίους δεν δίνονται ορισμοί στην παρούσα γνωμοδότηση έχουν την έννοια που έχει καθορισθεί στη Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης και στην Σύμβαση Τροποποίησης.

Η γνωμοδότηση αυτή περιορίζεται στα ζητήματα ελληνικού δικαίου όπως αυτό ισχύει κατά την ημερομηνία της γνωμοδότησης αυτής.

Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, η γνώμη μου είναι ότι:

1. Κατ' εφαρμογή των νομοθετικών, κανονιστικών και νομικά δεσμευτικών αποφάσεων που ισχύουν σήμερα στην Ελληνική Δημοκρατία, το Δικαιούχο Κράτος Μέλος, δια της υπογραφής της Τροποποιητικής Συμβάσεως μέσω του [όνομα], Υπουργού Οικονομικών, έχει έγκυρα και αμετάκλητα δεσμευθεί να εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με αυτές.

2. Η εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους υπογραφή, αποδοχή και εκτέλεση της Τροποποιητικής Σύμβασης (i) έχουν πλήρως εγκριθεί με το σύνολο των απαραίτητων συγκαταθέσεων, ενεργειών, εγκρίσεων και εξουσιοδοτήσεων και (ii) δεν έχουν και δεν πρόκειται να παραβιάσουν οποιονδήποτε εφαρμοστέο κανόνα δικαίου, κανονισμό ή απόφαση αρμόδιας αρχής ή οποιαδήποτε δεσμευτική συμφωνία ή συνθήκη σε αυτό ή σε κάποιο από τους οργανισμούς της,

3. Καμία διάταξη στην Σύμβαση Τροποποίησης αυτή δεν αντιβαίνει ή περιορίζει τα δικαιώματα του Δικαιούχου Κράτους Μέλους να προβαίνει σε έγκαιρη και πραγματική πληρωμή για οποιοδήποτε οφειλόμενο ποσό ως κεφάλαιο, τόκο ή άλλη επιβάρυνση στο πλαίσιο της Σύμβασης Διευκόλυνσης όπως αυτή τροποποιήθηκε με την Σύμβαση Τροποποίησης.

4. Η Σύμβαση Τροποποίησης είναι στην κατάλληλη νομική μορφή, σύμφωνα με την Ελληνική νομοθεσία, προκειμένου να εφαρμοστούν δεσμευτικά κατά του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος. Η εφαρμογή της Σύμβασης Τροποποίησης δεν είναι αντίθετη με κανόνες του ελληνικού δικαίου, με τη δημόσια τάξη στην Ελληνική Δημοκρατία, με τις διεθνείς συνθήκες ή τις γενικώς παραδεδεγμένες αρχές του διεθνούς δικαίου που δεσμεύουν το Δικαιούχο Κράτος Μέλος.

5. Προκειμένου να διασφαλισθεί η νομιμότητα, η εγκυρότητα ή δεσμευτικότητα της Σύμβασης Τροποποίησης, δεν είναι απαραίτητο να κατατεθεί, καταχωρηθεί ή εγγραφεί ενώπιον οποιασδήποτε δικαστικής ή άλλης αρχής στην Ελληνική Δημοκρατία.

6. Δεν οφείλονται φόροι, τέλη ή άλλες επιβαρύνσεις που επιβάλλονται από την Ελληνική Δημοκρατία ή οποιαδήποτε φορολογική αρχή αυτής ή εντός αυτής για την εκτέλεση και εκπλήρωση της Σύμβασης Τροποποίησης ούτε για την πληρωμή ή μεταβίβαση κεφαλαίου, τόκων, προμηθειών και άλλων δαπανών που οφείλονται δυνάμει της Σύμβασης Διευκόλυνσης όπως τροποποιήθηκε από την Σύμβαση Τροποποίησης.

7. Δεν απαιτούνται άδειες μεταφοράς συναλλάγματος και δεν οφείλεται χρέωση ή άλλη προμήθεια για τη μεταβίβαση οποιουδήποτε οφειλόμενου ποσού βάσει της Σύμβασης Διευκόλυνσης όπως τροποποιήθηκε από την Σύμβαση Τροποποίησης.

8. Η υπογραφή της Σύμβασης Τροποποίησης από τον [*ονοματεπώνυμο*], Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος, δεσμεύει νόμιμα και έγκυρα την Τράπεζα της Ελλάδος.

9. Ο ορισμός του Αγγλικού δικαίου ως εφαρμοστέου δικαίου για την Σύμβαση Τροποποίησης αποτελεί έγκυρη επιλογή εφαρμοστέου δικαίου, που δεσμεύει το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος σύμφωνα με το ελληνικό δίκαιο.

10. Το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και η Τράπεζα της Ελλάδος έχουν υπαχθεί νόμιμα, αποτελεσματικά και αμετάκλητα στην αποκλειστική αρμοδιότητα των Δικαστηρίων του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου σε σχέση με την Σύμβαση Τροποποίησης και κάθε απόφαση των δικαστηρίων αυτών θα είναι αμετάκλητη και εκτελεστή στην Ελληνική Δημοκρατία.

11. Ούτε το Δικαιούχο Κράτος Μέλος ούτε η Τράπεζα της Ελλάδος ούτε κανένα από τα αντίστοιχα περιουσιακά τους στοιχεία εξαιρούνται, λόγω εθνικής κυριαρχίας ή για άλλο λόγο, της δικαιοδοσίας, κατάσχεσης – συντηρητικής ή αναγκαστικής – ή αναγκαστικής εκτέλεσης σε σχέση με οποιοδήποτε ένδικο βοήθημα ή διαδικασία σχετικά με την Σύμβαση Τροποποίησης.

12. Η υπογραφή της Σύμβασης Τροποποίησης πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των [*εισάγεται η κατάλληλη αναφορά των διατάξεων του εθνικού δικαίου*].

13. [Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο δεν απαιτείται κύρωση της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης από το Κοινοβούλιο προκειμένου να τεθεί σε ισχύ και να είναι δεσμευτική. [*εισάγεται η κατάλληλη αναφορά των διατάξεων του εθνικού δικαίου*]]/ [Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης έχει κυρωθεί νόμιμα σύμφωνα με τις διατάξεις του Εθνικού δικαίου].

14. Εν κατακλείδι η Σύμβαση Τροποποίησης έχει νομίμως συναφθεί εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και όλες οι υποχρεώσεις του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος αναφορικά με την Σύμβαση Τροποποίησης και τη Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης είναι έγκυρες, δεσμευτικές και εκτελεστές σύμφωνα με τους όρους τους και δεν απαιτείται κάτι επιπλέον για να τεθούν αυτά σε εφαρμογή.

Ο Νομικός Σύμβουλος του Κράτους του Υπουργείου Οικονομικών

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2
ΚΑΤΆΛΟΓΟΣ ΕΠΑΦΏΝ

Για τους Δανειστές και την Επιτροπή:

Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας:
43, avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
ΥΠΟΨΙΝ: CHIEF FINANCIAL OFFICER
Τηλ: +352 260 962 26
Fax:+ 352 260 962 62
Κωδικός SWIFT :EFSFLULL

Κοινοποίηση στους:

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα
Kaiserstrasse 29
60311 Frankfurt am Main, Γερμανία
Υπόψη: Επικεφαλής της Διεύθυνσης Επιχειρήσεων Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών
Τηλ.: + 49 69 1344 3470
Fax: + 49 69 1344 6171
SWIFT BIC: ECBFDEFFBAC

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Οικονομικών και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων -
L-4 Μονάδα "Γραφείο Δανεισμού, Δάνεια, Λογιστικά και Πίσω"
L-2920 Λουξεμβούργο
Υπόψη: Επικεφαλής της Μονάδας
Τηλ.: (+352) 4301 36372
FAX: (+352) 4301 36599
Κωδικός SWIFT: EUCOLULL

Για το Δικαιούχο Κράτος Μέλος:

Υπουργείο Οικονομικών
Γραφείο Γενικού Λογιστηρίου
Ελ. Βενιζέλου 37.
101 65 Αθήνα, Ελλάδα
Υπόψη: 23η Διεύθυνση
Fax: + 30 210 3338205

Κοινοποίηση στην Τράπεζα της Ελλάδος:

Τράπεζα της Ελλάδος
Ελ. Βενιζέλου 21
102 50 Αθήνα, Ελλάδα
Υπόψη: Διεύθυνση Εργασιών Δημοσίου, Τμήμα Σχέσεων με το Δημόσιο
Fax: + 30 210 3221007
SWIFT BIC: BNGRGRAA

AMENDMENT AGREEMENT

Relating to the

FINANCIAL ASSISTANCE FACILITY AGREEMENT-

Bond Interest Facility

between

EUROPEAN FINANCIAL STABILITY FACILITY

THE HELLENIC REPUBLIC
as Beneficiary Member State

and

THE BANK OF GREECE

__ DECEMBER 2012

THIS AMENDMENT AGREEMENT (the "**Amendment Agreement**") is made by and between:

(A) **European Financial Stability Facility** ("**EFSF**"), a *société anonyme* incorporated in Luxembourg with its registered office at 43, avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxembourg (R.C.S. Luxembourg B153.414), represented by Mr. Klaus Regling, Chief Executive Officer or Mr. Christophe Frankel, Deputy Chief Executive Officer;

(B) The **Hellenic Republic** (hereinafter referred to as "**Greece**" or the "**Beneficiary Member State**"), represented by the Minister of Finance; and

(C) The **Bank of Greece** (hereinafter referred to as the "**Bank of Greece**"), represented by the Governor of the Bank of Greece.

PREAMBLE

Whereas:

(1) A Financial Assistance Facility Agreement- Bond Interest Facility (hereinafter referred to as the "**Facility Agreement**") was made between EFSF, the Beneficiary Member State and the Bank of Greece on 1 March 2012.

(2) On 27 November 2012, the Eurogroup announced that the euro area Member States would be prepared to consider a number of debt sustainability initiatives, including in relation to financial assistance provided to Greece by EFSF (the "**Eurogroup Statement**"). The Eurogroup Statement also said that these initiatives would accrue to Greece in a phased manner and conditional upon a strong implementation of the agreed reform measures in the programme period as well as in the post-programme period.

(3) The parties have agreed that the amendments to the Facility Agreement shall be implemented on the terms of and subject to the conditions of this Amendment Agreement.

Now, therefore, the parties hereto have agreed as follows:

1. **AMENDMENTS TO THE FACILITY AGREEMENT**

The Facility Agreement is hereby amended as follows:

1.1 Notwithstanding any provision of the Facility Agreement to the contrary, the Guarantee Commission Fee shall be zero (0) basis points *per annum* (or such

other level of Guarantee Commission Fee as may be determined by the board of directors of EFSF and approved by the Guarantors as applicable to the Facilities from time to time) applied to the relevant Financial Assistance Amount, provided, for the avoidance of doubt, that such reduction of the Guarantee Commission Fee shall not give rise to any right of reimbursement or reduction of any Guarantee Commission Fee that is accrued or has been paid prior to the date when this Agreement becomes effective.

1.2 All other Clauses remain unchanged.

2. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

The representations and warranties in Clause 4(1) of the Facility Agreement remain true and accurate as of the date hereof, including in relation to this Amendment Agreement, the Facility Agreement as amended by this Amendment Agreement and any legal opinions provided in relation to the Amendment Agreement and there is no Event of Default outstanding on the date hereof.

3. MISCELLANEOUS

3.1 EFSF hereby grants its consent, for the purposes of Clause 4(2)(g) of the Facility Agreement, to the debt buy-back operations described in the Eurogroup Statement.

3.2 The parties acknowledge and agree that the obligation to make repayments under Clause 6(2) of the Facility Agreement shall not arise by reason of an acquisition of New Greek Bonds by the Beneficiary Member State pursuant to the debt buy-back operations described in the Eurogroup Statement.

4. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

4.1 This Amendment Agreement and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it shall be governed by and shall be construed in accordance with English law.

4.2 The parties undertake to submit any dispute which may arise relating to the legality, validity, interpretation or performance of this Amendment Agreement to the exclusive jurisdiction of the courts of the Grand Duchy of Luxembourg.

4.3 Clause 3.2 is for the benefit of EFSF only. As a result, nothing in Clause 3.2 prevents EFSF from taking proceedings relating to a dispute ("**Proceedings**") in the courts of the domicile of the Beneficiary Member State or of the governing law of this Amendment Agreement and the Beneficiary Member State hereby irrevocably submits to the jurisdiction of such courts. To the extent allowed by law, EFSF may take concurrent Proceedings in any number of such jurisdictions.

4.4 The Beneficiary Member State, the Bank of Greece and the Hellenic Financial Stability Fund each hereby irrevocably and unconditionally waives all immunity to which it is or may become entitled, in respect of itself or its assets, from legal proceedings in relation to this Amendment Agreement, including, without limitation, immunity from suit, judgment or other order, from attachment, arrest or injunction prior to judgment, and from execution and enforcement against its assets to the extent not prohibited by mandatory law.

5. **ENTRY INTO FORCE**

Following its signature by all parties, this Amendment Agreement shall enter into force on the date on which EFSF has received the official notification in the form of the Legal Opinion by the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance in the form of Annex 1 that this Amendment Agreement has been duly executed on behalf of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and all obligations of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in relation to this Amendment Agreement are valid, binding and enforceable in accordance with their terms and nothing further is required to give effect to the same, on which date this Amendment Agreement shall enter into effect and be binding on and between EFSF, the Beneficiary Member State and the Bank of Greece. EFSF shall notify the Beneficiary Member State and the Bank of Greece as to the date of entry into force.

6. **EXECUTION OF THE AGREEMENT**

This Amendment Agreement may be executed in any number of counterparts signed by one or more of the parties. The counterparts each form an integral part of the original Amendment Agreement and the signature of the counterparts shall have the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of the Amendment Agreement.

EFSF shall promptly after the signature of this Amendment Agreement supply conformed copies of the Amendment Agreement to each of the parties.

7. **INTERPRETATION AND ANNEXES**

7.1 Unless otherwise defined in this Amendment Agreement or the context requires otherwise, capitalised terms defined in the Facility Agreement shall have the same meaning in this Amendment Agreement.

7.2 The Annexes to this Amendment Agreement shall constitute an integral part hereof:

Annex 1. Form of Legal Opinion.

Annex 2. List of Contacts.

Done in Luxembourg on __ December 2012 and in Athens on __ December 2012.

EUROPEAN FINANCIAL STABILITY FACILITY

____

REPRESENTED BY KLAUS REGLING, CHIEF EXECUTIVE OFFICER

HELLENIC REPUBLIC

____

REPRESENTED BY YANNIS STOURNARAS, THE MINISTER OF FINANCE

BANK OF GREECE

____

REPRESENTED BY GEORGE PROVOPOULOS, THE GOVERNOR OF THE BANK OF GREECE

ANNEX 1
FORM OF LEGAL OPINION

(*official letterhead of the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance*)

[*place, date*]

To: EFSF
[*Insert address*]

Re: Amendment Agreement dated [•] 2012 between European Financial Stability Facility, the Hellenic Republic and the Bank of Greece Legal Opinion

Dear Sirs,

In my capacity as the Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance, I refer to the above referenced Amendment Agreement and its Annexes which constitute an integral part thereof (hereinafter together referred to as the "**Amendment Agreement**") entered into between, amongs others, EFSF, the Hellenic Republic (hereinafter referred to as the "**Beneficiary Member State**") and the Bank of Greece on [•] 2012.

I warrant that I am competent to issue this legal opinion in connection with the Amendment Agreement on behalf of the Beneficiary Member State.

I have examined originals of the Amendment Agreement. I have also examined the relevant provisions of national and international law applicable to the Beneficiary Member State and the Bank of Greece, the powers of signatories and such other documents as I have deemed necessary or appropriate. Furthermore, I have made such other investigations and reviewed such matters of law as I have considered relevant to the opinion expressed herein.

I have assumed (i) the genuineness of all signatures (except the Beneficiary Member State and the Bank of Greece) and the conformity of all copies to originals, (ii) the capacity and power to enter into the Amendment Agreement of, and their valid authorisation and signing by, each party other than the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and (iii) the validity, binding effect and enforceability of the Amendment Agreement on each party under the laws of England.

Terms used and not defined in this opinion shall have the meaning set out in the Facility Agreement and the Amendment Agreement.

This opinion is limited to Hellenic law as it stands at the date of this opinion.

Subject to the foregoing, I am of the opinion that:

1. With respect to the laws, regulations and legally binding decisions currently in force in the Hellenic Republic, the Beneficiary Member State is by the execution of the Amendment Agreement by [*insert name*], Minister of Finance, validly and irrevocably committed to fulfil all of its obligations under it.

2. The Beneficiary Member State's execution, delivery and performance of the Amendment Agreement: (i) have been duly authorised by all necessary consents, actions, approvals and authorisations; and (ii) have not and will not violate any applicable regulation or ruling of any competent authority or any agreement or Treaty binding on it or any of its agencies.

3. Nothing in this Amendment Agreement contravenes or limits the rights of the Beneficiary Member State to make punctual and effective payment of any sum due for the principal, interest or other charges under the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

4. The Amendment Agreement is in proper legal form under Hellenic laws for enforcement against the Beneficiary Member State and the Bank of Greece. The enforcement of the Amendment Agreement would not be contrary to mandatory provisions of Hellenic law, to the *ordre public* of the Hellenic Republic, to international treaties or to generally accepted principles of international law binding on the Beneficiary Member State.

5. It is not necessary in order to ensure the legality, validity or enforceability of the Amendment Agreement that it be filed, recorded, or enrolled with any court or authority in the Hellenic Republic.

6. No taxes, duties, fees or other charges imposed by the Hellenic Republic or any taxing authority thereof or therein are payable in connection with the execution and delivery of the Amendment Agreement and with any payment or transfer of principal, interest, commissions and other sums due under the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

7. No exchange control authorisations are required and no fees or other commission are to be paid on the transfer of any sum due under the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement.

8. The signature of the Amendment Agreement by [*insert name*], Governor of the Bank of Greece legally and validly binds the Bank of Greece.

9. The choice of English law as governing law for the Amendment Agreement is a valid choice of law binding the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in accordance with Hellenic law.

10. The Beneficiary Member State and the Bank of Greece have legally, effectively and irrevocably submitted to the exclusive jurisdiction of the courts of the Grand Duchy of Luxembourg in connection with the Amendment Agreement and any judgement of these courts would be conclusive and enforceable in the Hellenic Republic.

11. Neither the Beneficiary Member State nor the Bank of Greece nor any of their respective properties are immune on the grounds of sovereignty or otherwise from jurisdiction, attachment – whether before or after judgement – or execution in respect of any action or proceeding relating to the Amendment Agreement.

12. The execution of the Amendment Agreement has been made upon the provisions of [*insert appropriate reference to Hellenic law*].

13. [Under the Hellenic law no ratification from Parliament is required for this Amendment Agreement in order to be effective and binding [*insert appropriate reference to Hellenic law*]]/ [This Amendment Agreement has been validly ratified in accordance with the provisions of Hellenic law].

14. In conclusion, the Amendment Agreement has been duly executed on behalf of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece and all the obligations of the Beneficiary Member State and the Bank of Greece in relation to the Amendment Agreement and the Facility Agreement as amended by the Amendment Agreement are valid, binding and enforceable in accordance with their terms and nothing further is required to give effect to the same.

Legal Advisor to the State at the Ministry of Finance

ANNEX 2

LIST OF CONTACTS

For the Lenders and Commission:

European Financial Stability Facility
43, avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
Attention: Chief Financial Officer
Tel: +352 260 962 600
Fax: + 352 260 911 600
SWIFT BIC: EFSFLULL

With copies to:

European Central Bank
Kaiserstrasse 29
60311 Frankfurt am Main, Germany
Attention: Head of Financial Operations Services Division
Tel: + 49 69 1344 3470
Fax: + 49 69 1344 6171
SWIFT BIC: ECBFDEFFBAC

European Commission
Directorate General Economic and Financial Affairs-
Unit L-4 "Borrowing, accounting, lending and back office"
L-2920 Luxembourg
Attention: Head of Unit
Tel: +352 4301 36372
Fax: +352 4301 36599
SWIFT BIC: EUCOLULL

For the Beneficiary Member State:

Ministry of Finance
General Accounting Office
37, E. Venizelos str.
101 65 Athens, Greece
Attention: 23rd Division
Fax: + 30 210 3338205

With copy to the Bank of Greece:

Bank of Greece
21, E. Venizelos str.
102 50 Athens, Greece
Attention: Government Financial Operations & Accounts Department
Government Accounts Section
Fax: + 30 210 3221007
SWIFT BIC: BNGRGRAA

ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

Αναφορικά με την

ΣΥΜΒΑΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ -

Διευκόλυνση Αποπληρωμής Τόκων Ομολόγων

μεταξύ

ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ως Δικαιούχου Κράτους Μέλους

και

ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2012

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ (η « **Σύμβαση Τροποποίησης**») συνάπτεται από και μεταξύ :

(Α) του **Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας («ΕΤΧΣ»),** ανώνυμης εταιρείας που συστάθηκε στο Λουξεμβούργο με έδρα επί της Λεωφόρου John F. Kennedy αρ. 43, L-1855 Λουξεμβούργο (R.C.S. Λουξεμβούργο B153.414), που εκπροσωπείται από τον κ. Klaus Regling, Διευθύνοντα Σύμβουλο (CEO) και τον κ. Christophe Frankel, Αναπληρωτή Διευθύνοντα Σύμβουλο, **(«ΕΤΧΣ»),**

(Β) της **Ελληνικής Δημοκρατίας** (εφεξής αναφερόμενη ως «**Ελλάδα**» ή ως το «**Δικαιούχο Κράτος Μέλος»** που εκπροσωπείται από τον Υπουργό Οικονομικών και

(Γ) Της **Τράπεζας της Ελλάδος**, που εκπροσωπείται από το Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδας, (η «**Τράπεζα της Ελλάδας**»).

ΠΡΟΟΙΜΙΟ:

Λαμβάνοντας υπόψη ότι :

(1) Η Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης –Διευκόλυνση Τόκων Ομολόγων (εφεξής ως «**Σύμβαση Διευκόλυνσης**») συνήφθη μεταξύ του ΕΤΧΣ, του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδας στις [15] Μαρτίου 2012.

(2) Στις 27 Νοεμβρίου 2012, το Eurogroup ανακοίνωσε ότι τα Κράτη Μέλη του ευρώ είναι διατεθειμένα να εξετάσουν μία σειρά από πρωτοβουλίες για τη βιωσιμότητα του χρέους, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδοτικής ενίσχυσης της Ελλάδας από το ΕΤΧΣ (η «**Δήλωση Eurogroup**»). Η Δήλωση Eurogroup επισήμανε επίσης ότι τέτοιες πρωτοβουλίες θα εφαρμοσθούν στην Ελλάδα σταδιακά και υπό όρους ύστερα από την αυστηρή εφαρμογή των συμφωνημένων διαρθρωτικών αλλαγών κατά την περίοδο εφαρμογής του Προγράμματος καθώς επίσης και στην περίοδο που έπεται αυτής.

(3) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν συμφωνήσει ότι οι τροποποιήσεις στην κύρια Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης θα εφαρμόζονται σύμφωνα με τους όρους της και θα υπόκεινται στους όρους της Σύμβασης Τροποποίησης.

Ως εκ τούτου, τα Μέρη συμφώνησαν ως εξής :

1. Τροποποιήσεις στην Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης

1.1 Η Σύμβαση Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης τροποποιείται ως εξής :
Με την επιφύλαξη οιασδήποτε αντίθετης διάταξης της Σύμβασης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης, η Προμήθεια Εγγύησης θα είναι μηδέν (0) μονάδες βάσης ετησίως (ή οποιοδήποτε άλλο ύψος Προμήθειας Εγγύησης που μπορείν να καθοριστεί από το Διοικητικό Συμβούλιο του ΕΤΧΣ και να εγκριθεί από τους Εγγυητές, όπως ισχύει στις Διευκολύνσεις από καιρού εις καιρόν) και θα ισχύει για το Ποσό Χρηματοδοτικής Ενίσχυσης, εφόσον, προς αποφυγή αμφιβολίας, αυτή η μείωση της Προμήθειας Εγγύησης δεν συνεπάγεται δικαίωμα αποζημίωσης ή μείωση κάθε Προμήθειας Εγγύησης που οφείλεται ή έχει καταβληθεί πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της Σύμβασης.

1.2 Όλοι οι υπόλοιπες Παράγραφοι παραμένουν ως έχουν.

2. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ

Οι Δηλώσεις και Εγγυήσεις που διατυπώνονται στην Παράγραφο 4(1) της Σύμβασης Διευκόλυνσης παραμένουν αληθείς και ακριβείς κατά την ημερομηνία της παρούσας και σε σχέση με τη Σύμβαση Τροποποίησης, τη Σύμβαση Διευκόλυνσης όπως τροποποιείται από την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης καθώς και κάθε άλλη νομική γνωμοδότηση σχετική με τη Σύμβαση Τροποποίησης και δεν έχει προκύψει οιοδήποτε Γεγονός Καταγγελίας μέχρι την ημερομηνία της παρούσας.

3. ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

3.1 Το ΕΤΧΣ δια της παρούσης χορηγεί τη συγκατάθεση του, για τους σκοπούς της Παραγράφου 4(2)(η) της Σύμβασης Διευκόλυνσης, σε σχέση με τις διαδικασίες της επαναγοράς του χρέους που αναφέρονται στη Δήλωση Eurogroup.

3.2 Τα μέρη αναγνωρίζουν και συμφωνούν ότι η υποχρέωση πραγματοποίησης καταβολών δυνάμει της Παραγράφου 6(2) της Σύμβασης Διευκόλυνσης δεν θα υφίσταται λόγω της εξαγοράς των Νέων Ελληνικών Ομολόγων από το Δικαιούχο Κράτος Μέλος σύμφωνα με τις διαδικασίες για την επαναγορά του χρέους που περιγράφεται στη Δήλωση Eurogroup.

4. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

4.1 Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης και κάθε εξωσυμβατική αξίωση που γεννάται από ή σε σχέση με αυτή θα διέπονται και θα ερμηνεύονται σύμφωνα με το Αγγλικό δίκαιο.

4.2 Τα Μέρη υποχρεούνται να υπαγάγουν κάθε διαφορά που ενδέχεται να προκύψει σε σχέση με τη νομιμότητα, εγκυρότητα, ερμηνεία ή εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης στην αποκλειστική αρμοδιότητα των δικαστηρίων του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου.

4.3 Η Παράγραφος 3(2) εφαρμόζεται μόνο προς όφελος του ΕΤΧΣ. Κατά συνέπεια, τίποτε από όσα αναφέρονται στην Παράγραφο 3(2) δεν εμποδίζει το ΕΤΧΣ από το να εκκινήσει διαδικασίες αντιδικίας (οι "**Διαδικασίες**") στα δικαστήρια του Δικαιούχου Κράτους Μέλους ή του εφαρμοστέου δικαίου της παρούσας Τροποποιητικής Σύμβασης και το Επωφελούμενο Κράτος Μέλος αποδέχεται, δια της παρούσης, αμετάκλητα την υπαγωγή στην αρμοδιότητα των ανωτέρω δικαστηρίων. Στο μέτρο που το επιτρέπει ο νόμος, το ΕΤΧΣ θα μπορεί να εκκινήσει παράλληλες Διαδικασίες σε περισσότερες από μια από τις ανωτέρω δικαιοδοσίες.

4.4 Το Δικαιούχο Κράτος Μέλος, η Τράπεζα της Ελλάδος και το Ελληνικό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας παραιτούνται με την παρούσα αμετάκλητα και ανεπιφύλακτα από κάθε δικαίωμα ασυλίας που ήδη έχουν ή μπορεί να δικαιούνται σε σχέση με τους ίδιους και τα περιουσιακά τους στοιχεία έναντι δικαστικών ενεργειών σχετικά με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά, από κάθε δικαίωμα ασυλίας έναντι άσκησης αγωγής, έκδοσης δικαστικής απόφασης ή άλλης διάταξης, κατάσχεσης, εκτέλεσης ή ασφαλιστικού μέτρου και έναντι κάθε εκτέλεσης ή αναγκαστικού μέτρου σε βάρος των περι-

ουσιακών τους στοιχείων στο μέτρο που τα ανωτέρω δεν απαγορεύονται από αναγκαστικό νόμο.

5. **ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ**

Αμέσως μετά την υπογραφή της από όλα τα μέρη, η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης θα τεθεί σε ισχύ την ημέρα κατά την οποία το ΕΤΧΣ θα έχει λάβει επίσημη γνωστοποίηση υπό τη μορφή Νομικής Γνωμοδότησης από τον Νομικό Σύμβουλο του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών με την μορφή του υποδείγματος του Παραρτήματος 1, σύμφωνα με την οποία η παρούσα Τροποποιητική Σύμβαση έχει δεόντως υπογραφεί εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και οι υποχρεώσεις του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης είναι έγκυρες, δεσμευτικές και εκτελεστές σύμφωνα με τους όρους τους και καμία περαιτέρω ενέργεια δεν απαιτείται προκειμένου να θέσει σε ισχύ την ίδια, κατά την οποία ημερομηνία η Σύμβαση Τροποποίησης θα τεθεί σε ισχύ και θα είναι δεσμευτική επί και μεταξύ του ΕΤΧΣ, του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος.

6. ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης μπορεί να υπογραφεί σε ένα ή περισσότερο αριθμό αντιτύπων, υπογεγραμμένων από ένα ή περισσότερα μέρη. Κάθε αντίτυπο αποτελεί το αναπόσπαστο μέρος της πρωτότυπης Σύμβασης Τροποποίησης και η υπογραφή που τίθεται στα αντίτυπα θα έχει την ίδια ισχύ ωσάν όλες οι υπογραφές των αντιτύπων είχαν τεθεί σε ένα μοναδικό αντίγραφο της Σύμβασης Τροποποίησης.

Το ΕΤΧΣ θα χορηγήσει αμέσως μετά την υπογραφή της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης, ακριβή αντίγραφα της Σύμβασης Τροποποίησης σε καθένα από τα μέρη.

7. **ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**

7.1 Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης ή όπου το περιεχόμενο της απαιτεί διαφορετική ερμηνεία, οι όροι με αρχικά κεφαλαία που ορίζονται στη Σύμβαση Διευκόλυνσης θα έχουν το ίδιο νόημα και στην παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης.

7.2 Τα παραρτήματα της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής:

Παράρτημα 1. Υπόδειγμα Νομικής Γνωμοδότησης

Παράρτημα 2. Λίστα Επαφών

Υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις _Δεκεμβρίου 2012 και στην Αθήνα στις _Δεκεμβρίου 2012.

ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ

Εκπροσωπούμενο δια

Klaus Regling, Διευθύνων Σύμβουλος / Christophe Frankel Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ως Δικαιούχο Κράτος Μέλος
Εκπροσωπούμενη δια

Ιωάννης Στουρνάρας
Υπουργός Οικονομικών

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Εκπροσωπούμενη δια

Γεώργιος Προβόπουλος
Διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΝΟΜΙΚΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

[να εκδίδεται σε επίσημο επιστολόχαρτο του Νομικού Συμβούλου του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών]

[τόπος, ημερομηνία]

Προς: ΕΤΧΣ

[Εισάγεται διεύθυνση]

Θέμα: Σύμβαση Τροποποίησης που υπεγράφη [•] 2012 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Τράπεζας της Ελλάδας-η Γνωμοδότηση

Αγαπητοί κύριοι,

Υπό την ιδιότητά μου ως Νομικού Συμβούλου του Κράτους στο Υπουργείο Οικονομικών, αναφέρομαι στην εν θέματι Σύμβαση Τροποποίησης και στο Παράρτημά της που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής (εφεξής θα αναφέρονται από κοινού ως η «**Σύμβαση Τροποποίησης**») που συνήφθη ανάμεσα, μεταξύ άλλων, του ΕΤΧΣ, της Ελληνικής Δημοκρατίας (εφεξής αναφερόμενη ως «**Δικαιούχο Κράτος Μέλος**») και της Τράπεζας της Ελλάδας στις [•]2012.

Δηλώνω ότι έχω πλήρη αρμοδιότητα για την έκδοση αυτής της νομικής γνωμοδότησης σε σχέση με την Σύμβαση Τροποποίησης για λογαριασμό του Δικαιούχου Κράτους Μέλους

Έχω εξετάσει τα πρωτότυπα της Σύμβασης Τροποποίησης. Έχω επίσης ελέγξει τις σχετικές διατάξεις του εθνικού και διεθνούς δικαίου που διέπουν το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος, τις εξουσιοδοτήσεις των υπογραφόντων, καθώς και κάθε άλλο έγγραφο, που έκρινα αναγκαίο ή κατάλληλο. Επιπλέον, έχω διενεργήσει κάθε άλλη έρευνα και έχω εξετάσει κάθε νομικό ζήτημα, που έκρινα ως σχετικό για την διατύπωση της παρούσας Γνωμοδότησης.

Έχω θεωρήσει ως αληθείς (α) την γνησιότητα όλων των υπογραφών (εκτός των υπογραφών του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος) και τη συμφωνία όλων των αντιγράφων με τα πρωτότυπα, (β) την ικανότητα και αρμοδιότητα σύναψης της Σύμβασης Τροποποίησης και την έγκυρη εξουσιοδότηση και υπογραφή από κάθε συμβαλλόμενο μέρος εκτός του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και (γ) την εγκυρότητα, δεσμευτική ισχύς και εκτελεστότητα της Σύμβασης Τροποποίησης για κάθε συμβαλλόμενο μέρος σύμφωνα με το αγγλικό δίκαιο.

Οι όροι που χρησιμοποιούνται και για τους οποίους δεν δίνονται ορισμοί στην παρούσα γνωμοδότηση έχουν την έννοια που έχει καθορισθεί στη Σύμβαση Διευκόλυνσης και στην Σύμβαση Τροποποίησης.

Η γνωμοδότηση αυτή περιορίζεται στα ζητήματα ελληνικού δικαίου όπως αυτό ισχύει κατά την ημερομηνία της γνωμοδότησης αυτής.

Με την επιφύλαξη των κατωτέρω, η γνώμη μου είναι ότι:

1. Κατ' εφαρμογή των νομοθετικών, κανονιστικών και νομικά δεσμευτικών αποφάσεων που ισχύουν σήμερα στην Ελληνική Δημοκρατία, το Δικαιούχο Κράτος Μέλος, δια της υπογραφής της Συμβάσεως Τροποποίησης μέσω του [όνομα]Υπουργού Οικονομικών , έχει έγκυρα και αμετάκλητα δεσμευθεί να εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με αυτές.

2. Η εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους υπογραφή, αποδοχή και εκτέλεση της Σύμβασης Τροποποίησης (i) έχουν πλήρως εγκριθεί με το σύνολο των απαραίτητων συγκαταθέσεων, ενεργειών, εγκρίσεων και εξουσιοδοτήσεων και (ii) δεν έχουν και δεν πρόκειται να παραβιάσουν οποιονδήποτε εφαρμοστέο κανόνα δικαίου, κανονισμό ή απόφαση αρμόδιας αρχής ή οποιαδήποτε δεσμευτική συμφωνία ή συνθήκη σε αυτό ή σε κάποιο από τους οργανισμούς της,

3. Καμία διάταξη στην Σύμβαση Τροποποίησης δεν αντιβαίνει ή περιορίζει τα δικαιώματα του Δικαιούχου Κράτους Μέλους να προβαίνει σε έγκαιρη και πραγματική πληρωμή για οποιοδήποτε οφειλόμενο ποσό ως κεφάλαιο, τόκο ή άλλη επιβάρυνση στο πλαίσιο της Σύμβασης Διευκόλυνσης όπως αυτή τροποποιήθηκε με την Σύμβαση Τροποποίησης.

4. Η Σύμβαση Τροποποίησης είναι στην κατάλληλη νομική μορφή, σύμφωνα με την Ελληνική νομοθεσία, προκειμένου να εφαρμοστεί κατά του Δικαιούχου Κράτους-Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος. Η εφαρμογή της Σύμβασης Τροποποίησης δεν είναι αντίθετη με κανόνες δημόσιας τάξης του ελληνικού δικαίου, με τη δημόσια τάξη στην Ελληνική Δημοκρατία, με τις διεθνείς συνθήκες ή τις γενικώς παραδεδεγμένες αρχές του διεθνούς δικαίου που δεσμεύουν το Δικαιούχο Κράτος Μέλος.

5. Προκειμένου να διασφαλισθεί η νομιμότητα, η εγκυρότητα ή δεσμευτικότητα της Σύμβασης Τροποποίησης, δεν είναι απαραίτητο αυτή να κατατεθεί, καταχωρηθεί ή εγγραφεί ενώπιον οποιασδήποτε δικαστικής ή άλλης αρχής στην Ελληνική Δημοκρατία.

6. Δεν οφείλονται φόροι, τέλη ή άλλες επιβαρύνσεις που επιβάλλονται από την Ελληνική Δημοκρατία ή οποιαδήποτε φορολογική αρχή αυτής ή εντός αυτής για την εκτέλεση και εκπλήρωση της Σύμβασης Τροποποίησης ούτε για την πληρωμή ή μεταβίβαση κεφαλαίου, τόκων, προμηθειών και άλλων δαπανών που οφείλονται δυνάμει της Σύμβασης Διευκόλυνσης όπως τροποποιήθηκε από την Σύμβαση Τροποποίησης.

7. Δεν απαιτούνται άδειες μεταφοράς συναλλάγματος και δεν οφείλεται χρέωση ή άλλη προμήθεια για τη μεταβίβαση οποιουδήποτε οφειλόμενου ποσού βάσει της Σύμβασης Διευκόλυνσης όπως τροποποιήθηκε από την Σύμβαση Τροποποίησης.

8. Η υπογραφή της Σύμβασης Τροποποίησης από τον [*ονοματεπώνυμο*], Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος, δεσμεύει νόμιμα και έγκυρα την Τράπεζα της Ελλάδος.

9. Ο ορισμός του Αγγλικού δικαίου ως εφαρμοστέου δικαίου για την Σύμβαση Τροποποίησης αποτελεί έγκυρη επιλογή εφαρμοστέου δικαίου, που δεσμεύει το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και την Τράπεζα της Ελλάδος σύμφωνα με το ελληνικό δίκαιο.

10. Το Δικαιούχο Κράτος Μέλος και η Τράπεζα της Ελλάδος έχουν υπαχθεί νόμιμα, αποτελεσματικά και αμετάκλητα στην αποκλειστική αρμοδιότητα των Δικαστηρίων του Με-

γάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου σε σχέση με την Σύμβαση Τροποποίησης και κάθε απόφαση των δικαστηρίων αυτών θα είναι αμετάκλητη και εκτελεστή στην Ελληνική Δημοκρατία.

11. Ούτε το Δικαιούχο Κράτος Μέλος ούτε η Τράπεζα της Ελλάδος ούτε κανένα από τα αντίστοιχα περιουσιακά τους στοιχεία εξαιρούνται, λόγω εθνικής κυριαρχίας ή για άλλο λόγο, της δικαιοδοσίας, κατάσχεσης – συντηρητικής ή αναγκαστικής – ή αναγκαστικής εκτέλεσης σε σχέση με οποιοδήποτε ένδικο βοήθημα ή διαδικασία σχετικά με την Σύμβαση Τροποποίησης.

12. Η υπογραφή της Σύμβασης Τροποποίησης πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των [*εισάγεται η κατάλληλη αναφορά των διατάξεων του εθνικού δικαίου*].

13. [Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο δεν απαιτείται κύρωση της παρούσας Σύμβασης Τροποποίησης από το Κοινοβούλιο προκειμένου να τεθεί σε ισχύ και να είναι δεσμευτική. [*εισάγεται η κατάλληλη αναφορά των διατάξεων του εθνικού δικαίου*]]/ [Η παρούσα Σύμβαση Τροποποίησης έχει κυρωθεί νόμιμα σύμφωνα με τις διατάξεις του Εθνικού δικαίου].

14. Εν κατακλείδι η Σύμβαση Τροποποίησης έχει νομίμως συναφθεί εκ μέρους του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος και όλες οι υποχρεώσεις του Δικαιούχου Κράτους Μέλους και της Τράπεζας της Ελλάδος αναφορικά με την Σύμβαση Τροποποίησης και τη Σύμβαση Διευκόλυνσης είναι έγκυρες, δεσμευτικές και εκτελεστές σύμφωνα με τους όρους τους και δεν απαιτείται κάτι επιπλέον για να τεθούν αυτά σε εφαρμογή.

Ο Νομικός Σύμβουλος του Κράτους του Υπουργείου Οικονομικών

ΠΑΡΑΤΗΜΑ 2
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΠΑΦΩΝ

Για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας:
Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας:
43, avenue John F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
Υπόψιν: Chief Financial Officer
Τηλ: +352 260 962 600
Fax:+ 352 260 911 600
Κωδικός SWIFT :EFSFLULL

Κοινοποίηση στους:
Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Οικονομικών και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων - L-
4 Μονάδα "Γραφείο Δανεισμού, Δάνεια, Λογιστικά και Πίσω"
L-2920 Luxembourg
Υπόψη: Επικεφαλής της Μονάδας
Τηλ.: (+352) 4301 36372
Fax: (+352) 4301 36599
Κωδικός SWIFT: EUCOLULL

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα
Kaiserstrasse 29
D-60311 Frankfurt am Main
Υπόψη: Επικεφαλής της Διεύθυνσης Επιχειρήσεων Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών
Τηλ.: + 49 69 1344 3470
Fax: + 49 69 1344 6171
SWIFT BIC: ECBFDEFFBAC

Για το Δικαιούχο Κράτος Μέλος:
Υπουργείο Οικονομικών
Γραφείο Γενικού Λογιστηρίου
Ελ. Βενιζέλου 37.
101 65 Αθήνα, Ελλάδα
Υπόψη: 23η Διεύθυνση
Fax: + 30 210 3338205

Κοινοποίηση στην: Τράπεζα της Ελλάδος:
Τράπεζα της Ελλάδος
Ελ. Βενιζέλου 21
102 50 Αθήνα, Ελλάδα
Υπόψη: Διεύθυνση Εργασιών Δημοσίου, Τμήμα Σχέσεων με το Δημόσιο
Fax: + 30 210 3221007
SWIFT BIC: BNGRGRAA

Άρθρο 9
Έναρξη Ισχύος

Η ισχύς της παρούσας, η οποία θα κυρωθεί νομοθετικά κατά το άρθρο 44 παράγραφος 1 του Συντάγματος, αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, εκτός αν άλλως ορίζεται στις επιμέρους διατάξεις.

Αθήνα, 12 Δεκεμβρίου 2012

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΡΟΛΟΣ ΓΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΝΤΩΝΗΣ Κ. ΣΑΜΑΡΑΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ, ΠΑΝΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ, ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ,
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΜΑΝΙΤΑΚΗΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ,
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΡΟΥΤΣΗΣ, ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΥΚΟΥΡΕΝΤΖΟΣ, ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΤΣΑΥΤΑΡΗΣ,
ΟΛΓΑ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΥΣΟΥΡΟΥΛΗΣ, ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣ,
ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ, ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΖΑΒΑΡΑΣ,
ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΑΦΑΤΗΣ, ΜΑΞΙΜΟΣ ΧΑΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σε έντυπη μορφή:

- Για τα Φ.Ε.Κ. από 1 έως 16 σελίδες σε 1 € προσαυξανόμενη κατά 0,20 € για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα Φ.Ε.Κ. σε 0,15 € ανά σελίδα.

Σε μορφή DVD/CD:

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α΄	150 €	40 €	15 €
Β΄	300 €	80 €	30 €
Γ΄	50 €	-	-
Υ.Ο.Δ.Δ.	50 €	-	-
Δ΄	110 €	30 €	-

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α.Α.Π.	110 €	30 €	-
Ε.Β.Ι.	100 €	-	-
Α.Ε.Δ.	5 €	-	-
Δ.Δ.Σ.	200 €	-	20 €
Α.Ε.-Ε.Π.Ε.	-	-	100 €

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ψηφιακή μορφή και μέχρι 100 σελίδες, σε 5 € προσαυξανόμενη κατά 1 € ανά 50 σελίδες.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Έντυπη μορφή
Α΄	225 €
Β΄	320 €
Γ΄	65 €
Υ.Ο.Δ.Δ.	65 €

Τεύχος	Έντυπη μορφή
Δ΄	160 €
Α.Α.Π.	160 €
Ε.Β.Ι.	65 €
Α.Ε.Δ.	10 €

Τεύχος	Έντυπη μορφή
Α.Ε.-Ε.Π.Ε.	2.250 €
Δ.Δ.Σ.	225 €
Α.Σ.Ε.Π.	70 €
Ο.Π.Κ.	-

- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές ταχυδρομικά, με την επιβάρυνση των 70 €, ποσό το οποίο αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα.

- Η καταβολή γίνεται σε όλες τις Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες (Δ.Ο.Υ.). Το πρωτότυπο διπλότυπο (έγγραφο αριθμ. πρωτ. 9067/28.2.2005 2η Υπηρεσία Επιτρόπου Ελεγκτικού Συνεδρίου) με φροντίδα των ενδιαφερομένων, πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στο Εθνικό Τυπογραφείο (Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32 Αθήνα).
- Σημειώνεται ότι φωτοαντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές Επιταγές για την εξόφληση της συνδρομής, δεν γίνονται δεκτά και θα επιστρέφονται.
- Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα μέλη της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίου Τύπου Αθηνών και Επαρχίας, οι τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί σταθμοί, η Ε.Σ.Η.Ε.Α, τα τριτοβάθμια συνδικαλιστικά όργανα και οι τριτοβάθμιες επαγγελματικές ενώσεις δικαιούνται έκπτωσης πενήντα τοις εκατό (50%) επί της ετήσιας συνδρομής.
- Το ποσό υπέρ ΤΑ.Π.Ε.Τ. (5% επί του ποσού συνδρομής), καταβάλλεται ολόκληρο (Κ.Α.Ε. 3512) και υπολογίζεται πριν την έκπτωση.
- Στην Ταχυδρομική συνδρομή του τεύχους Α.Σ.Ε.Π. δεν γίνεται έκπτωση.

Πληροφορίες για δημοσιεύματα που καταχωρίζονται στα Φ.Ε.Κ. στο τηλ.: 210 5279000.
Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.: τηλ.: 210 8220885.

Τα φύλλα όλων των τευχών της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως διατίθενται δωρεάν σε ηλεκτρονική μορφή από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου (www.et.gr)

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: http://www.et.gr - e-mail: webmaster.et@et.gr

ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΑΠΟ 08:00 ΜΕΧΡΙ 13:30

01002401212120096

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004